

# ARKONA

MIESIĘCZNIK POŚWIĘCONY KULTURZE I SZTUCE

NR 9-10

BYDGOSZCZ — LIPIEC-SIERPIEŃ

ROK 1916

Alfred Kowalkowski

## PIEŚNI NIEDOSŁYSZANE

Ostatnio wprawdzie poeci nasi coraz częściej zwracają oczy ku morzu, lecz mimo najlepszych chęci nie wynika z tego nic innego, jak właśnie typowe spojrzenie człowieka obcego na nieznaną sobie świat baśni i przyszłości. Prawdę zaś powiedziawszy, jest to nawet jeszcze dużo, bo np. głucho zupełnie o Pomorzu i Ziemiach Odzyskanych i o ich dotąd mało znanym krajobrazie, który — zdawałoby się — powinien przecież obecnie dostarczać świeżych podnieci naszym lirykom. I nie chcę tu już poruszać spraw odnoszących się do nowego życia i nowych zagadnień, ożywiających człowieka nad morzem, na Bałtyku i na wielkim Pomorzu czy na Mazurach, kiedy nawet żegluga śródlądowa jest w Polsce stale jeszcze w pogardzie. Kwestia poetyckiego podboju odzyskanych ziem śląskich przedstawia się — jak można wnioskować z dotychczasowych wyników — nieco lepiej. Ale i tam — tak jak tutaj milczą co znaczniejsi przedstawiciele Parnasu, zły dając przykład młodym, wśród których mało jest zresztą rewelacyjnych talentów.

I ciągle jeszcze przeważa u nas specyficzny szablon, pustka albo reторыka w licznych wypowiedziach o przeżyciu morza i żeglugi, więcej — jak już kiedyś wspomniałem — mająca charakter plażowego, niż morskiego. W kontekście każdy taki stereotypowy obraz wyda się jeszcze posiadać jakieś niewielkie choćby walory poetyckie, lecz wyrwijmy na chybił trafił frazesy w rodzaju: „wdech, wydech ożywczy z płuc” lub „bracie, pierś się przeży, z oczu wiara patrzy: to cud wiatru od morza...” a nagle stwierdzimy, że już nawet nie nuda od nich wiele, lecz śmieszność. Prawie tak samo, jak gdybyśmy wrócili do zabójczych dzisiaj schematów młodopolskich, że tylko przypominę fragment z „Morza” Jana Stena, skąd inąd wcale znośnego poety:

„...W przejasną dal,  
Gdzie niema nic, prócz miękkich fal,  
Fal cichych, sennych fal,  
Płyńcie mój duch,  
Jak lotny puch,  
Po srebrnej wód głębinię”.

Człowiek w tej poezji jest rzeczywiście tylko puchem, wyrwanym z życia i świata. Jeśli abstrahować już od kwestii o znaczeniu społecznym, mogących się odzwierciedlać w poezji morskiej lub w tematyce Ziemi Odzyskanych, pozostaje przecież otwarta dla poetów droga do poszukiwania

Z „TEKI POMORSKIEJ”



I. UDOMIĘŁA LANZANKA  
MOTYW BYDGOSKI AKWATINTA

W NUMERZE: JERZY REMER: S. p. Zygmunt Felczak; TADEUSZ NOWAKOWSKI: Wiersze; ALEKSANDER DZIENISIUK: W obronie prawdziwego człowieka; MARIAN TURWID: List z Bydgoszczy; JAN PIECHOCKI: Zacleśnianie więzi; JOZEF MODRZEJEWSKI: Dziedzictwo Mikolaja Bronisza; EUGENIUSZ MORSKI, JANINA BRZOSTOWSKA, ALICJA IWANŃSKA, JADWIGA KORCZAKOWSKA, KRYSZYNA SALABURSKA: Wiersze; WŁADYSŁAW DUNAROWSKI: Historia czasu żniwnego, fragment powieści; GOŻENA OSMOŁSKA: Kłopoty uniwersyteckie Aleksandra Majkowskiego; JERZY REMER: Zabytkoznawcze zagadnienia Pomorza II.; MIECZYSLAW ZYDLER: Alojz Hoehta, opowiadanie; — — — Rocznica wiktoria wiedeńskiej.

„POMORZE POD OKUPACJĄ”, KRONIKI, PRZEGLĄDY, SPRAWOZDANIA.

tu treści o epickiej niekiedy doniosłości, jak wielka wędrówka milionów ludzi na zachód, jak historia naszego morza i historia wielkiego Pomorza wraz z jego legendami i wymowniejszymi od legend dziejami walk o polskość tej ziemi. Gdzie zaś są treści o tej hierarchii dla naszej nowoczesnej poezji, co egzotyka morska lub choćby tempo pracy portowej? A to przecież tylko jeden z odcinków naszych zaniedbań literackich.

Literatura i poezja powinna ponad to stworzyć typ nowego człowieka — zarówno bohaterski jak i codzienny charakter mieszkańca wybrzeża i marynarza. Nie tyle nawet stworzyć, ile wreszcie odnaleźć, bo chyba przy hystrej obserwacji spotka się już tu i ówdzie ludzi o psychice wybitnie morskiej czy zachodniej, a może nawet w typowo polskim wydaniu. Nie przyszlismy przecież wszyscy bez wyjątku dopiero dziś nad Bałtyk, mieliśmy dobrych żeglarzy w dawniejszych wiekach, a wcześniej jeszcze wspaniałe przykłady potęgi morskiej Ranów i mieszkańców Arkony.

Nas jednak w ostatnich dziesiątkach lat ludziły stale fascynujące, lecz z gruntu fałszywe wizje „Wiatru od morza” Żeromskiego, który więcej krzywdy wyrządził naszej myśli morskiej, niż przyniósł jej pożytku, bo poza ważną zasługą zwrócenia uwagi na Wybrzeże i Bałtyk, skierował nas na tropy Smetka a nie na drogę racjonalnego rozwoju. Żeromski element słowiański spycha





WACŁAW TARANCZEWSKI

GIPSORYT

systematycznie do obrony i nie wyzwała go od losu lądowego do zdobywczej roli żeglarza. Od ukazania się jego powieści ten schemat myślowy pokutuje stale nie tylko w naszej literaturze, ale i w społeczeństwie.

W obecnej chwili potrzeba nam nie sentymentalnych wzdychań lirycznych, lub też tromtadrackich naprężeń piersi, pokrywających pustkę i niemoc wewnętrzną, lecz charakterów przy całej swej lotności i dynamice pozostających w karchach racjonalnej myśli. Krajobraz nie powinien przerastać człowieka, lecz musi się zmieścić w rytmie jego pracy lub w napięciu woli. To samo odnosi się do widnokręgów morskich i do krajobrazu miast i ziemi zachodniej. Piękno mierzy się tu miarą ludzką i zawsze musi ono nagiąć się do wymagań sztuki i wiedzy.

Rozmach życiowy i jednocześnie świadomy ład tak w psychice człowieka, jak i w widzeniu świata — oto czego poszukujemy w literaturze morskiej i zachodniej. Hlekróć formułuje te i podobne myśli, zawsze przychodzi mi na myśl wszechstronna antologia niemal wszystkich najwybitniejszych naszych wierszy morskich, od czasów Bolesława Krzywoustego do końca pierwszego dziesięciolecia międzywojennego. Nie wiem, w ilu rękach znalazła się ta książka wydana przez Władysława Pniewskiego nakładem Towarzystwa Przyjaciół Nauki i Sztuki w Gdańsku (r. 1931) — książka pociągająca i treścią i szatą zewnętrzną. Pewnie jest to, że przeszła ona bez echa, nie wywarłszy żadnego niemal wpływu na naszą literaturę, że co gorsza, nie wyciągnięto poważniejszych konsekwencji z tak obfitego materiału porównawczego w naszej krytyce i publicystyce.

Prawda, że chociaż wybrano tu utwory co najlepsze, przecież wiele jeszcze zamieszczono wierszy nawet formalnie słabych, toteż fakt, iż nie spotykamy tu ani jednego poematu awangardowego, ma swoją wymowę. Ale nic w tym dziwnego, jeśli skonstatujemy, że jedyny wiersz Przybosią, który moglibyśmy uznać za reminiscencję Bałtyku, mianowicie — „Z morza na horyzont“ zawiera stałe skojarzenia lądowe i nawet górskie, a przy tym znajdujemy w nim takie przyznanie się, poety do nieoczekiwaności i obcości tematyki:

„Tu wszystko oczekuje pierwszego  
lczlowieka,  
ludzie — nie odróżniam jeszcze ich twarzy  
lod głazów,  
oto wiatr pierworodny mnie dotknął...“

Przypominam sobie również pewien wiersz Czechowicza, w którym poeta jak gdyby urzeczony szablonem naszej morskiej literatury wyrzeka się nawet awangardowej formy.

Tak więc konstatujemy kapitulację najeźszych piór wobec problemu morskości. Poza Gdynię nie wybiega również spojrzenie Tuwima. W samej zaś antologii mamy m. in. wiersz Wierzyńskiego, będący raczej panoramą morską, niż przeżytym opisem morza, o kapitalnej zresztą retoryce, spod której jednak dobywa się sztuczność spowodowana powierzchowną tylko znajomością spraw morskich. Gdy zaś wrócimy do poetów starszych, choćby do Kasprowicza lub Małaczewskiego, reprezentowanych również u Pniewskiego, stwierdzimy jeszcze większe ubóstwo treści. Kasprowicz w „Pieśni Baltii“ umiał się zdobyć jedynie na wiersz szafujący najbardziej ograniczonymi ogólnikami o „najcudniejszym z mórz“, o „źródłach wspaniałej potęgi“, przy czym nie przemógł nawet konwenansu rymów „fal-dal“. Lepsza o niebo jest Małaczewskiego „pieśń kobiety do morza“ ale i tu prócz udanych może szczegółów np. żywiołowego, choć niezbyt oryginalnego obrazu wiatru, pełno „pieszczoty spienionych fal“ itp. rekwizytów poetyckich.

Zafamanie się wybitnych indywidualności pisarskich wobec obcej im tematyki zniechęciło może naszych pisarzy do tak zdradliwego problemu. Z drugiej strony nie doceniono zupełnie poezji kaszubskiej, tak jak i dziś pobłażliwie odnosimy się jeszcze do wszelkiej literatury ludowej, chiłpskiej czy regionalnej, na którą dopiero obecnie zaczyna padać jaśniejsze światło krytyki, wydobywającej spod rzekomej formalnej nawet nieudolności istotne wartości treściowe. Nie wiele wprawdzie zebrano w antologii Pniewskiego kaszubskiej poezji typowo morskiej, ale jak żadna inna świetnie oddaje ona krajobraz pomorski i nadmorski w całym jego rozkwicie i w potęgę pogody i burzy, mimo pozornej nędzy i przygnębienia. Jednak i samo morze udaje się tu poetom opisać z prostotą i naturalnością odpowiadającą charakterowi człowieka:

„Jo wcygnał czołno na muerze,  
A wiatr letkue wioł;  
To jazda! Wueda się puerze  
A jo spiewoł a smioł“.

(Heyke. Muerska burza).

Stąd wprawdzie długa jeszcze droga do zadawalającego opanowania żywiołu morskiego przez artystów, ale w oparciu o osiągnięcia Majkowskiego rozwój ten następuje i nie gdzie indziej jak właśnie w podanym przez Andrzeja Bukowskiego utworze Jana Trepczyka krok ten został chyba po raz pierwszy dokonany, krok tym ważniejszy, że polegający na całkowitym oderwaniu się od reminiscencji lądowych:

Płorene jidą z morzë do tuńca  
Bo tako mórż je i pjorenów zvecz,  
A cheja veje, veje bez kuńca —  
Na morzu rebok — żegno swa checz.

(Chaja)

Nie dostrzeżono bogactwa motywów kryjących się w ubogiej pod względem techniki poetyckiej literaturze kaszubskiej. Poezja ta sięgająca swą tematyką z chiłpiskim, prostolinijnym uporem od ziemi Sło-

wińców po granice mazurskie nie znalazła oddźwięku, tak jak bez echa niemal w Polsce minęła działalność Cenowy, który „chodził, rady szukał między Słowianami“. Nieliczni tylko pisarze podejmowali motywy i legendy pomorskie, interesujące już Kochanowskiego, później zaś bogato rozbudowane u Borzymowskiego. Mało było takich zapaleńców jak Felician Falański, jak później Rajmund Bergiel, którzy usiłowali wniknąć w dzieje, w psychikę i w pejzaż pomorski, bez względu na wielkość artysty, lecz z pasją i rzetelnością poetycką budząca mimo wszystko podziw.

Otwierały się przed pisarzami niewykorzystane perspektywy historyczne Arkony i Winety, tragiczne i charakterystyczne słowiańskie dzieje naszej średniowiecznej potęgi morskiej, tradycje pogańskie wprawdzie, lecz dowodzące bujnej żywotności plemion pomorskich obdarzonych przez naturę wszystkimi pokrewnymi nam zaletami i wadami. Sprawy, które rozpałały nawet wyobraźnię pisarzy rosyjskich, czego dowodem drukowany w Arkonie nr 6/7 przekład poematów rugiańskich Aleksego Tołstoja, w Polsce wzbudziły odzew nielicznych, nieledwie bezimiennych pisarzy. Antologia Pniewskiego jest tu więc jeszcze jednym dokumentem niewyzyskanych przez naszą literaturę możliwości, dokumentem trwonienia dóbr kulturalnych, i własnowolnego zaniedbywania przeszłości, niemal przekreślania jej najpiękniejszych kart.

Śladem Żeromskiego zwracano wprawdzie oczy ku morskiej przyszłości w oparciu o nowoczesność portową Gdyni, ale i tu widziano raczej zdobycze techniczne, bez oparcia ich o człowieka, o nową psychikę morską. Jeszcze gorszy był fakt opanowywania tematyki bałtyckiej przez wycieczkowiczów i dyletantów patrzących na rzeczywistość poprzez opary sentymentu. Antologia wykazuje niejednokrotnie ślady buntu przeciwko takiemu jednostronnemu lub fałszywemu traktowaniu żywotnej problematyki narodowej. Mało znany poeta Wład. Buchner pisze:

„Nam nie potrzeba kąpielisk modnych  
Ani przybrzeżnych ruin, ni baszt,  
Nimf wielkomięskich — rusatek wodnych,  
Nam jest potrzebu żagiel i maszt,  
Nam nie potrzeba hulaszcejszej blagi,  
Wrzawy i tonów u morskich wód,  
Nam są potrzebne: dżwigi i drągi,  
Bezkresne znoje, bezkresny trud“.

Rzadko jednak przybiewali tu pisarze, którzyby chcieli nagiąć się do tych bezkompromisowych haseł, a jednocześnie potrafili trud życia morskiego oddać z poczuciem prawdziwego artysty. Niewielu tylko chciało się poddać wielkości żywiołu, trudnemu nakazowi walki z nim i z nieodpartym przekleństwem morza, które tak dobitnie występuje w poezji A. M. Swinarskiego, jedyne naszego marynisty przezuwającego wszystkie konsekwencje wynikające z przyjęcia na siebie losu żeglarza. Nikt nie odważył się na gorzkie zmaganie się z samotnością, którą trzeba przebyć jak Conrad, zanim się nie opamięta wszystkich tajemnic wielkiej żeglugi. Swinarski sam jeden walczył już z tą psychozą początkujących żeglarzy:

„Kiedy po wantach na saling, z salingu na  
gwiazdy się wspinasz,  
Wówczas do oczu ci ścieka niebios  
ultramaryna,  
Jak w czarach, przywieź tych świętych  
płomieni w otwartych powiekach  
Dla samotnego spojrzenia, które na błękit  
czeka“.



Dotychczas czekamy jeszcze, czeka przede wszystkim literatura — na przezwyciężenie uczucia samotności i pustki. Uczyma zaledwie ogarniamy skraj spiętrzonego morskiego błękitu. Pieśni o morzu i Pomorzu pozostają jeszcze niedosłyszane. Niewiele więcej niż pełny rok nieskrępowanego posiadania i odbudowywania portów oraz ponownego uczenia się morza — to oczywiście okres zbyt krótki i mimo wysiłków nie mógł on wydać jeszcze

rezultatów. Rozporządzamy jednak nowymi doświadczeniami, wielu rzeczy nauczyła nas wojna, praca mieszkańców wybrzeża spotyka się z poparciem szerokiego zaplecza pomorskiego, cały kraj jest zainteresowany w akcji przebudowy naszego charakteru narodowego, a literatura, publicystyka powinna pójść w parze z planowaniem gospodarczym. Nie przekleństwo, lecz błogosławieństwo morza musi się stać naszym udziałem.

*Alfred Kowalkowski*

*Tadeusz Nowakowski*

## PO WOJNIE

Nad ziemią podrapaną  
palcami konających  
zawiał przejrzysty ranek  
z niezadymionym słońcem.

Już się zabliznia błękit  
po świście samolotów,  
anioł dotykem ręki  
wygasza ból warkotu  
i białym leczy piórem  
czołgami zryte role  
i przechowaną w chmurach  
syren lotniczych boleść,  
a srebrne spadochrony  
meduzy wysokości  
na dnie błękitu toną  
wśród wyoranych kości.

Boże nasz powojenny,  
na okopy syjący  
zamieć kwiatów wiosennych  
owiniętych w blask słońca,  
niech się z radości krzykiem  
bawią w armalnich lejach  
dzieci, w których języku  
wojna to nie — nadzieja...

## NAD SARKOFAGIEM MIASTA

Na dnie wykopalisk  
wiślanej Pompel  
słońce kurzem pall,  
i wiatr kurzem wieje.

W strzaskanym księżycu  
jeszcze tli inferno —  
tam była ulica,  
a tu rów pancerny,  
gdzie Bogu świątynię  
wzniesli ci, co zmarli,  
a inni ich imię  
butami zatarli.

Kto przeżył, też umarł  
zabity pamięcią  
śmierci flumów w tłumach  
w bluźnierczych zakłęciach.

Słońce — kule — twarze  
legły na dnie rzeki  
głębszej od wydarzeń,  
mądrzejszej niż wieki.  
A gdy o sarkofag  
miasta po stuleciach  
opną swoje głowy  
zamyślane dzieci,  
nie zemstę im przekaż,  
lecz starą nowinę,  
że Bóg tworzy rzeki,  
a człowiek ruiny.

## ŚP. ZYGMUNT FELCZAK

### EPITAFIUM

Ubył nam Człowiek Czynu...

Bojownik zaprawiony w walce o Nową Polskę i pisarz poczynający sięgać do głębin w zjawiska społeczno-kulturalne. Spokojny i zrównoważony, jak przystało na statystę, wrażliwy i chłonny jak myśliciel. Harmonijne związanie owych pierwiastków psychiki dojrzewało w śp. Felczaku jako istotny wyraz Jego osobowości, której oddziaływanie posiadało już niewątpliwie siłę sugestywną, czerpiącą soki z rzeczywistych przeżyć i doznań oraz z wnikliwego spojrzenia w różne aspekty historycznej i dzisiejszej rzeczywistości.

Jasne i czyste spojrzenie było fizycznym i duchowym wyrazem Jego oblicza. Takim spojrzeniem obejmował On sprawy, ludzi i rzeczy, wszystko co wiodło ku odnowie zbiorowej duszy Narodu.

„W kulturze duchowej pragniemy — pisał Z. Felczak w swej „Drodze Wielkiej Odnowy“ — rozwoju sztuki, literatury, nauki, wytwarzających coraz wyższy typ człowieka. To znaczy clucielibysiny, aby rozwój duchowy polegał na wykuwaniu wzorca osobowego człowieka zdolnego do pełniejszego i bardziej harmonijnego doznawania życia. Do wyższego stanu napięcia uczuciowych w przeżywaniu tajemnicy istnienia i jednolicie zwartej woli ekspansyjnego oddziaływania na tok narastania życia“.

Słowa powyższe są bodaj najbardziej osobistą wypowiedzią autora cytowanej książki, będąc zarazem kluczem do wielu zagadnień poruszonych na jej kartach, które dziś stały się wielostronicowym testamentem. Komentarzem do tegoż byłaby z pewnością dalsza działalność Z. Felczaka, który dotychczasowym życiem dokumentował tę prawdę, że „świat wewnętrzny człowieka ulega zmianom i nadaje się do kształtowania, podobnie jak świat materialny“. Na tym podłożu filozoficznym budował też pojęcie o statycznym i dynamicznym szczęściu. To ostatnie widział „w stałym napięciu, w twórczym wysiłku, w dążeniu do osiągnięcia owocnych wysiłków, pełni życia, choćby kosztem najwyższego nateżenia wszystkich władz osobowości. Właśnie wysiłek wyteżonej pracy, namierzone dążenie do wytkniętego celu, doznanie pełni życia, uważane jest za źródło głębokiej radości. Potwierdza się tu wszystko, co te dążenia warunkuje: niezłomne trwanie siłek, uporczywa praca, niezłomne trwanie na obranej linii postępowania, a nawet wymagające ofiary bohaterstwo“.

Wierząc w tego rodzaju prawo do szczęścia jednostkowego wierzył zarazem, że

punktem wyjścia odnowy demokratycznej Polski musi się stać m. in. „przeobrażenie duchowe“, że nowy typ Polaka — to człowiek znajdujący rozkosz w mecie wyteżenia, człowiek wyłamujący się spod marazmu, zrzucający skorupę indywidualizmu węgietacyjnego i przewyciężający statyczną wizję szczęścia. Oto jego własny wizerunek. Takim był w trudzie swego krótkiego żywota, gdy spod strzechy wyteżoną pracą zdobywał horyzonty nauki i wiedzy, gdy walczył o prawdę słowa i myśli, gdy w ośmiarnym bohaterstwie stawał w podziemnej walce i na barykadach Warszawy, gdy stamtąd wrócił na ukochaną ziemię, dla której znów, w odpowiedzialnym trudzie, oddawał cały zasób sił, w końcu swe życie. Ubył nam Człowiek Czynu... A z Nim straciłmy całym sercem oddanego sprawom kultury i sztuki miłośnika i patrona.

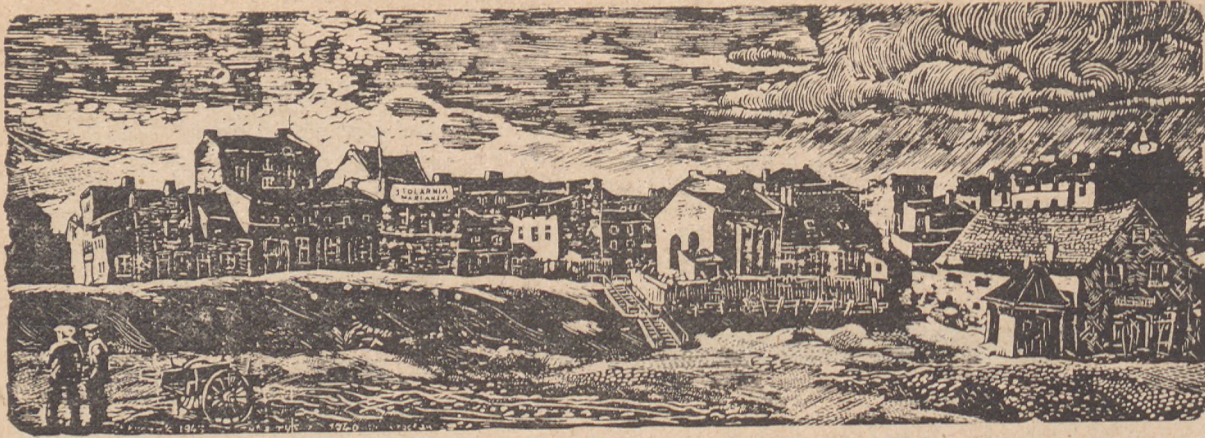
„Sztuka w służbie narodu — pisał na tym miejscu przed niedawnym czasem — to jedno z centralnych zagadnień Polski, które jednocześnie jest naszym czołowym założeniem ideowym, naszą racją istnienia“.

Słowa te wypowiedział z najgłębszym przekonaniem jako organizator pracy na wielu odcinkach życia społecznego wierząc, że rola sztuki w nowym ustroju Polski stawszy się konstruktywnym czynnikiem musi wywołać „przyrost mocy sprawczej i wolę czynu“. W powstaniu „Pomorskiego Domu Sztuki“ widział realizację najbardziej palących i podstawowych potrzeb kulturalno-artystycznych Pomorza; samą instytucję, jako siedzibę wszystkich związków artystycznych, uważał za żywy organizm, za „kuźnię“ i warsztat pracy artystów, mających najszerzym warstwom społeczeństwa zapewnić uczestnictwo w życiu kulturalnym. W atmosferze najściślejszej współpracy rósł i rozrastał się program działalności „Klubu Literacko-Artystycznego“, kształtowało się oblicze „Arkony“ jako miesięcznika poświęconego zagadnieniom kultury i sztuki, wytwarzał się klimat środowiska, które w rozumieniu i przewidywaniach śp. Zygmunta Felczaka miało promieniować daleko poza obszar województwa, a więc na t. zw. „Wielkie Pomorze“.

Dystans jaki nas dzieli od żywych myśli-idei Człowieka, z którym współpraca i obcowanie pobudzało do twórczych wysiłków, jest zbyt mały dla właściwej oceny Jego ideologii i inspiracji. Wierzymy, że w perspektywie czasu nastąpi konkretyzacja wielu Jego zamierzeń, które staną się wraz z dokonanymi trwałym pomnikiem Człowieka Czynu o najczulszym sercu.

*Jerzy Remer*





STANISŁAW  
ŁUCZAK

TARGOWISKO  
W INOWROCŁAWIU

DRZEWORYT

Aleksander Dzienisiuk

## W OBRONIE PRAWDZIWEGO CZŁOWIEKA

I

Ilekroć zastanawiam się nad twórczością Gorkiego zawsze przychodzi mi na myśl nasz Żeromski, nie dlatego, że obu współczesnych sobie pisarzy<sup>\*)</sup> cechuje identyczna postawa wobec rzeczywistości, przeciwnie, między nimi zachodzi zasadnicza różnica nie tylko w światopoglądzie, lecz także w sposobach literackiej ekspresji, ale ponieważ obu ich łączy i zbliża głośny i przejmujący ton społeczny, charakterystyczny dla dwóch odmiennych środowisk.

Szczerze zainteresowanie się nierównym ludzkim losem oraz odczucie krzywdy, wyrządzanej człowiekowi przez człowieka dominuje w twórczości jednego i drugiego pisarza. Jednakże obrona **prawdziwego** — historycznego i społecznie określonego człowieka, — a więc postulat nowego humanizmu znajduje w twórczości Gorkiego nie tylko swój pełniejszy wyraz ale i głębsze socjologiczne uzasadnienie.

Maksym Gorkij (Aleksy Pieszkow) należał bowiem do rzędu tych pisarzy, dla których głównym natchnieniem twórczym i bodźcem oraz nieprzerwanym źródłem tematów i problemów stało się ich **własne** życie, biedne i szare, przytłaczające bezwładnym swym ciężarem od najmłodszych lat dzieciństwa. Gorkij, urodzony w Nowogrodzie nad Oką i Wolgą, sam wyszedł z nizin społecznych, z głębin ludu i po stracie rodziców wychowany w domu zabobonnego sknery dziadka oraz kłócących się między sobą chciwych stryjów oczyma dziecka patrzył z odrazą na ujemne strony drobnomieszczańskiego życia, pogrążonego w brudzie i nędzy, graniczących z występkiem i degeneracją moralną.

Mały Gorkij bacznie obserwował otaczające go życie i chłonny swą pamięcią ogarniał i gromadził wszystko, co mu ono przyniosło. „Gdy wspominam swoje dzieciństwo — pisze w powieści autobiograficznej — wydaje mi się jak gdybym był ulem, do którego różni prości ludzie znosili miód swej wiedzy i myśli o życiu, wzbogacając szczerze moją duszę, każdy czym mógł. Często kroć miód ten bywał brudny i gorzki, jednakże każda wiedza w gruncie rzeczy jest miodem“.

Twarde życie zmusiło przyszłego pisarza przejść rozmaite koleje losu, być su-biektem, pomywaczem na statku, tragarzem

<sup>\*)</sup> Obaj pisarze poznali się ze sobą w czasie pobytu na Capri.

i piekarzem, obcować z różnego typu wy-kolejeńcami, zstępować „na dno“ nędzy i upośledzenia, zetknąć się z nią bezpośrednio, odczuć i przeżyć niezmierną gorzkość i degradacji społecznej. Ze szczerym wzruszeniem czytamy słowa Gorkiego, wspominające ciężkie warunki bytu, w jakich musiał on zdobywać wiedzę i niezbędne środki do życia. „Pracując od 6-tej wieczorem prawie do południa — pisze autor „Moich uniwersytetów“ — w dzień spałem i mogłem czytać tylko podczas roboty, zamiesiwszy ciasto, czekając, kiedy zakisnie drugie i włożywszy chleb do pieca“. „Gdyby mi wówczas zaproponowano — zauważa dalej — idź, ucz się, ale za to niedziela będziemy cię bili kijami na placu Nikołajewskim, napewno zgodziłbym się na ten warunek“. Powyższe słowa może najwomowniej tłumacza, dlaczego w twórczości Gorkiego spotykamy tak silne akcenty, podkreślające znaczenie oświaty, szkoły i nauki. I naprawdę podziwiać należy siłę i żywotność moralną oraz potęgę intelektualnego głodu, który wiódł przyszłego autora „Dzieciństwa“ drogą samokształcenia ku światłu i wiedzy i nie pozwolił zmarnieć i zgubić się talentowi na grzaskich rozdrożach zdradliwego życia. Talent, rozwinięty ustawiczną pracą i podsycony szlachetną ambicją pomimo najróżnorodniejszych przeciwności i przeszkód szybko wyrósł i dojrzał, zyskując rozgłos i sławę wśród przedstawieli literatury zachodniej Europy. Uwięziony w r. 1905 w czasie wzmózonych represji kontrewolucyjnych Gorkij z prawdziwą satysfakcją powitał rozkaz carski, uwalniający go z więzienia, rozkaz wydany pod naciskiem opinii zachodnio-europejskiego świata literackiego i naukowego.

II.

Do literatury rosyjskiej wszedł Maksym Gorkij w początkach lat dziewięćdziesiątych ubiegłego stulecia w chwili, gdy pomimo pozostałości gospodarki feudalnej wzrastała się w Rosji rozwój wielkiego przemysłu a jednocześnie z nim wzrastała liczba robotników. Był to okres wielkiego rozdźwięku i fermentu ideologicznego w łonie społeczeństwa rosyjskiego. Robotnik przemysłowy, wyróżniający się swym skupieniem w wielkich przedsiębiorstwach, swą wspólnotą celów i zgodnym frontem przeciwko straszliwemu w tych czasach wyzyskowi, chętnie skłaniał się ku różnym doktrynom socjalnym a zwłaszcza ku marksizmowi. Natomiast rewolucyjnie nastawiona in-

teligencja rosyjska skupiała się przeważnie w szeregach t. zw. narodników, opierających się na chłopstwie i dążących częstokroć drogą terroru indywidualnego do rozwiązania zagadnień społecznych. W kłęb-wisku rozmaitych „sprzecznych teorii i poglądów, wśród których niekiedy — jak powiada Gorkij — starano się Nietzschego godzić z Marksem, przeciętny obywatel rosyjski ulegał wątpliwości i wewnętrzniemu za-lamaniu, znajdującemu swój wyraz w bez-silności i rezygnacji, apatii i pokorze. Tymczasem po tragicznej śmierci Aleksandra II nad społeczeństwem rosyjskim zawiła ciężka pieść żadnego odwetu cara Aleksandra III, stosującego metody wzmózonej represji.

Wyrazicielką ogólnych nastrojów, panujących w społeczeństwie, stała się również literatura. Już uprzednio Dostojewski z wrodzoną, rozpaczliwą pasją odtworzył w swej twórczości dramat człowieka i jego umęczoną duszę, szarpanej dreczącą bez-silnością w pętach nędzy i poniewierki. Autor „Zbrodni i kary“ przedstawił wstrząsającą obraz zmagania człowieka w walce o byt wśród krzywdy i ucisku, niszczenia sił i zgębienia szlachetnych porywów i w obliczu odrażającego świata szukał ratunku w systemie moralno-filozoficznym, nakazującym człowiekowi poddanie się cierpieniu i pokorne dźwiganie swojego krzyża. Podobnie Tolstoj pomimo zasadniczej tendencji postępowej, zmierzającej do obrony praw wydziedziczonego chłopca, głosił w istocie zasadę nieprzeciwstawiania się złu i marzył o solidaryzmie szlachecko-włościańskim. Nawet twórczość Czechowa, zaprawiona dawką rzetelnego humoru i domagająca się niekiedy aktywnej postawy człowieka wobec niesprawiedliwości, jednakże nie zawsze uwalniała się od wątpliwości i wahań i od niewiary w możliwość i celowość walki człowieka z bierną i niewolniczą uległością, wobec caratu.

I właśnie na gruncie tej niewiary i nie-ufości w człowieka, nekającej szerokie koła społeczeństwa rosyjskiego, wyrosła rozległa twórczość Gorkiego jako zdecydowane veto i śmiały wybuch przeciwko wszelkim objawom bierności i zwątpienia. Wezwaniu Dostojewskiego wyrażonemu w słowach: „Ukórz się dumny człowieku i skrusz swoją pychę“ — przeciwstawił on hasło szeroko po-jętego humanizmu, hasło nieugiętej wiary w człowieka, wyrażone w powiedzeniu: „Człowiek to brzmi **dumnie**“. W tym głośnym proteście, zapowiadającym walkę z bierną postawą wobec życia objawił się zmysł socjalny młodego Gorkiego, który ulegał dalszej ewolucji w miarę rozwoju postępowych form życia oraz zwiększania się kadr świata pracy. Na progu swej twórczości zetknął się jeszcze Gorkij z krzepką tradycją romantyzmu i sympatią ru-chu literackiego do pesymistycznych sym-bolistów zachodniej literatury. Smutna



i beznadziejna rzeczywistość rosyjska oraz młodość pisarza zadecydowały o charakterze romantycznym wstępnego okresu jego twórczości. Nie jest to w literaturze wypadek odosobniony, że młodzieńczy talent pisarza natrafia na ścieżki epigonów romantyzmu, zanim zacznie kroczyć samodzielną drogą bezpośredniego i wiernego ujmowania życia i przeobiektywania go w formy artystyczne. Ulubiony przez Gorkiego Balzak i Flaubert mogą służyć tutaj za przykład łączenia realizmu z pierwiastkami sui generis romantycznymi. Romantyzm Gorkiego nie poszedł wszakże niewolniczo śladami tradycji literackiej, tej, która przekazywała myśl, uciekająca od rzeczywistości w mglisty świat mistyki. Pomimo pewnych pierwiastków ponadzmysłowych w romantyzmie Gorkiego wyczuwa się bliskość rzeczywistości, słyszy się jej astmatyczny, starczy oddech i towarzyszący mu pęd młodzieńczy do nadania nowego tętna życiu. Pojawia się kult jednostek wybitnych, wyrastających wysoko ponad przeciętność oraz apoteoza indywidualnego heroizmu, będąca wyrazem zażartej walki z miernotą otoczenia. Bohater romantyczny Danko z przepięknej legendy „Staruchy Zergil” jest najistotniejszym przedstawicielem tendencji ideologicznych autora w tym okresie życia. Nieugaszone pragnienie wolności, niezachwiana wiara w siebie i miłość narodu, grzeźnacego w marazmie i apatii, każą bohaterowi Gorkiego wydobyć z rozdartej piersi swe promienne serce i złożyć je na ołtarzu wolności swoich rodaków. Sam motyw wyzwolenia drogą heroizmu jednostki pozostaje również w związku z ideologią narodników, pod których wpływem początkowo pozostawał Gorkij, o czym zresztą opowiada w swoich „Uniwersytetach”, wspominając przyjaźń z pisarzem-narodnikiem Korolenko. Bohater Danko to ten sam dumny, lecz bezsilny człowiek Dostojewskiego, który wydarł się z więzów gnuśności i zwątpienia i rozrzucił wśród biernego tłumu gorące iskry żelaznej energii i mocy. Znaczenie więc młodego Gorkiego wyrosło nie na gruncie, przesiąkniętym płacziwą emocją współczucia nad dolą poniżonych i wyzyskiwanych, lecz przy dźwiękach romantycznego hymnu na cześć dumnego i silnego człowieka, miłującego wolność i dążącego do obrony swej spowiewanej godności.

### III.

W miarę dojrzewania problemów społecznych w Rosji oraz narastania świadomości klasowej pracującego ludu zmysł realistyczny, przejawiający się tu i ówdzie w utworach Gorkiego, ostatecznie wiał górę nad romantyką i nadał odmienny charakter jego twórczości, w której znikła patetyczna retoryka, schematyzm i zabarwienie egzotyczne w stylu Prospera Mérimée. Ich miejsce zajął realistyczny i syntetyczny opis oparty na dokumentach i faktach, iście balzackowskie podpatrywanie rzeczywistości. Jednocześnie schodził na

dalszy plan motyw heroizmu indywidualnego, chociaż dawna, niespożyta wiara w potęgę człowieka pozostała ta sama i niezmienna. Jest natomiast rzeczą oczywistą, że przerost indywidualizmu pozostaje w ścisłym związku z woluntarystyczną postawą człowieka wobec życia, uzależniająca rzeczywistość od jednostkowej woli człowieka, zdolnego niezależnie kierować losem zbiorowości. Przyczynę wszelkich konfliktów między jednostką i zbiorowością widzi Gorkij w odosobnieniu się jednostki, w jej pograżeniu się

w sferę własnych, egocentrycznych dążeń i pragnień, nie mających nic wspólnego, a częstokroć nawet sprzecznych z interesami ogółu. Jest to rezultat rozwiniętej w człowieku do rozmiarów nałogu dyspozycji do posługiwania się kategoriami **ciasnego** odosobnienia narodowego, klasowego, rodzinnego i wreszcie jednostkowego. To zjawisko psychiczne posiada swe historyczno-społeczne uzasadnienie. Zwracamy na nie baczniejszą uwagę dlatego, że dziś właśnie zagadnienie wzajemnego stosunku jednostki i zbiorowości stało się jednym z czołowych problemów naszego społecznego życia. Tradycyny bowiem indywidualizmu nadal fermentuje i grymasi, tym intensywniej i ostrzej, im bardziej zagraża mu kryzys i zmierzch.

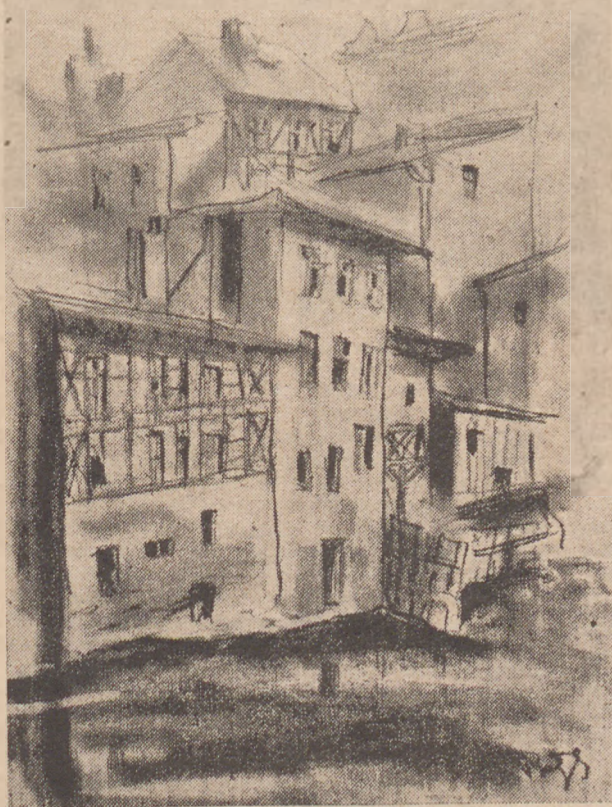
Odrzucając woluntaryzm Gorkij po męsku, ręką twardą i umiejętną, podjął problem konstrukcji współczesnego zbiorowego życia i szukał oparcia dla indywidualności w opanowaniu przez nią mocą rozumu wielokształtnej cywilizacji społecznej. Gorkij dostrzegł aktywną i produktywną rolę jednostki w przeniknięciu obiektywnych praw rzeczywistości, które uwzględnić ona musi, jeżeli nie chce wejść z nimi w konflikt i narazić się na wegetacyjne bytowanie poza nurtem właściwego życia, prowadzące do egoistycznego pesymizmu lub do biernego sybarytyzmu. „Wolnym na prawdę jest ten, kto męciem jest wyrzec się pragnień swoich” — powiada Gorkij. A więc tylko ta jednostka, która w konieczności wyrzeczenia się egocentrycznych dążeń nie dostrzeże zamachu na własną osobowość, a w zespoleniu swych pragnień z pragnieniami ogółu, uwarunkowanymi historycznym procesem rozwoju, dojrzy swoją istotną indywidualną misję, ta tylko stanie się rzeczywiście wielką i twórczą.

Stanowisko Gorkiego nie jest bynajmniej deterministyczne, nie prowadzi do biernego podporządkowania się przeznaczeniu, które w istocie neguje aktywną działalność człowieka. Zawsze bowiem w miarę historycznego rozwoju pozostaje swoboda woli, polegająca na możliwości postanowienia i decyzji w mniejszym lub większym stopniu zgodnych z prawami obiektywnej rzeczywistości. W sposób niezwykle wymowny i precyzyjny, a pod względem artystycznym niemal doskonały porusza Gorkij powyższe problemy w jednym z wcześniejszych swych opowiadań pt. „Przed obliczem życia”, w którym życie rzuca człowiekowi następujące pytanie:

— „Czego zatem chcesz ode mnie?”

— „Szczęścia! A do szczęścia potrzeba mi koniecznie, aby podzieliło dwie zasadnicze, a sprzeczne ze sobą postawy mej duszy: moje „chcę” z twoim „musisz”.

— „Chciej tego, co na rozkaz mój musisz — odparło surowo życie”.



ROMUALD ROGACZYK

NAD BRDĄ

## L I S T Z B Y D G O S Z C Z Y

Ulica, biegnąc, spadła z mostu do kanału — —  
 Prysła tafla zwierciadła i srebrzy się w szczątkach,  
 prąd je porwał i niesie zielony z zapalu,  
 tańczący na zakolach, szumiący w zakątkach.  
 I rośnie niewstrzymanym podniecanym biegiem  
 i zieloną przemocą rwie brzeg i przeszkody — —  
 zbiegają z przerażenia spichlerze nad brzegiem  
 i przysiadły z przestrachu nadrzeczne ogrody.  
 Aż zuchwalec na gwałty niebaczny i guzy  
 szalejąc — wpłynął w chyłtrze zastawione sidła.  
 Osaczyły go mosty, skuty zastawidła  
 i porwały za gardło twardą pięścią — — śluz.  
 Zachłysnął się, zapienił i zsiniał w pęczach  
 fak głową walił w groble, aż deszcz kropel trysnął,  
 aż się twardy chwyt śluzi śmiertelnie zacisnął — —  
 wtedy ścichł, w szmaragdowych zamknięty odmětach.  
 Ścichł i zmarniał w okowach. Dawnych sił ostatkiem  
 zwłókl się między uliczki, ogrody, podwórza,  
 by brać na zgłębte barki tratwy, kutry, statki  
 i pokornie spichlerzy obmywać podnoża — —  
 Czemu spichlerze nie są pałacami dołów  
 a berlinki nie wożą jak lekkie gondole  
 złotej pieśni kanałów otwartemu morzu!  
 otwartemu na wszystkie błękitne swawole! — — —  
 Wenecja... tak się tęskny zwie sen wyrobnika...  
 Sen rozwiął się z ostatnim słonecznym przebłyskiem.  
 Została prosta „Bydgoszcz” — — — w chłód liter zamyka  
 dni swych zieleni, śluz twardym je wiążąc uściskiem.

Marian Turwid



Niebawem wydaje Gorkij już prawdziwe arcydzieła realistycznego kunsztu — „Tomasza Gordiejewa“ i „Troje“, w których nie tylko rozbrzmiewa głośno wezwanie do czynu i walki, lecz jasno wskazuje **przeciwno komu i za co należy walczyć i w kim jest ta realna siła, która prowadzi walkę.** (Por. także „Wrogowie“ i „Matka“). Z całą bezwzględnością oświeśla autor „Tomasza Gordiejewa“ socialną otchłań zepsucia w miarę jak egoistyczna wielkoprzemysłowa gospodarka coraz cięższą stopę stawiała na ziemi rosyjskiej. Demaskuje nienasyconą chciwość wielkich przedsiębiorców, bezczelność pożądaną władzy, degenerację i egoizm liberalnej rosyjskiej burżuazji i anemiczne bunty wewnątrz tej klasy, których wyrazicielem jest sam Tomasz Gordiejew.

Ostro piętnuje Gorkij obłudę domniemyanych postępowców, strojących się ostentacyjnie w piórka radykalnej demokracji, a w głębi serc odnoszących się z lekceważeniem i pogardą do ludu. Odślania filisterskie bytowanie t. zw. wyższej sfery, nienasyconej w swych ambicjach, — tepotę i ograniczoność carskich urzędników, kreśli smutne obrazy z życia dołów socialnych, gdzie nędza idzie w parze ze zbrodnią i zwyrodnieniem.

Równocześnie niemal z utworami powieściowymi pisze Gorkij dramaty. Krytyka, która na ogół entuzjastycznie powitała pierwsze utwory powieściowe Gorkiego, stosunkowo, z pewną rezerwą odnosiła się do jego dramatów. To też wiele z nich przeszło w zapomnienie. Niektóre jednak uzyskały zasłużony rozgłos nie tylko w Związku Radzieckim, ale również na scenie teatru na zachodzie. Sposród nich największy sukces odniósł dramat „Na dzień“ i „Mieszczanie“. „Mieszczanie“ (1902 r.) są przede wszystkim bezwzględny protestem przeciwko tradycyjnej, absolutnej władzy ojca rodziny, a zwłaszcza przeciwko konwenansom narzucanej przez rodzinę miłości. Stary Beziemionow z uporem trzyma się przestarzałej koncepcji życia, z każdego jego słowa wyziera niezrozumienie dla praw młodego pokolenia, tak jak w każdym kącie jego domu ziewa nuda i apatia bezczynnego a przy tym klótniowego życia. Patrząc na nie przychodzi na myśl słowa znanego wiersza Tuwima, noszącego tytuł „Mieszkańcy“:

...W strasznych mieszkaniach  
Strasznie mieszkają straszni mieszczanie.  
Pleśnią i kopciami pełnie po ścianach  
Zgroza zimowa, ciemne konanie.  
Od rana bełkot. Bełkoca, bredza,  
Że deszcz, że drogo, że to, że tamto.  
Trochę pochodza, trochę posiedza  
I wszystko widmo.

Ale dramat „Mieszczanie“ — to także ostra satyra, wymierzona w rozpolitykowaną i niezdolną do czynu młodzież. Piotr — syn Beziemionowa — jest charakterystycznym typem radykalizującego się mieszczańskiego inteligenta, poprzestającego na głoszeniu szumnych frazesów, na bezczynności i wygodnym kompromisie. Obserwując to wszystko cynik życiowy Tietierew, szukający pocieszenia w kieliszku, zauważa z przekąsem: „Życie źle uszyte — nie na miarę porządnych ludzi“.

Z ostatnich dramatów na uwagę zasługuje „Jegor Bułyczew“, osnuty na tle życia przedrewolucyjnego kupiectwa, w którym

występuje znany gorkijowski typ nieugiętego i twardego przedsiębiorcy, sceptycznie usposobionego wobec wartości ludzkiej i bezwzględnie dążącego do zamierzonego celu.

Ogólna cecha dramatów Gorkiego jest ich siły pierwiastek intelektualny, naruszający niekiedy zwartość kompozycji i tak zwana teatralność sztuki. Autor „Mieszczan“ operuje bardzo często obfitym dialogiem, o mocnym zabarwieniu filozoficznym i nabrzmiałym aforystycznymi zwrotami.

W miarę rozwoju talentu literackiego wzrastają również rozmiary koncepcji powieściowych Gorkiego, które coraz wyraźniej zdradzają tendencję do oddania charakteru **całej** epoki. Jedną z tego rodzaju powieści oprócz „Życia Klimy Samgina“ jest „Dzieło Artamonowów“, powieść będąca nie tylko utworem sztuki, ale także dokumentem historycznym, zawierającym rozległy i wszechstronny obraz skreślony z imponującym realizmem i ilustrujący moment przeobrażenia się Rosji z państwa rolniczego w państwo kapitalistyczne. Na przykładzie jednej rodziny autor ukazał proces deklacji uwłaszczonej awangardy chłopskiej, wsiakającej w szeregi bogacącego się na drodze przemysłu mieszczaństwa. Dzieje rodziny Artamonowów i ich fabryki tkackiej nad brzegiem Oki i Watarakszy to jednocześnie typowy dla ówczesnego społeczeństwa rosyjskiego obraz życia człowieka, jego rozmachu i energii na polu industrializacji, — powodzenia materialnego, wielkich zmagani i przykrego rozdźwięku między interesami jednostki i ogółu. Oto Piotr Artamonow, człowiek prosty, lecz uczciwy, równoległy z rozwojem przedsiębiorstwa sam nie zdawał sobie sprawy, jak powoli lecz systematycznie wspaniała jego fabryka, tętniąca coraz głośniejszym rytmem maszyny, których odgłos przeraźliwym zgrzytem wdzierał się do jego chłopskiej duszy, napawała go gorączką złota i zysku, jak stopniowo wysysała z jego wnętrza to, co zdrowe i nieskażone. Piotr Artamonow nie pojmował i nie mógł pojąć zasadniczej sprzeczności interesów między nim a ludźmi, pracującymi w jego tkalni, nie mógł zrozumieć tej olbrzymiej trudności w zachowaniu równowagi między potężnym instynktem człowieka bogacącego się a sprawiedliwym odczuciem doli podwładnego. Cieszył się natomiast, gdy widział, że rozrastało się „dzieło jego rąk“ i dlatego drażniły go niepomierne przykre choć głębokie słowa staro stróża Tichona, który powtarzał z uporem: „Dzieło rośnie własną siłą jak pleśń w piwnicy“.

Istotnie, im gęstszy obłok opałowego dymu unosił się z nad półwyspu między Oka i Watarakszą i osiadał czarna sadza goryczy w piersiach pracujących tkaczy, tym częściej słyszał Artamonow „poprzez hałas wrzecion i szum tkackich czołen suchy, głęboki kaszel i widział zmęczone, ponure twarze i ocieźałe ruchy“ i coraz częściej ten i ów zaglądał do kantoru fabrycznego i zwalniał się z pracy.

Starał się łagodzić dole swych robotników, zbudował dla nich i dla ich dzieci szpital, urządzał im zabawy i sute obiady, pił na weselach i chrzczył ich dzieci a mimo to czuł wyraźnie, że z dnia na dzień między nim a fabryką wznosi się coraz wyżej i wyżej mur obojętności, niechęci i źle tajonej nienawiści. A jednak Piotr Artamonow nie zdawał sobie sprawy, dlaczego tak się dzie-

je, dlaczego „wieczorami osada fabryczna brzęczała jak ul. Zdawać się mogło, że za chwilę zawybie wilczymi głosami i że nawet piasek złowrogo skrzypi pod nogami“.

Gorkij ukazał więc nie tylko widmo upadku groźące „panującemu światu“ ale również z niezwykłą wrażliwością i wierną wyobraźnią artysty przedstawił jak w ramach tego świata powstaje **nowa siła**, która rośnie z dnia na dzień, przeobrażając się w świadomy czynnik historycznych procesów. Artamonow wyczuwał, że zbliża się burza, wiedział, że coś pcha się gwałtownie w życie, ale sam czuł się jako odepchnięty, „bierny i nieświadomy widz“, który obserwuje tajemny i skomplikowany proces życia, nie mogąc odkryć ukrytych jego sprężyn. I ilekroć smutek i gorycz nawiedzały jego serce, wówczas zdawało mu się, że pomimo pomyślności materialnej własne jego dzieło zaczyna przytłaczać i dławić i wtedy cisnęło mu się na usta pytanie: „a w czymże ja tu zawiniłem?“

To bezradne mezdawanie sobie sprawy z własnej sytuacji, z własnej funkcji, ta bezwiedza wobec ekonomicznych i społecznych form życia stanowi charakterystyczny rys tragedii rodziny Artamonowów, reprezentujących psychikę środowisk kapitalistycznych.

Trzy podstawowe warstwy przedrewolucyjnej Rosji — wielkich posiadaczy, drobnomieszczaństwo i świat pracy — utrwalił autor „Dzieła Artamonowów“ w sposób tak gruntowny, ożywiony tylu różnorodnymi typami, że śmiało może stać obok największego tytana francuskiej powieści społecznej — Balzaka. O ile jednak Balzak dał obraz współczesnej Francji, ujęty w ramy raczej arystokratycznego światopoglądu i snobistycznych tęsknot mieszczaństwa, o tyle twórczość Gorkiego zawiera przekrój społeczeństwa rosyjskiego w odbiciu świadomości człowieka z ludu. To stanowisko pozwoliło pisarzowi w innym świetle przedstawić rzeczywistość, odsłonił właściwe źródło historycznych procesów i rozstrzygać w sposób odmienny i zgola nieoczekiwany społeczne problemy Rosji, które od czasów Gogola i Dostojewskiego pojawiały się w rosyjskiej literaturze.

## V.

Gorkij poruszał najbardziej pesymistyczne problemy bytu w Rosji przedrewolucyjnej. Cała olbrzymia galeria jego figur manifestuje ujemne strony człowieka. Było by jednak świadectwem najopaczniej pojętej tendencji zarzucić Gorkiemu przerażający pesymizm, jakim tętną powieści Dostojewskiego. Gorkij wprawdzie nie stara się zamaskować niedostatków człowieka, nie usprawiedliwia go zmorą nieszczęsnego fatalizmu, z jasną i stanowczą bezwzględnością ujawnia ohydę ludzkiego postępowania, lecz jednocześnie wskazuje źródło degeneracji człowieka, które leży **poza** nim. „Wszelka indywidualność jest rezultatem socialnego ugrupowania — pisze Gorkij — źródłem jej psychicznej energii jest zawsze zbiorowość“. Autor „Życia Klimy Samgina“ nie zna więc człowieka i jego psychiki pojętej abstrakcyjnie, nie zna zła człowieka, które wynika z przyrodzonej, biologicznej konieczności, lecz zawsze jest ono dla niego wytworem konkretnej rzeczywistości. Wystarczy zmienić tę rzeczywistość, a zmieni się i człowiek. Pomimo więc niesprawiedliwych warunków społecznego bytu, twórczość Gorkiego tchnie nadzieją i wiarą w lepszą przyszłość, budzi przekonanie, że, chociaż tak jest, to tak nie będzie i głosi





WIDOK NA PORT

stanowcza myśl o ostatecznym zwycięstwie człowieka nad twardym losem i nad samym sobą. „Jakkolwiek jest to wstretne — pisał Gorkij o życiu przedrewolucyjnej Rosji — jakkolwiek w swym śmiertelnym uścisku życie to dusi niejednokrotnie mnóstwo najlepszych istnień, człowiek jest jednak jeszcze na tyle zdrów i młody duchem, że w walce tej zwycięża i kiedyś zwycięży ostatecznie“.

Po roku 1917 Gorkij oprócz twórczości powieściowej uprawiał intensywnie plomnienną publicystykę polityczno-społeczną i literacką, przestrzegał ludzkość przed niebezpieczeństwem faszyzmu, czuwał nad rozwojem radzieckiej literatury i stał się pośrednikiem wobec kultury i literatury zachodniej. Współ z Romain Rollandem, który był osobistym jego gościem w domu pod Moskwą oraz Henri Barbussem wzywał świat kulturalny do stworzenia jednolitego frontu antyhitlerowskiego. André Gide przybył do Moskwy bezpośrednio po zgonie Gorkiego i wygłosił nad trumną zmarłego serdeczną mowę pożegnalną.

Jan Piechocki

## ZACIEŚNIANIE WIĘZI

W Polsce przedwrześniowej wiedza o słowiańszczyźnie na zachód od ówczesnej granicy państwa była bardzo znikoma. Nic dziwnego, skoro **nawet na temat polskości Pomorza i Śląska** wiadomości przeciętnego obywatela województw centralnych i wschodnich były niejednokrotnie błażutne, irytująco fałszywe. Niechętnie o tym wspominam, lecz tak było niestety ze szkoda dla interesów narodu.

Mógłbym na dowód tej ignorancji w sprawach etnograficznych i historycznych Pomorza przytoczyć wiele przykładów, zaczerpniętych z wspomnień osobistych. Dla ilustracji zacytuje rozmowę w pociągu, w przedziale II klasy, z elegancka, przygodnie poznana Warszawianką w r. 1929 lub 1930. Wytworna, odczytana pani na wieść, że wraz z kolegą wysiadamy w Bydgoszczy, wyraziła swoje ubolewanie. — „Dlaczego nas Pani żałuje“, pytamy zdziwieni. — „Bo na Pomorzu sami Niemcy, od-

Rozstając się z myślą o Gorkim należy jeszcze raz podkreślić, że w literaturze powszechnej był on pierwszym wybitnym przedstawicielem nowego pod względem społecznym piśmiennictwa, zrodzonego w świadomości młodej klasy, dotychczas prawem kastowości i ograniczenia wiedzy usuniętej z życia intelektualnego i straconej w otchłan ciemnoty. Sprawie obrony wolności tego człowieka, sprawie wydobycia go z tej otchłani i ukazania jego wartości i mocy poświęcił Gorkij swą twórczość, zgodnie z głębokim przekonaniem, zawartym w liście do Henryka Sienkiewicza, pisanym na Capri 30 stycznia 1908 r.: „Artysta to herald swego narodu, to zwiastun bojowej pobudki i jego pierwszy miecz, artysta zawsze i w sposób nienasycony pragnie wolności, bo w niej jest piękno i prawda“.

W tym niestrudżonym wydobywaniu świeżej prawdy i piękna z człowieka wiele jeszcze pokoleń znajdzie w Gorkim swego wielkiego przewodnika i mistrza.

Aleksander Dzienisiuk

parły wyszinkowane usteczka. Pieczęć 90 procent „tych ludzi“ — to Niemcy. Wogóle, jak oni mówią po polsku!“ — „Proszę Pani, odpowiadamy zirytowani, jak Pani może podobne herezje wygłaszać! Sprawa ma się wręcz odwrotnie. Czyż Pani wiadomo, że obok spisów ludności już same wyniki wyborów wskazują na to, że na naszym Pomorzu mieszka najwyżej 10 procent Niemców, a reszta to Polacy?“

Nie wiem, czy zdołaliśmy przekonać naszą interlokutorkę o sprawie wówczas bezspornej, każdemu — zdawało by się — dziecku polskiemu wiadomej. Nie wiem także, ile godzin trzeba by było zużyć, aby tej damie, zorientowanej dokładnie w tyłu kwestiach literatury i teatru, wytłumaczyć, że na Pomorzu szczecińskim jeszcze w XIX wieku w niektórych gminach protestanckich odbywały się kazania po polsku i były w użyciu polskie kancjonały, że język polski wymarł w sercu Niemiec dopiero

w wieku XVIII, że nazwy miast, rzek i jezior aż po Łabę wskazują na słowiańskie pochodzenie itd. Poza małym kręgiem osób były to dla ogółu sprawy kompletnie nieznanne, zresztą równie nieciekawe, jak np. spokojna, rzeczowa ocena odrębności psychicznych, obyczajowych i językowych ówczesnego polskiego Pomorza.

Dopiero gdy groźba niemieckiej agresji stała się widoczna, zaczął straszny los naszych pobratymców z nad Odry interesować szerszy ogół. Poczytność zdobyły tuż przed wojną dwie książki, poświęcone cmentarzyskom słowiańszczyzny: Wańkowicza „Na tropach Smetki“ i Kisielewskiego „Ziemia gromadzi prochy“. Dzisiejszego czytelnika uderza powściągliwość w wysnuwaniu wniosków przez obu autorów, co było zapewne podyktowane względami na politykę ówczesnego rządu, kierująca się zasadą „niedrażnienia“ Niemców. Gdy jednak odwieczne ziemie słowiańskie stały się częścią składową Rzeczypospolitej, gdy biało-czerwony sztandar powiewa w Szczecinie i Kołobrzegu, książki i rozprawy, poświęcone ziemiom odzyskanym, spełniają coś więcej niż rolę bezsilnego protestu i smętnej skargi. Dawniej były požadane, dziś są koniecznością państwową, zważywszy, że przyszłość Polski w najwyższym stopniu zależy od utrzymania w naszym władaniu Pomorza Zachodniego, Ziemi Mazurskiej, Dolnego Śląska. Aby obywatel polski, często repatriant ze Wschodu, czuł się silnie zespolonym z terenami odzyskanymi, trzeba odpowiedniego stosunku emocjonalnego do tych ziem — ziem słowiańskich, w pełni zgermanizowanych dopiero w wieku 19-ym.

Nie potrzebujemy — wzorem hitlerowców — silić się na jakąś sztuczna propagandę. Wystarczy ujawnienie faktów historycznych. W miarę, jak pogłębiają się badania, przybywa argumentów, uzasadniających nasze prawo do władania nadodrzańskimi ziemiami, w których drzemia kości tysięcy Pomorzan, Kaszubów, Słowiańców. Im lepiej poznamy dalszą i bliższą przeszłość tych ziem, tym silniejsza będzie nasza więź duchowa i uczuciowa z Szczecinem, Koszalinem, Kołobrzegiem. Istnienie tej więzi jest równie ważne jak nakazy racji stanu, a wszystko, co je umacnia, winniśmy przyjmować z entuzjazmem.



Myśle, że wyżej wymienionym postulatом doskonale odpowiada broszura Stanisława Helsztyńskiego<sup>\*)</sup>. Składa się na nią 13 zajmujących szkiców, osnutych wokół dziejów Pomorza Zachodniego i jego związków z Polską.

Szkice Helsztyńskiego powstały tuż po klęsce niemieckiej, reportaż z pobojuwisk łączy się w nich miejscami z wycieczką intelektualisty w krainę przeszłości (por. „Cranach, Szczecin i Piastowie“, „Spotkanie w Pile“, „Piła, zwalony bastion pogranicza“). Helsztyński, znany anglista, poeta i badacz regionalny, wydawca i komentator listów Przybyszewskiego, okazuje się świetnym erudytą na nowym dla niego terenie (por. szkic o Gallu Anonimie). Jednakowoż erudycja Helsztyńskiego nie przygniata, jest strawną nawet dla czytelnika mniej obytego z historią, kronikami i językoznawstwem. Autor umie, przy zachowaniu poważnego tonu naukowego, wywołać wizję opisywanych spraw i postaci (por. rozdział „Tragiczne dzieje Kazika ze Szczecina“) i choć sam zajmuje postawę raczej historyka niż literata, sugeruje niejednokrotnie tematyczną przydatność wielu wątków be-

<sup>\*)</sup> Stanisław Helsztyński: „W piastowskich grodach Pomorza Zachodniego“. Nakładem komitetu I-go obchodu „Trzymamy straż nad Odrą“. Szczecin 1946.

Józef Modrzejewski

## DZIEDZICTWO MIKOŁAJA BRONISZA

Są takie ustronia na Ziemiach Odzyskanych, gdzie można zupełnie zapomnieć o naloce niemczyzny, gdzie ulegamy piękniemu złudzeniu, że trafiliśmy do miejsca, które opuściliśmy dopiero przed chwilą. Tam bowiem odległą przeszłość splata się z bliską teraźniejszością, cisza odosobnienia pozwala słyszeć szept dziejów, a fluidy rozbrzmiałych wypadków działają odurzająco.

Taka atmosfera refleksyjności panuje w maleńkiej miejscowości Gościechowo na nadprożu ziemi Lubuskiej, a przystawione „skałą Tassa“ jest klasztor pocysterski.

Pozwólmy wyobraźni towarzyszyć słowom przewodnika. Trudno bowiem segregować schematycznie fakty historyczne w miejscu które sugestionuje nas, jak gdyby było nie miejscem chrześcijańskiego przybytku lecz raczej chramu pogańskiego z czasów bajecznych. Gdybyśmy jednak przypuszczali, że tu utrzymywało się kult jakiegoś Światowida dłużej niż gdziekolwiek w Polsce, skrzywdzilibyśmy w szczególności sposób dawnych mieszkańców.

Na progu Lubuszy padli pierwsi męczennicy polscy, a przykład zarówno ich życia jak i śmierci wstrząsnął i zastanowił psychikę słowiańskich władcyków. Przybyły jak i bracia-krajanie ukazali pociągający obraz cywilizacji, potęgę dobrowolnych wyrzeczeń i poświęceń. Stał u zachodnich kresowców przechodziła z pokolenia na pokolenie chęć kontaktów z zakonami-pionierami cywilizacji. Stał wreszcie Mikołaj Bronisz w 1234 roku występuje z inicjatywą ponownego osiedlenia zakonników.

Władca lubuski postępuje tak, jak Chrobry przed dwu i pół wiekiem. Buduje drewniany przybytek klasztorny i wyznacza pięć wsi jako uposażenie dla grupy Cystersów.

W pobliżu eremu międzyrzeckiego powstaje więc znów ognisko cywilizacji. Lubuszanie nie spostrzegają jednak, że narodowość mnichów jest inna i wypływają z tego konsekwencje. Zrazu są tylko gościnnymi gospodarzami zapraszającymi przybylszych do swego wewnętrznego życia.

letryście lub dramaturgowi. Przyjemnie działa spokojny, beznamiętny styl szkiców Helsztyńskiego. Nie ma w nich chwytów natarczywej, taniej, dziennikarskiej propagandy — i dlatego właśnie tomik „W piastowskich grodach Pomorza Zachodniego“ jest najlepszą propagandą. Szkoda tylko, że tomik wydano bardzo mizernie, w szarej okładce, bez ilustracji, o które rzecz ta wręcz się prosi. Korekta miejscami bardzo niedbała...

Zwracam uwagę na braki broszury Helsztyńskiego, bo jej szata zewnętrzna powinna by przyciągać w tym samym stopniu co treść. W danym wypadku jest to ważne nie tylko dla autora, lecz także dla Państwa, które jest zainteresowane w jak największej poczytności tego rodzaju publikacji. Jako sceptyk w tej dziedzinie mam bowiem poważne wątpliwości, czy choćby tzw. inteligencja wie mimo tego wszystkiego, co się po gazetach pisze, o przeszłości Pomorza Zachodniego — wiele więcej, niż owa elegancka dama wiedziała w r. 1929 czy 1930-ym o mieszkańcach Bydgoszczy, Torunia i Tczewa.

Brak nam jeszcze gruntownych, pomnikowych opracowań historii ziem odzyskanych. Nim się zbuduje gmach trzeba zebrać cegiełki. Taką cegiełką jest właśnie broszura Stanisława Helsztyńskiego.

Cystersi niemieccy stawiają pierwsze kroki. Są to: przemianowanie nazwy miejscowości Gościechowo na Paradyż, zakup dalszych trzech wsi, starania o potwierdzenie nadania u papieża Inocentego IV, starania u księcia Bolesława Wielkopolskiego o zwolnienie od podatków i władzy sądowej starosty międzyrzeckiego.

Skości zakładają siostrzany zakład klasztorny w Przemieniu, który zmieniają na Priment, i ogłaszają ekskluzywność zakonu (wyłącznie dla nie-polaków) z wyjątkiem przyjęcia od czasu do czasu bardziej zdolnych synów chłopskich.

W międzyczasie ginie Mikołaj Bronisz w bitwie pod Lignicą jako obrońca ojczyzny i wiary.

Niemieccy zakonnicy wygłaszają kazania w swoim języku i przystępują do wystawienia nowego klasztoru wraz z kościołem już teraz nie z drzewa ale z cegły. Uważają za naturalne zwracać się o pomoc finansową do polskich dostojników świeckich i kościelnych. U schyłku XIV wieku nowa budowla jest gotowa dzięki dotacjom biskupa Mikołaja Skarpatęńskiego z Poznania które umożliwiły m. inn. wystawienie 13 bocznych ołtarzy. Tradycja przekazała nam wiadomość, że nowa świątynia była bazyliką bez wież, w której nawa główna miała cztery przęsła, a obie poboczne po osiem. Czy klasztor w Paradyżu będzie bastionem wdzierającej się niemczyzny?

Wychowywanie synów polskich chłopów nie idzie tak łatwo Cystersom jak sobie wyobrażali. Zmuszeni przez kancelarię królewską do wysyłania 20 kandydatów na akademię krakowską ponoszą wielką klęskę w osobie największej ulubionej Jakóba. Ten syn sługi klasztornej zajmuje poważne stanowisko wśród uczonych polskich w stolicy, biorąc udział w dyspacji dla pogodzenia husytów z Kościołem, a tym samym Czechów i Polaków, dalej zdumiewa wymową jako kaznodzieja wszechniczy i delegat teże witający poselstwo papieskie, wreszcie ma wielką zasługę w opracowaniu traktatu bazylejskiego i w głoszeniu zasad pier-

wotnej surowości chrześcijańskiej. Jakóba z Paradyża anektowała nauka niemiecka wychodząc widocznie z założenia że wychowanek niemieckiego zgromadzenia już chociaż z samej wdzięczności musiał być Niemcem! On sam natomiast podkreśla wszędzie swe proste i polskie początki życia.

Ostateczna klęska zakusów germanizacyjnych zapada prawie półtora wieku później, dokładnie w 1558 r. na skutek interwencji Zygmunta Augusta w sprawie złośliwego podtrzymywania niemieckiego charakteru zgromadzenia.

Odtąd opatami są sami Polacy i następuje rozkwit tej placówki na Kresach Zachodnich. Królowie polscy pilnie interesują się klasztorem pomimo ekspansji na wschód. Tak więc w r. 1633, gdy klasztor zostaje uszkodzony przez pożar Władysław IV odbudowuje go własnym sumptem.

W towarzystwie grupy samotnych drzew możemy dziś oglądać budynek, który przechował atmosferę bastionu granicznego polskiej kultury. Widziny w nim bujność siedemnastowiecznego baroku, w którym tak bardzo kochała się fantazyjna dusza kresowców. Nie widać jednak śladów ciężkich przejść zakonu, o których musimy się dowiadywać od przewodnika. Cystersów już tu niema od 110 lat, ale w murach żyje jeszcze echo które nie zdążyło rozbrzmieć...

Dowiadujemy się, że największa świetność przeżywał Paradyż w ostatnim trzdziestolecu wieku XVII, kiedy to opatem był Kazimierz Szczuka. Magnat i miłośnik sztuk pięknych dostarczył kościołowi wielkich sum na budowę ołtarza głównego, którego był projektodawcą. Hojnie też wyposaża zakrytym w sprząty. Rozpoczyna budowę dwóch wyniosłych wież przed frontonem zachodnim. Klasztor za jego czasów jest jednym z najwspanialszych gmachów w Polsce. W celach zawieszają się obrazy olejne specjalnie sprowadzone z Włoch, powiększa się ustawicznie księgozbiór, by uczynić go jednym z najzamożniejszych w Polsce. Dach biblioteki pokryto miedzią dla ochrony przed pożarem.

Budynek klasztorny prezentuje się ciągle jeszcze okazale. Trzy niewysokie wieże podkreślają zalety budowli barokowej, a skrzydła mniejszego podwórza każą cofnąć się myślą jeszcze do średniowiecza. Zachowała się potężna brama z XVII wieku.

A oto galeria postaci, które zasłużyły sobie na wspomnienie: Opat Mikołaj Roszkowski był poprzednio sekretarzem królewskim i przysporzył bibliotece zakonnej szereg rzadkich dzieł polskich, opat Stefan Wierzbowski późniejszy biskup poznański oraz Stanisław Dobrowolski kontynuator tradycji średniowiecznych Jakóba z Paradyża i ilustrator kancjonałów.

Cystersi polscy utrzymali się tu do r. 1836, kiedy to rząd pruski wydzielił ich z Paradyża by zniszczyć jedną z najsilniejszych placówek polskości. Oczywiście fundusze i biblioteka uległy konfiskacie. Otworzono w budynkach po-zakonnych seminarium nauczycielskie dla preparandystów prowincji poznańskiej.

I tak minął znowu pełen wiek. Kiedy błądzimy wśród opuszczonych zabudowań po-cysterskich podnieca nas jedna myśl.

Niema już Paradyża, jest tylko Gościechowo. Przypomina nam się Mikołaj Bronisz, jego wielkie plany cywilizacyjne i jego bohaterska śmierć. Musimy podjąć jego myśli, by wychować takich jak on obrońców Kresów Zachodnich.

Od Gościechowa zaczyna się szlak polskiej kultury, na Odrze się kończy. Ziemia Lubuska woła o wznowienie tradycji zgłoszonych sztucznie, a zespolonych ściśle z podłożem duchowym jej ludu.



Eugeniusz Morški

## Z LISTÓW DO PANI J. P.

Niewidomych okien znaki  
poomacku chłonie wzrok,  
tylko lamp ogniste płaki  
przelalują, pędząc w mrok

W kołyszącym się przedziale  
jak kolara — zwiisa sen  
nałęczami iskier dale  
twoich włosów czeszą len.

Przeszłość, — przyszłość, wszystko jazda;  
jutro przyjdzie, minie dziś.  
Znów błysnęło jakieś miasto  
jak zerwana w biegu myśl.

Widzę, widzę cię i czuję  
jak przez palce płyniesz w świat  
ty mi domu nie zbudujesz  
na równinie moich lat.

Tyś jak pęd — w miganiu blasków  
tobie samej siebie żal,  
ty — uciekasz tak, jak miasto  
w niewysłowną, nocną dal.

Wszystko pożegnam dziś bez żalu,  
choć dni bieżących spokój pierzcht  
w czerwone, czekające dale  
zaprzęga czarne konie zmierzch.

Zatętni lat mijanych tęteń,  
zasłonią białe twarze dni;  
nieunikniona, niedostępna  
zostaniesz ze mną tylko ty.  
Będę cię w ciernie życia wplatał  
czy kształtem będziesz, czy też mgłą  
bowiem bogowie tego światła  
w przymierzu trwają z naszą krwią.

## O ŚWICIE

Błyski z chmur, jak w witrażach-oknach  
po równinie w habicie dążąc  
szary mnich wstał po nocy okryć  
zmięte łąki motyli komżą.

O modlitwo marzeniem daj mi  
lekkie skrzydła w kolebce zielska  
bym dostał po drodze rajskiej  
niedościgłych wzorów anielskich.

Pod arkady dalekich sklepień  
Idą mgły jak wędrowni księża,  
pragną boga z gliny ulepić  
w uwielbieniu chcą oczy zwięzać.

W mrocznych niszach poczęte życie  
nie potrzeba już nowych ran ci,  
już słońca bezkrwawy zbawiciel  
nad ołtarzem się wzniósł monstrancją.

Jak z organów uderza z chmur gry  
bezuśmiannych nabożeństw wrwanie,  
szarpie wiatr szaty nowej liturgii  
w chmurach znać nowych bóstw zwiastowanie

Nie pokuta wieczysta a zachwyt,  
nie konanie, a chwala narodzin,  
nie świątynie, gdzie w nawach się strach tlił,  
ale pąki róż w żywym ogrodzie.

Idą śpiewnym szeregiem żęncy,  
dzień-apostoł im zmywa nogi  
aureolą kos skronie wieńczy,  
nie wiem sam czy to ludzie czy bogi.

## Alicja Iwańska WOJNA

Zamknij duszę  
w najciemniejszych oddalach.  
Niech trwa cicha, spokojna.  
To nie próbny  
— to prawdziwy alarm.  
To wojna.

Lecą słowa,  
wałą się słowa  
i bez przerwy  
bez przerwy  
bez przerwy

grają nerwy.  
Za struną — struna.  
Płoną dusze.  
Nad duszami — luna.

Zaciemnij oczy rzęsami.  
Oczy i myśli.  
Nadłecieli,  
przyplnęli,  
przyszli.

Zbrojni,  
Pijani,  
Wielcy.  
Za każdy blask twej duszy  
grozi  
kara śmierci.

1939

Janina Brzostowska

## JUŻ NIE POWIEM

Już nie powiem ci nigdy nic więcej,  
ani pośle uśmiechu,  
nie wyciągnę rąk — —  
Niechaj wszystko zostanie  
jak w dawnej piosence  
bezgrzesznej i uroczej  
gdy świat płonie wkrąg.

Słów jej smutnych nie oddam  
nigdy i nikomu  
bo cóż by mi zostało, drogi,  
powiedz sam — —

Szczęście ze mną nie mieszka  
niema go w mym domu  
i dróg niema do ciebie —  
cóż wybierać mam!

Krystyna Salaburska

## POETA I PASTUCH

Siedział przy biurku i dumał w ponurym, ciężkim milczeniu  
Myśl każdą w zdaniu zamykał jak w urojonym więzieniu.  
Za oknem grała fujarka obłąkanego pastucha,  
Więc marszczył brwi i groźnie dymem „egipskich” buchał —  
Kto się ośmiela przeszkadzać arcyministrzowi w natchnieniu!

Bzyknęła znudzona mucha, szyba jęknęła w udreće,  
A ten się puszył, przymykał oczy i moce przyzywał,  
Aby spłynęła ku niemu Muza Poezji płochliwa — —  
Kwiaty już dawno pomarły od dymu w japońskim wazonie,  
A kartki niezapisane, jak słońce... jak białe słońce...  
Zrozumiał, że nie napisze dziś ani wiersza więcej.  
Dopił wystygłej kawy, znużone załamał ręce — —

Muza piszczała z uciechy, jak łaskotana dziewczucha  
Siedząc okrakiem na dudce wierzbowej głupiego pastucha.

## Jadwiga Korczakowska PO WOJNIE

Z wiatru ściany  
a dach ze słomy,  
każdy przedmiot kłuje i parzy,  
wzrok przysiania cień twojej twarzy.  
Kiedy wrócisz, o najdroższy, do domu!

Uśmiech dziecka  
rozjątrza rany —  
ono jeszcze w twój powrót wierzy,,  
drzwi otwiera co dzień na ścieżaj.  
Kiedy wrócisz do domu, ukochany!

Biegam w koło  
narasta praca —  
spod czołgów mrówka ocalała  
na powierzchni od krwi stwardniałej.  
Dlaczego, o najmilszy, nie wracasz!

Gruzy szczęścia —  
szczątki ulicy  
z za węgla strzeli wieść, zabije:  
że już dawno zgasł, nie żyjesz!  
Prześń, ono, miesiące, lata liczyć...

Dni zmagają  
kreska po kresce —  
czy się kiedy miecz bólu stępił  
Nie. Powiedział Tomasz a Kempis:  
musi człowiek cierpieć póki Bóg zechce.

Janina Brzostowska

## GDYBYŚ CHCIAŁ

Gdybyś chciał uśmiechnąć się do mnie  
powiedziałabym:  
wszystko zapomnę!  
Wszystkie burze gniewy i żale  
podrę i spalę.

Ale ty się nie uśmiechasz  
wcale  
obcą ścieżką, nieznaną mi chodzisz.  
Mały cierniowy żywopiół  
sady nasze przegrodził.

Krystyna Salaburska

## BIAŁA FLAGA

Nie trzeba z kwiatów sobie wróżyć  
I szukać pięciu płatków bzu —  
Ta noc się nigdy nie powtórzy:  
Nigdy nie wraca się do snu.

Jeszcze raz szaleń zamrocz oczy  
Nim świt przywlecze dnia zawilość  
I już samotna będę toczyć  
Jak grzechu kulę — naszą miłość.



# HISTORIA CZASU ŻNIWNEGO

ROZDZIAŁ POWIEŚCI NIEWYDANEJ PT. „LEŻĄC KRZYŻEM”

Drzewa obsiadły ją dokoła. Dwa dorodne jesiony, lipa, przez całe lato brzękiem pszczoł napećniała, no i ta jabłoń, którą tam zimą srodze zimaltretowana, a teraz nagimi kikutami łapiąca z trudem wielkim okruszynę życiodajnej mocy słonecznej.

Ona sama przykucnęła w środku. Ona — chata odwieczna, tymczasowa własność starego Kępv. Tymczasowa — jako że najstarszy syn, Filip, jest w tym wieku, że przepis na niego mógłby nastąpić każdego czasu. Trudno: Kępa nie zmieni utartego porządku rzeczy. Syn dorasta, mus go żenić, mus zdać mu pole z chatą, sobie tylko kącik wymówiwszy. Taki jest bieg tych spraw i nie go odwrócić nie może. Choć, Bogiem a prawdą, trudno się z tym Kępie pogodzić. Już здаwać? Nieraz odnosi wrażenie, że nie dawniej jak wczoraj osiadł na tym polu. Nie wiele dawniej. Kiedyż to przeleciały owe lata?

Z pewną niechęcią patrzy na dorastającego syna. Jak ten chłopak rośnie: niedawno był dzieckiem, a dziś kawaler pod wąsem. Co prawda z żeniątką mógłby jeszcze poczekać parę lat, gdyby nie te długi. Nie ma wyjścia, tylko trzeba szukać dziewczyny, która by wniosła potrzebne pieniądze. Odpowiednie wiano na zaspokojenie dłużników. Całe szczęście, że chłopak urodny, bo da się więcej utargować. Całe szczęście. — Miły Boże, jak to leca te roki: Ani się obezryć.

Jeszcze czerwieni się lato. Jeszcze zadowolenie nagrzewa się słońcem. Jeszcze stary Kępa patrzy na syna bez żalu i bez wyrzutu.

Są żniwa.

Chata prawie pusta. Została tylko stara Jędrzejka. Krótko mówiąc — wyreka we wszystkim. A jeszcze krócej: babka. Dla niej tu żniwa — w chacie.

Starowina z trudem daje sobie radę. Biega po izbie za tym i owym, sapi, przystaje, gdy ją w piersiach coś mocniej piknie. Czasem aż tak piknie, że w oczach robi się ciemno. Potem znów dalej. Znów sapi, znów idzie ku tej nieskończonej robocie. Nawet przez myśl jej nie przejdzie, aby chwilkę odpocząć. Bo jakże? Roboty huk, zaś ona w chałupie sama jedna. Resztę ludzi jakby wymiółł. Wszystko w polu.

— Chwata Ci Panie!

Raz po raz spoziera w okno z zadowoleniem: od chmur nic nie grozi. A o to dziś jedynie chodzi. Żyto suche, zaczyna się kruszyć, patrzy się mu być już w stodole a nie na pokłosach. Zarućko — a będzie: Tylko ich widać, jak nadjadają drabiniastym wozem, wyłożonym snopami po szczyt. Ho, ho, nie było jaki wóz: Dziadkowa jeszcze robota... Jędrzeja... Świeć mu Panie! Wytrzymałby nie tyle. Mocny Boże! Jędrzeja dawno nie ma, a wóz jest i jest. Zdawałoby się, że człek twardszy, a tymczasem marny wóz...

Znów odrywa się od roboty i leci do okna. Czy aby na niebie coś się nie zmieniło? O! bo dosyć należało się żyte w pokłosach, dosyć namokło, zanim się wreszcie te chmury przetrwały. Także i ludziska dosyć się nalamentowali i nawyglądali słonecznego zmiłowania. Za to jak się dziś dorwali do pola, to się dorwali. Trudno się kogo dowołać do jakiego jądła.

Jędrzejka krzata się koło wieczerzy, chociaż myślami jest w polu. Tam, gdzie żyto wiąza w snopy i na wóz ładują. Gdzie zapach żniw zalatuje aż pod serce. To przynajmniej jest robota! Nasili się człek, bo nasili, ale wie, że coś zrobił. Nie tak, jak w domu. Tu, choćbyś rece poodrabiał, paznokcie pozdzierał, nikt tego nie zobaczy. Ledwo się obezrzeć — śladu, znaku... Próżne garnki i nic więcej.

Wzdycha ciężko.

Tamci se przynajmniej użyją! Hej, mocny Boże! I przed oczyma stają jej owe zbiórki, gdy ona sama brała w nich udział. Zdaje się jej, że jeszcze czuje owa radość, drgająca koło serca, gdy człek trzymał w rękę nowe ziarno, powracające w swej nieskończonej, wędrowce z ziemi do człowieka. Bywało, bywało, ale już nigdy nie będzie. Są młodzi, muszą także oni nacieszyć się, aby wiedzieli, co to jest życie. Nie zadości im. Wie, że co fala czasu uniosła, nie wróci. Teraz trzeba żyć radością tamtych, ich zachwyceniem i ich nadzieją.

Dziwna rzecz, iż ta radość życia w jej pokurczonym ciele nie wiedła bynajmniej z upływem dziesiątków lat. Rok rocznie z jednakim utęsknieniem spozierała na łaki, rychło sianokosy nastana; rok rocznie z tym samym uczuciem oczekiwała żniw. A gdy nadszedł wreszcie czas upragniony, brała ją wtedy coś za serce, coś przeogromnego, że z wielką chęcią pogoniłaby się z dziećmi po skoszonych łące, lub na wielkim owsianym ściernisku. I do wielu innych rzeczy ją pchało, że szkoda wspominać. Przez krótki ułamek sekundy mogło się jej wydawać, że młodość jeszcze raz powraca.

Gdy wszyscy rozchodzili się w pole, ona zostawała, aby przyrządzić jądło, orychtować dom. Wówczas starała się, ile tylko mogła, chcąc udowodnić, że... tak się widzi, ale Jędrzejka jeszcze sobie... jeszcze w siłach.

Tak się ino widzi...

Latała też z kąta w kąta, sama za wszystkim uganiając, w dodatku małe dzieci mając na oku. Czasem ją tam coś kolnęło pod łopatką, albo w krzyżach, albo koło serca. Czasem robiło się mdło, jakieś cienie stawały przed oczyma, wtedy duchem leciała po ocet, aby natrzeć skronie. Nie uwierzyłaby nigdy, że to może z nadmiaru użycia sił, których prawie już nie było. Nie, broń Boże! To tylko przez ten przeciąg. Tu okna, tam drzwi otwarte... Ani się człek spodziewa, kiej go wiatr podleci.

— Że te dzieccyska tak się kręcą i nigdzie usiedzieć nie mogą! Gadają tam do którego...

Narzekając na te dzieci, chodzi od drzwi do drzwi, od okna do okna, zamykając otwarte, sprawdzając zamknięte. A gdy i to nie pomoże, wyjmując fiaski z pomocnym na wszelkie bolenia Lešperelem, lub jeszcze skuteczniejszym Żmielecznikiem, naciera zboliałe miejsca, chcąc czym prędzej pozbyć się gościa, który jej wlaźł, gdy to ją we drzwiach zawiąło.

Ale niechby coś w garnku głośnieji zapyrcało, rzucała wszystko i biegła w stronę pieca. Bolenie nie ucieknie — zaś co by to było, gdyby ziemniaki przewrzały! Niechże święci bronią! Wieczera musi być, jak się należy. Napracują się tamci w polu, to i zieżć rusza.

Tym razem zabrakło jej wody. Woła na małego Franka, dowołać się nie może.

— Franuś kochany, przynieśże mi wody ze studni! W tym ino garnku... Nie zmordujesz się. Ja od ognia na krok odejść nie mogę.

— Nic się ogniewi nie stanie...

— Ale mi z garnka wykipi. Lećże prędzej!

— A co mi dacie?

— Dam ci co, ino idź!

— No, a co?

— Potem ci powiem. Teraz idź, bo mi pilno wody.

— Kiej ja chcę wiedzieć naprzód.

Chłopak nie ustępuje, wiedząc, że od babki różności można wycygnąć.

— Oddam ci kure, jak umrę.

— Czubata?

LEON  
WYCZOŁKOWSKI

MOTYW  
Z GOSCIERADZA

TUSZ





— Dyc' wiesz, że innej nie mam.

Franek wie, ale dla pewności warto się zapytać. Potem chwytając garnek i pędem wylatuje z izby, trzaskający drzwiami, aż święty Antoni spadł ze ściany.

Babka sapiąc, zbiera potłuczone szkło. Dziwi się równocześnie, skąd w tym chłopaku tyle życia się wzięło. Gdyby to były lepsze czasy, warto by go dać do szkół. Lecz w tych warunkach szkoda marzyć o czymś podobnym. Z długu w dług się wpada. Ponoć myśla już o żeniactwie Filipa, by tym sposobem wygrzebać się z ciężarów. Może się tylko przysłyszała.

— O, dyc' jeszcze tam szkło! Jezu Mogileński! Co to za ogień z tego chłopca! Byłoby coś z niego. Żeby ino mu się kiedy co złego nie przytrafiło! Święty Antoni...

Kąpiąc się za piersi, dźwiga się z ziemi i idzie do swych garnków, z których bucha para. W jednym coś pryska.

— Franek a deize przedziej! Kejżeś ta polaził?

Ale o chłopaku żadnego słyhu. Więc Jędrzejka podchodzi do okna, otwiera i woła: — Franuś!... a przedziej, bo mi garnek pęknie!

Lecz z Franusia ani znaku. Studnia jest, ale wokoło żywej duszy. Ani garnka, ani chłopaka.

Jędrzejka pikło złe przeczucie. Nie myślać wiele, idzie sama do studni.

— Gdzie miałam rozum, aby dziecko posyłać po wodę? Gdzie rozum...

Złość ją bierze na siebie, że stara, a tak ją czasem otumani. — No, bo nie sposób... a może? O' wszyscy święci! Jezu Ukrzyżowany! Tak łatwo mógł się poślizgnąć... Gdzie rozum? Franuś?!

Nie mogąc tchu złapać, oparła się o studnię.

Niedzie nic nie widać: ani garnka, ani chłopca. A może wpadł ze wszystkim?... Nachyliła się, woda dosyć głęboka, i... Tak, najprzedziej to się stało.

— Gdzie rozum, gdzie rozum!...

Aby się całkiem upewnić, bierze długiej kij i próbuje dotrzeć do dna studni. Słabo się jej robi, coraz większy brak tchu. Ale kijem maca. To tu, to tam. Na raz palce drgnęły: kij zahaczył o coś miękkiego

— Ratućieeee!

Zemdlała.

Franek tymczasem dzielił się nowiną z Wickiem od sąsiada.

— prawdę ci mówię, że mam kure.

— Ty? Nie pleć!

— Kiei ci mówię, że mam, to mam. Babka mi oddała. Pod sprawaścią!

— Jak to ci oddała?

— Powiedzieli, że jak umra, to mi oddadza.

Wicek ryknął w śmiech.

— Aleś ty głupi! Strasznieś głupi! Twoja babka może umrzeć za sto lat, to kura do tego czasu zdecyduje dziesięć razy. Aleś się dał wykiwać! Figa masz, nie kure!

Franekowi zaczęły się otwierać oczy. Zrazu chciał wzmiać Witkowe przemadzania, ale zastanowiwszy się trochę, wnet zmiarkował, że kolega ma racie. Z determinacją odłożył garnek na ziemię i przestał myśleć o wodzie. Oszukała go babka z kura, to niechże sobie teraz poczeka. Myśla starzy, że jak kto mały, to zaraz można go wodziś za nos. Coby nie!



LEON WYCZÓLKOWSKI

MOTYW Z GOŚCIERADZA

KREDA

Usiadł na kamieniu i zaczął rozmyślać nad stanem swego pokrzywzenia. Wtem doleciały go od domu jakieś hałaśliwe krzyki. Pewnie przyjechali ze zbożem. Trzeba lecieć ku chałupie

W istocie fura stała na podwórzu. Ale sama. Nikogo z ludzi w pobliżu. Wszyscy przy studni. Czyżby się tak nagle wszystkim pić zachciało? Nie sposób. Te krzyki są całkiem inne niż zwykle, gdy ludzie się chłodzą wodą przy studni

Franka bierze ciekawość, choć rozsadek mówi, że lepiej się nie zbliżać. Znowu zawołałaby do podawania snopów w stodole, a to nie należy do przyjemności. Żeby chociaż w tych snopkach było mniej ostów, młotki kłujących badyli... Nie, stanowczo lepiej się nie pokazywać, dopóki z wozu nie zwałone.

Jędrzejka, powróciwszy do przytomności, zdołała wykrztusić: — Utopił się...

I znowu zemdlała.

Teraz jedni zabrali się do dalszego jej cucenia, drudzy grabiami zaczęli obmacywać dno studni. Wszyscy mocno zaintrygowani wypadkiem: Kto się mógł utopić? Czy starowinie się nie przywidziało? Nikt dotąd nie słyszał, aby się kto w studni utopił.

Po chwili czyjeś ręce natrafiły na coś takiego, co istotnie mogło zaniepokoić każdego.

— Tu... do mnie drugie grabie! Ciągcie! Coś jest. Czyby które dziecko? Do góry! Bliżej tamte grabie, słyszycie!

Nagle powierzchnia wody rozwarła się i... jedni w śmiech, drudzy rozwarli usta.

— Patrzcie, jaki topielec!

— Kura! Szczęście, że tylko taki.

— Babcywa, biała... Ale ki grzysi ja tu zagnali? Musiał ja kto zestragać.

Wtedy przyskoczył Franek. — To moja kura! — krzyknął i rzucił się ku tym, którzy trzymali kure na grabiach — Moja...

Reszta słów utopił w żalonym płaczu. Lecz nikt nie kwapił się ze słowami pociechy,

Gdy Jędrzejka otworzyła oczy po raz drugi, zobaczyła przed sobą zatroskanego Franka, usiłującego za wszelką cenę zmusić czubatą do stania na własnych nogach i trzymania głowy jak się należy.

— Franuś, toś ty? A skądżeś się ty wziął?

Chłopiec nie wie, co na to odpowiedzieć. Jeszcze nikt w życiu tak się głupio nie pytał. Skąd? Albo on wie! Także pytanie! Ale co się stało babce, że tak dziwnie patrzy na niego? Co on zrobił takiego? Ludzie także się dziwnia... I przez co to wszystko? Przez marną kure? Nic, ino z babką coś musi być w nieporządku. Chyba już tej niedługo. Wówczas chłopca chwyciła gwałtowna czułość, którą zdołał wyrazić pytaniem.

— Co wam to babko? Porzycie, czy jak? Wielu ino wody wam potrzy, tyła wam przyniosę. Całkiem za darmo.

Jędrzejka wracała z wolna do siebie. Zrazu patrzała jak pół przytomna. Dopiero widok fury pełnej jedrnych snopów pokrzepił ją zupełnie, usuwając resztki wątpliwości. Wnet o własnych siłach poszła przyrządzać wieczerze. Przedtem jeszcze podeszła do wozu, wyciągnęła jeden kłos i rozmięła go na dłoni. Płewy uniósł wiatr, a na spracowanej dłoni pozostały grube ziarna — błogosławieństwo ziemi, słońca i ludzkiego mokołu. Na sfałdowanej twarzy zakwitł blady uśmiech.

— Grube ziarno... ciężkie...

Po chwili dodała:

— Dobry rok, nima co pedzieć! Żeby ino tych fur było jako tako!.. Żeby Bóg dał zdrowia i czasu spokojnego! Żeby od nieszczęścia zachował!

I poniosła ziarno na dłoni ku progom odwiecznej chaty, ocionionej zapachem lip i iesionów.

I nie przeczuwając gromów burzy wrzesniowej, na niebie jeszcze kwitło lato. Jeszcze w sercach ludzkich tliła się wiara w człowieka. Jeszcze dziki zwierz był synonimem dżungli. Jeszcze... Ale to już jest inna historia.



# KŁOPOTY UNIWERSYTECKIE ALEKSANDRA MAJKOWSKIEGO

Gdy ostatniego dnia sierpnia 1895 r. młody abiturient — z świadectwem dojrzałości pod pachą — opuszczał mury chojnickiego gimnazjum — nie bardzo jasno wyobrażał sobie, co dalej pocznie i jak swym losem pokieruje.

Wprawdzie w dokumencie maturalnym wyraźnie wypisano, że „opuszcza gimnazjum, aby studiować teologię“, lecz słowa te nie odpowiadały jego zamiarom i pragnieniom. Nie pociąga go wiedza teologiczna, nie czuje w sobie powołania do stanu duchownego. Snują mu się raczej po głowie plany technicznych studiów na któreś z wyższych szkół niemieckich (t. zw. akademii), skłonny byłby pójść w kierunku elektrotechniki — nie są to jednak sprecyzowane, konkretne plany, raczej pomysły niepewne i chwiejne.

Trudno bowiem postanowić cośkolwiek, skoro brak zupełnie środków materialnych na dalszą naukę. Dochody ojca „woźnicy w Kościerzynie“ ledwo starczą na utrzymanie domu i czworga młodszego rodzeństwa (dwóch braci i dwóch siostr) — z domu więc czerpać niepodobna, raczej pomógłby im trzeba.

Aleksander Majkowski postanawia przede wszystkim odstąpić ambitne marzenia o studiach uniwersyteckich na rok późniejszy (ma ukończonych lat 19), a tymczasem wrócić do Kościerzyny i iść się jakiejś pracy zarobkowej. Znalazł taką, gdzie zarobku mało, a pracy dużo: przeszczał swą wiedzę gimnazjalną w mózgi młodocianych uczniów, upośledzonych przez los, lub niesprawiedliwego profesora. Korepetytorka nie przyznała mu korzyści materialnych: „z małego wynagrodzenia nie mogłem sobie nic ułożyć na dalsze studia“ — wyzna w jednym z listów.

Jest więc również goły, jak pò maturze, gdy na jesień 1896 r. postanawia zrealizować wyjazd swój na uniwersytet do Niemiec. Po zabezpieczenie materialne zwraca się do „Towarzystwa Pomocy Naukowej“ w Chełmnie, z którego opieki korzystał już jako gimnazjalista kościerski i chojnicki; liczy także na własne siły, na swoje doświadczenie pedagogiczne, zdobyte w mieście rodzinnym.

Spotyka go jednak wielki zawód. Tow. Pomocy Naukowej — odmawia mu stypendium dla braku funduszy. Nie może to jednak odwieść Majkowskiego od powziętego planu. Na wiosnę 1897 r., przy pomocy „przychylnych dobrodziejów oraz krewnych“ przybywa do Berlina i zapisuje się na — medycynę, której odąd poświęci się z najwyższym zainteresowaniem.

Przez dwa semestry radzi sobie przy pomocy środków dostarczanych przez rodzinną i znajomych, oraz dochodami z prywatnych lekcji. Taka sytuacja — prowizoryczna i od doraźnych zależna okoliczności, jest dla niego wielce uciążliwa. Dlatego po raz trzeci próbuje szczęścia w Tow. Pomocy Naukowej, szczerze i otwarcie przedstawiając swoje położenie: „i najmniejsza pomoc ułatwiłaby mi tę trudną walkę o byt i potrafiłaby moje położenie ustalić. A bez pomocy byłbym zmuszony studia opuścić, do których się całym sercem przywiązałem i które już tyle trudu kosztowały“.

Ze nie wyolbrzymiał trudności swoich, tego dowodem świadectwo (doręczone do prośby) dr Pelkowskiego z Kościerzyny, który jako kasjer powiatowy Tow. Pom. Naukowej taką opinię o studencie wyraził: „Majkowski... znany mi jest jako pilny, zdolny i moralny człowiek, a położenie jego jest tak krytyczne, iż tylko przez na-

tymczasową pomoc ze strony Tow. Pom. Naukowej dalej studiować jest w stanie“.

Tym razem powiodło się kandydatowi medycyny i od 1 paźdz. 1898 r. przyznano stypendium: 75 marek kwartalnie; — ma więc odąd głowę mniej pełną „trosk o materialne potrzeby życia“ i może teraz „oddać się całym duchem pracom egzaminacyjnym“. Miał już za sobą Majkowski 3 semestry studiów, — aby utrzymać stypendium na dalsze lata, powinien na końcu 4-go półrocza złożyć egzamin, zwany „teutamen physicum“.

Opóźniony w egzaminach, z powodu ubocznych zajęć dla zarobku, postanowił nadrobić zaległości przez okres wakacji Bożego Narodzenia, które spędzić zamierzał w Berlinie, by przygotować się do owego sześcio przedmiotowego „popisu fizycznego“.

Tymczasem ponętna perspektywa wyjazdu do Warszawy, na odsłonięcie pomnika Adama Mickiewicza — pokrzyżowała tamte plany. Otrzymałszy (przez redaktora „Gazety Gdyńskiej“ — Milskiego), zaproszenie komitetu warszawskiego podążył z radością „uczestniczyć przy owej historycznej chwili“.

Suną wrażeń gorących i patriotycznych wzruszeń chętnie okupił dalszą zwłokę w studiach i opóźnienie „teutamen physicum“. Nie przypuszczał jednak, że egzamin ten stanie mu się teraz kulą u nogi, która utrudni dalsze studia, mocno skomplikuje sytuację — szczególnie materialną. Wprawdzie tym razem Tow. Pomocy Naukowej, na prośby petenta, nie uchyla stypendium i godzi się na przesunięcie terminu egzaminu o jedno półrocze, — ale pod

tym warunkiem, że student dopełni swego obowiązku w najbliższej sesji. Pech jednak prześladowuje Majkowskiego: — w czerwcu 1899 r. — odpowiedzi z fizyki ocenił profesor za niedostateczne, — i choć z innych przedmiotów wyniki są dość dobre, — „teutamen physicum“ należało raz jeszcze zdać. To powinieneć nogi przy egzaminie odczuł student bardzo boleśnie; — liczył się przede wszystkim z utratą stypendium, bez którego dalsze studia wydawały mu się niemożliwe.

W ciężkiej chwili depresji maluje sytuację swoją w wniosku do Dyrekcji Pomocy Naukowej, której dotychczasowa dobroczynna opieka tak ważną spełniała rolę w jego akademickich trudach i pracach: „... błagam jeszcze Przeświałną Dyrekcję o łaskawe udzielenie wsparcia na semestr bieżący. Jestem bowiem w opłakanym położeniu, bom winien gospodyni należność za mieszkanie za cały niemal semestr. Prócz tego nie mam za co kupić potrzebne książki, a te które wzięłem na odpłatę miesięczną, zabrano mi. Powinieneć się i zgłosić do końca bieżącego miesiąca do popisu fizycznego w fizyce, co także kosztuje 10 marek. Skoro nie uzyskam wsparcia, zmuszonym będę opuścić Berlin bez skończonego physicum, przez co mogę utracić jeszcze więcej czasu“ (13. I. 1900).

Do tej ostateczności jednak nie doszło. Tow. Pom. Naukowej i tym razem okazało się wyrozumiałym, tak że skończyło się tylko na wstrzymaniu jednej (trymestralnej) raty stypendium. Majkowski zaś przysiadł energicznie faldów i już w lutym 1900 r. zdał nieszcześnie egzamin i oceną dobrą uwieńczył ostatecznie ów upornie zdobywany „teutamen physicum“.

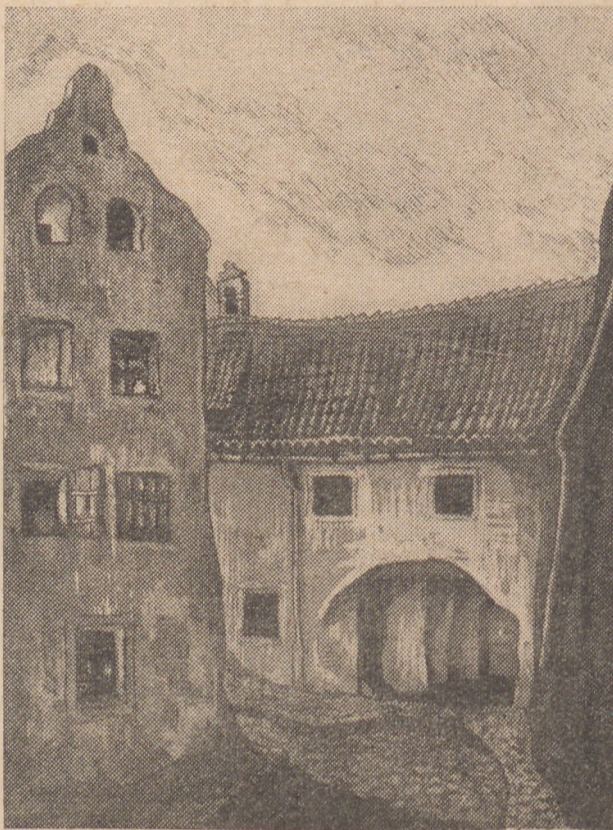
Zbrzydł mu jednak Berlin, porzucił więc go i przeniósł się na dalsze studia do Gryfii, o czym w maju donosi d-rowsi Czapli (sekretarzowi Tow. Pom. Naukowej), tłumacząc zmianę dogodniejszymi tu warunkami materialnymi.

Wkrótce jednak inne sprawy, wręcz ideowej natury skomplikowały mocno jego sytuację w Gryfii, a nawet uniemożliwiły dalszy tu pobyt. Co gorsza, postawiły studia Majkowskiego pod wielkim znakiem zapytania. A sprawa miała się tak:

W styczniu 1901 roku wziął Al. Majkowski wraz z uniwersyteckim kolegą Januszem Domańskim udział w zebraniu robotników polskich w Gryfii, występując na nim czynnie z manifestacją uczuć narodowych i propagandą idei stowarzyszenia polskiego. Zebranie uwieńczyło utworzenie polskiego towarzystwa robotników.

Nie przypuszczał Majkowski, że rzecz ta narazi go na restrykcje ze strony władz uniwersyteckich, tym więcej, że przepisy ówczesne w szkołach akademickich nie zabraniały w zasadzie udziału w towarzystwach politycznych. Już jako student berliński, należąc do kółka akademików Polaków, angażował się w pracy odczytowej w różnych polskich zrzeszeniach, na których zebrania kółka akademickie wysyłało swoich prelegentów. Działalność ta — jawna i publiczna, nie napotykała wówczas na żadne trudności, ni sprzeciw. Inaczej stało się w Gryfii — czy to może świeża pamięć procesu toruńskiego (przeciw młodzieży szkolnej — poznań-

Z WYSTAWY OKRĘGU POZNANSKIEGO Z. P. A. P.  
W POMORSKIM DOMU SZTUKI



I. UDOMIŁA LANZANKA GRUDZIĄDZ AKWATINTA



skiej i pomorskiej, której insynuować chcia-  
no jakąś b. groźną dla całości państwa  
pruskiego — robotę polityczną), wpłynęła  
na bardziej rygorystyczne ustosunkowanie  
do akcji studentów czy inne jakieś wzglę-  
dy w grę tu wchodziły, — dość że władze  
uniwersyteckie dopatrzyły się w wy-  
stąpieniu publicznym Majkowskiego upra-  
wiania „polskiej agitacji i propagandy”,  
sprzecznęj z odpowiednimi paragrafami  
przepisów szkół akademickich.

Rezultatem takiego orzeczenia było wy-  
dalenie z uniwersytetu (26 luty 1901 r.) i to  
na zasadzie „consilium abeundi“ t. zn.  
z unieważnieniem tego semestru studiów,  
w trakcie którego nastąpiło relegowanie.

Apelacja od wyroku senatu akademickiego  
do ministra oświaty — zostaje od-  
dalona. Decyzja ministerialna (z dn. 4-go  
kwietnia 1901 r.) w słowach dobitnych  
akcentuje więc „studenta Majkowskiego”,  
— „założyciela i twórcy statutów” towa-  
rzystwa „o charakterze agitacyjno-polskim,  
przeznaczonym do konsolidacji polskości  
w krajach niemieckich i do atakowania  
niemczyzny”, wspomina mu nadto przyna-  
leżność do zrzeszenia studenckiego „Adel-  
fia” — „którego tendencje antyniemieckie  
były ogólnie znane”.

Dla Majkowskiego nastął moment ciężki,  
przytłaczający: wydalenie ze szkoły, utra-  
ta całego semestru studiów, wątpliwość  
przyjęcia przez inną uniwersytet w śro-  
dku roku akademickiego, — a w dodatku  
zagmatwana poważnie sytuacja material-  
na. Skończył się już bowiem czasokres sty-  
pendialny, ustalony przez Tow. Pom. Nauk.  
a udzielona „prolongacja wsparcia” doty-  
czyła tylko 1-go półrocza.

Znalazł się więc student-„agitator“ w sy-  
tuacji omal że bez wyjścia. Zawieszony  
na ostatnim etapie studiów, bez środków  
finansowych i bez możliwości liczenia na  
jakieś ulgi ze strony czynników uniwersy-  
teckich, przytem z piętnem jednostki nie-  
lojalnej, a więc tym samym niepewnej, po-  
deirzanej, — nie daje za wygraną, lecz po-  
stanawia walczyć: o siebie, swoje studia,  
swoją przyszłość. Przede wszystkim liczy  
na pomoc ze strony polskiej: — mimo bo-  
leśnie odczutej odmowy Tow. Pomocy Naukowej,  
w chwili dla siebie najbardziej krytycznej,  
wierzy, że tylko stamtąd idący sukurs  
może go dźwignąć i wesprzeć  
w osiągnięciu celu. Nie waha się więc (po  
raz niewiadomo który!) odwołać się do  
jej dobroczynności i otwarcie odtworzyć  
swoje położenie. Znajduje przytem oredow-  
nika w kasjerze T. P. N. na m. Kościelny-  
m — dr. Pełkowskim, zawnym Polaku, który  
w piśmie do Dyrekcji T. P. N. taka mu ży-  
wą i gorącą rekomendację wystawił:  
„... znam najlepiej stosunki p. Majkowskie-  
go i jego gorące zamiłowanie do sprawy  
polskiej. Kierując się tą idea brał udział  
w urzędzeniu towarzystwa polskiego na  
obczyźnie... P. Majkowski nie licząc na za-  
ciekłość tencjońska i siłę hakatyizmu, który  
niestety już aż na krzesłach profesorskich  
wszechnie niemieckich się rozniara, uczestni-  
czył bona a raczej optima fide w tymże  
zebraniu, które aczkolwiek dla niego nie-  
słuchana spowodowało karę, dla społeczeń-  
stwa zawsze korzyść przyniesie.

Nie chcę się dalej nad doniosłością tego  
faktu... rozwodzić... tyle jednakże radzę  
i uważam konieczne potrzebne, p. Maj-  
kowskiemu z łona Towarzystwa okazać  
fako nieustraszonemu szermierzowi sprawy  
naszej, w jego obecnym bardzo krytycz-  
nym położeniu prawdziwą serdeczność”.  
(List z dn. 3. 5. 1901).

Za Majkowskim wstawiły się jeszcze  
inne osoby, związane z T. P. N. (Parczew-  
ski Erazm z Bolna i ks. Pobłocki), tak,

że już 23 tego samego miesiąca  
posyła mu dr Czapla ratę sty-  
pendialną do Berlina. W mie-  
ście tym, gdzie przed 4-ma laty  
rozpoczął studia, znalazł się  
ponownie, aby próbować szczę-  
ścia w zabiegach o dopuszcze-  
nie do uniwersytetu. Niestety,  
bez skutku dobił się o przyje-  
cie; — uzależniono je od nadej-  
ścia akt sprawy z ministerstwa  
oświaty. Czeka na nie Majkow-  
ski kilka tygodni bez skutku.  
„W ten sposób trzymano mnie  
w Berlinie do Zielonych Świa-  
tek. Nareszcie odniosłem wra-  
żenie, iż naumyślnie przeciąga-  
no sprawę, aby mi jeszcze dot-  
kliwiej zaszkodzić, więc zażąda-  
łem zwrotu papierów i uda-  
łem się natychmiast do Mona-  
chium”.

Rektor tameczny Ullmann,  
wysłuchawszy sprawy Maj-  
kowskiego okazał prześladowa-  
nemu słuchaczowi dużą przy-  
chylność i obiecał ze swojej  
strony iść mu na rękę. Było  
to jednak w środku roku i by  
móc inatrykułować się w ter-  
minie tak opóźnionym, należa-  
ło uzyskać zezwolenie bawar-  
skiego ministerstwa oświaty.  
I tu znów pech prześladowa-  
nia Majkowskiego: po sześciu ty-  
godniach przychodzi odpowiedź  
odmowna, tak, że nieszczęśliwy  
kandydat medycyny traci z ko-  
lej drugi semestr studiów.  
Wprawdzie oba te półrocza  
faktycznie nie były stracone,  
bo jak w Gryfii tak i w Mo-  
nachium uczęszczał na wykłady i brał  
udział w studiach, jednak formalnie władze  
uniwersyteckie nie brały ich pod u-  
wagę i nie liczyły do lat nauki akademickiej.  
W ten sposób pierwotne plany i obli-  
czenia Majkowskiego, że do t. zw. egzami-  
nu krajowego zgłosi się na Wielkanoc  
1902 r. — zostały przekreślone i odsunięte  
o cały rok później. Studia więc Majkow-  
skiego trwać miały ponad ustaloną normę  
i przewidywany czasokres. Dopiero na  
Wielkanoc 1902 r. obliczał ukończenie stu-  
diów — po 8 latach prawie!

Jerzy Remer

## ZABYTKOZNAWCZE ZAGADNIENIA POMORZA

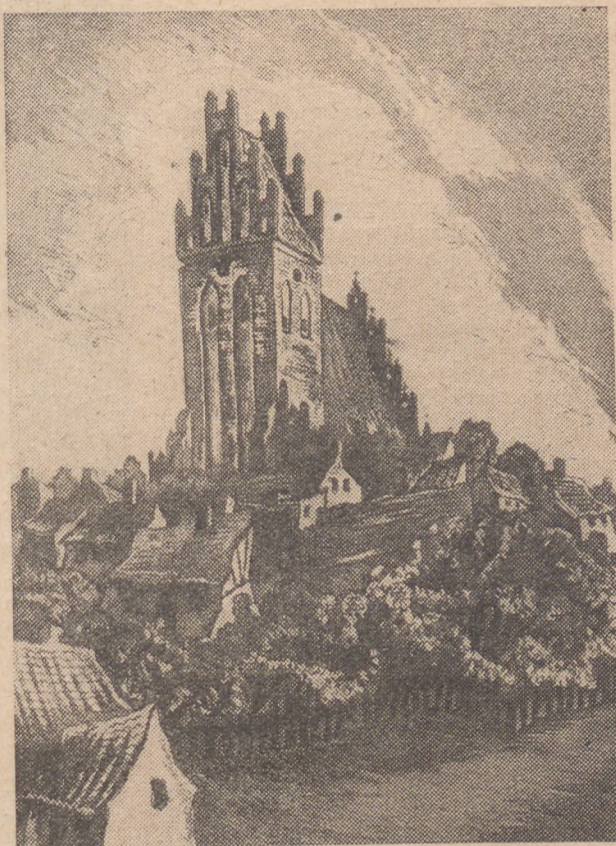
Inwentaryzacja zabytków\*) będąca pod-  
stawą wszelkich naukowych poczynań w  
dziedzinie zabytkoznawstwa Pomorza, jest  
atoli tylko środkiem prowadzącym do głów-  
nego celu. Tym celem zaś byłyby dzieje  
sztuki na Pomorzu (w pojęciu rozszerzo-  
nym), obejmujące całokształt przejawów ar-  
tystycznych, występujących na całym te-  
renie i we wszystkich epokach historycz-  
nych. Przygotowaniem do tej pracy synte-  
tycznej mogłyby się stać monograficzne  
opracowania zabytków nieruchomości i ru-  
chomości lub ich grup, wiążących się w pe-  
wne zespoły historyczno-stylowe.

Ugólniając te zadania zdajemy sobie  
sprawę z trudności w ich przeprowadzeniu  
(głównie z powodu braku dostatecznej ilo-  
ści pracowników), nie mniej jednak wzglę-  
dy metodyczne wskazują wyraźnie drogi  
prowadzące do wspomnianego powyżej  
celu.

Wcześniej czy później znajda się prze-  
cież młodszy historycy sztuki, którzy po-

\*) Patrz „Arkona“ Nr 5-ty.

Z WYSTAWY OKRĘGU POZNAŃSKIEGO Z. P. A. P.  
W POMORSKIM DOMU SZTUKI



LUDOMILA LANZANKA GNIEW AKWATINTA

Tymczasem, ustaliwszy swą egzysten-  
cję na uniwersytecie monachijskim, z ca-  
łym zapalem oddaje się nauce. Mimo me-  
czącej sytuacji, mimo trudnych warunków  
finansowych, realizuje wytrwale swe plany,  
sięgające dawnych marzeń, wyrosłe z ro-  
jeń młodego maturzysty.

Ostatecznie więc w Monachium, po  
uciążliwych perypetiach, znajduje przystań  
student uparty z dalekiej Kaszubszczyzny,  
zdobywający wytrwale swój cel życiowy.  
I w najtrudniejszych chwilach nie ustępuje  
z placu.

## II. PROGRAM PRACY

dejmą prace przygotowawcze zwłaszcza, że  
krajobraz zabytkowy Pomorza przedstawia  
w skali nie tylko polskiej, lecz także pow-  
szecznej historii sztuki niemały interes  
naukowy. Zarówno bowiem zasięg pomor-  
skich środowisk artystycznych jak i kie-  
runki wpływów (w szczególności w śred-  
nich wiekach) wprowadzają do zagadnienia  
zabytkoznawczego geograficzno-historycz-  
ne momenty, pozwalające na wyprowa-  
dzenie interesujących wniosków co do ro-  
dzaju i charakteru zabytków pomorskiego  
obszaru.

Należy zatem znaleźć odpowiednie me-  
tody, o ile możliwości skracające studia  
wstępno-przygotowawcze, czyli, ściślej mó-  
wiąc, ustalić program prac zespołowych w  
omawianej dziedzinie. W projektowanym  
programie postarany się pokrótce przynaj-  
mniej wypunktować najważniejsze zagad-  
nienia zabytkoznawcze, wynikające z po-  
trzeb pomorskiego terenu. Do tych proble-  
mów zaliczamy opracowania następujących  
tematów:



1. budownictwo drewniane ze szczególnym uwzględnieniem dawnej zabudowy wsi.
2. kościoły drewniane o starodawnej tradycji ludowej.
3. klasztorne fundacje cystersów, cysterek, norbertanek, benedyktynów, dominikanów, augustianów, ioannitów i ich stosunki do wschodnio europejskich form artystyczno-stylistycznych.
4. kościoły halowe gotyckie.
5. kościoły bazylikowe gotyckie.
6. kościoły jednonawowe gotyckie.
7. zamki krzyżackie (komture i wójtowskie).
8. zamki obronne biskupie.
9. najstarsze grody książęce.
10. plany miast istniejących i zakładanych przez Zakon Krzyżacki.
11. fortyfikacje miejskie (mury obronne, bramy, baszty itp.).
12. ratusze.
13. architektoniczne elementy zdobnicze architektury ceglano-gotyckiej.
14. szczyty schodkowe architektury ceglano-gotyckiej.
15. architektura renesansowa (ze szczególnym uwzględnieniem form dekoracyjnych, jak szczyty, attyki itp.).
16. wieże kościelne XVI, XVII, XVIII wieku.
17. dwory murowane.
18. architektura baroku i jej związki z architekturą zachodnio-europejską i polską.
19. domy i kamienice mieszczańskie (od gotyku do klasycyzmu).
20. fundacje klasztorne z XVII i XVIII w. (reformatorów, jezuitów, bernardynów, kapucynów).
21. kościoły pątnicze i kaplice kalwaryjskie.
22. późnomańskie chrzcielnice.
23. plastyka romańska.
24. kamienna rzeźba architektoniczna XIII i XIV w.
25. zabytki snycerstwa z epoki gotyckiej.
26. malarstwo monumentalne (ścienne) epoki gotyku.
27. malarstwo sztalugowo-gotyckie.
28. rzemiosło artystyczne gotyckie.
29. sztuka stolarsko-snycerska (ołtarze, stalle itp.) z epoki gotyk.
30. ludwisarstwo (od gotyku do baroku).
31. plastyka nagrobkowa (renesans, barok).
32. witrażnictwo.
33. malarze XVI i XVII w.
34. rzeźba kamienna późnobarokowa.
35. polichromie barokowe i rokokowe.



STANISŁAW BRZEŹCZKOWSKI  
STARY MŁYN W PUCKU DRZEWORYT ORYG.

Mieczysław Zydler

## ALOJZ HOECHTA

### OPOWIADANIE

We wsi jest piekarnia a przy piekarni sklep, gdzie urzęduje Alojz Hecht, właściciel. Nazwisko jego skaszubizowali mieszkańcy wsi i nazywają go Hoechta. Jest to starszy już jegomość, okrągły i różowy, który przy rozmowie z klientem ma zwyczaj bębnić pulchnymi palcami po białolakierowanej ładzie, gdzie w blaszanych formach leżą szeregiem żółte szneki, lukrem pacznące i frytura.

Na pierwszy rzut oka odpowiada on doskonale swojemu pożywnie i miłe wonięjącemu otoczeniu, do którego upodabnia go lekki nalot maki, na biało mu pudrujący czerwone policzki, krzaczaste płowe brwi, wytarte ubranie i nieodstępna płaska czapkę, głęboko na czoło nasuniętą.

— Oto człowiek na właściwym sobie miejscu, — chciałoby się rzec.

A jednak nie jest on wcale piekarzem z zawodu, lecz marynarzem, raczej byłym marynarzem, który na morzu spędził więcej niż trzy czwarte swojego życia. Od chłopięcego wieku służąc na statkach handlowych, doszedł wreszcie do samodzielnego dowództwa. Kiedy go spytała, dlaczego pływać przestał, odpowiada dobrodusznie, z wszelkimi pozorami prawdy, że ma zbyt lichy wid.

Istotnie, jego nieco zbyt blisko siebie osadzone oczy, iaskrawo niebieszczące się przy rumianych policzkach, mała osobliwy wzraz, jakby ich posiadacz patrzył w głąb siebie. Może rzeczywistość ma słaby wzrok, okularów jednak nie nosi. Zwyczajem starych Kaszubów nie patrzy też przy rozmowie w oczy człowiekowi, którego nie zna bliżej. Starając się ukryć spojrzenie pod grubymi brwiami, błądzi nim po sprzętach, po ubraniu rozmówcy, po jego twarzy wreszcie, pilnie jednak unikając oczu.

Dopiero kiedy nabierze do człowieka zaufania — nastąpić to może nie po miesiącach, lecz latach znajomości — wówczas w chwili przywływu szczerości, z trudem dobiegając słów i kalecząc mowę wyrazami holenderskimi, angielskimi, niemieckimi i Bóg wie, jakimi jeszcze, opowie, co stało się bezpośrednią przyczyną jego zejścia na ląd.

Jest rdzennym Kaszubą i urodził się w tej samej wsi, gdzie dziś sprzedaje bułki. Jak tyłu innych, — jako mały berbec uciekł do Hamburga. Udało mu się tam zaciągnąć na pewien rejonowy trójmaszowiec w charakterze chłopca kuchennego. W ostatniej chwili przed wyjściem fregaty na morze zatrzymała go policja i odstawiła do domu, gdzie ojciec za tę samowolną wyprawę dokładnie wytoił mu siedzenie pasem.

Ale morze nie przestało go wzywać. Po roku uciekł znowu. Tym razem powiodło mu się lepiej. Od tej pory pływał przez lat trzydzieści siedem i przez cały ten czas ani razu nie zawitał na Kaszuby, przechodząc w niemieckiej marynarce handlowej wszystkie stopnie, od jungi aż do dowództwa 500 tonowego szkunera „Marie-Elise“, którym woził drobnicę pomiędzy Kalkutą i Capetown.

Wszystko szło dobrze, ale czy na morzu można być kiedykolwiek pewnym swojego?... Wydało się człowiekowi, że jest u szczytu kariery, aż raptem wnieusza się diabeł i wszystko popłaczę, dobrze jeszcze jeżeli swoją ofiarę z życia wypuści...

Stary Hoechta wini wie z grubych, odetych warg ośliniowj koniec wycubcha dłuższej fajki i słuwa siarczyście w kat, obok słuwaćki, przepisowo napełniającej codziennie świeża woda. Szare i niebieskawe pasma dymu snują się po izbie. W ukośnej smudze słońca, przenikającej przez brudnawe okno sklepowej wystawy, drżw był świetlisty. Pożywnie i miło pachnie upieczony świeży chleb...

200 mil przed Przylądkiem Dobrei Nadziei w bezkiszewcowa, ale gwiazdzista noc na żaglowiec Hoechty wladował się niewien parowiec duński, przecinając szkuner prawie na połowy. „Marie-Elise“, obciążona nieluszczonym ryżem, po siedmiu minutach poszła na dno. Została tylko jej żaloga, kołyszaca się w szalunie na długiej oceanicznej fali, wraz z pokładowym nieskiem, którego nie omieszkało zabrać. Ocalili wszyscy, mimo że sprawca nieszczęścia ponął dalej swoim kursem, jak gdyby nikt na nim nie zauważył co się stało.

Tak się też później tłumaczył dowódca parowca, zaklinając się, że nic nie widział, że najwiodoczniej „Marie-Elise“ szła bez światła bocznich. Było to oczywistym kłamstwem, na co on, Hoechta, może przysiąc przed Bogiem.

Sąd morski, wbrew widocznej sprawiedliwości, uznał jednak słuszność wywodów kapitana parowca i odebrał Alojzowi certyfikat na lat pięć.

Były marynarz mówi o tym beznamietnie na pozór. Jego brylowata twarz, iakby wyciosana z gruba w czerwonym piaskowcu, pozostała nieruchoma. Palce jego jednej dłoni, porośnięte rudym mchem, wybitaia iak zawsze cichy werbel na płycie ładw. Druga — podnosi spokojnie do ust porcelanowa fajkę z wymalowana kolorowa główka bardzo przystojnej dziewczycy. Jednak skóra w zwnetrznm kacie lewego oka, pokryta gesta siatka cienutkich zmarszczek, drga mu podeirzanie.

Po tym wypadku przez długi czas nie mógł dostać żadnej pracy. Był na biczu\*, iak sie to mówi, i zznał nie lada poniewierki. Dopiero wybuch pierwszej wojny przyniósł mu požadana odmianę i wprowadził z powrotem na kapitański mostek. Hoechcie zapomniano łatwo utratę szkunera na Oceanie Indyjskim, dano 300 tonowy parowiec i kazano pływać z niewielkiego nortu hałtyckiego Stolpmuende\*\*) do Szwecji i z powrotem.

Powyżej wymienione pozycje (hasła) nie wyczerpują oczywiście pod względem tematycznym wszystkich zagadnień czy postulatów w dziedzinie zabytkoznawczej Pomorza. Licząc się natomiast z realną podbudową istniejącą w opracowaniach polskich i niemieckich (wymagających poważnej rewizji względnie uzupełnień) stwarzają pewnego rodzaju konstrukcję ramową dla pewnego obrazu dziejów sztuki na Pomorzu względnie ich rozdziału pomyślane także jako oddzielne wydawnictwa, wyposażone pod względem typograficznym w jaknajlepsze i dużego formatu plansze-reprodukcje.

Podkreślamy z całą świadomością, że tylko ten typ wydawnictwa uwzględniający dzisiejsze wynogi sztuki i nauki może liczyć na upowszechnienie naszej wiedzy, która musi wreszcie zejść z piedestału niedostępnego dla t. zw. laika i zająć należne jej miejsce w społecznej funkcji nauki.

Jerzy Remer



Mała to była „tajba“, ale bądź co bądź Hoehta z bezrobotnego „biczkomera“ znowu stał się dowódcą, panem życia i śmierci załogi, kiedy byli na morzu — pierwsza po Bogu istota... Wielka to rzecz — dowództwo statku.

Jednakże po 10 miesiącach pomyślnej żeglugi parowiec wpadł podczas silnego sztormu, kiedy igła kompasowa kłębiła się w kółko, jak zwariowana, na skały Szwecji — i poszedł na dno. Palacz i trymer, którzy nie zdążyli wyskoczyć z kotłowni, oraz cały ładunek — zginęli.

Hoehta pozostał w Szwecji aż do końca wojny. Ale po zawarciu pokoju, kiedy znów poszukiwał pracy na morzu, przypomniano sobie obie jego katastrofy i odebrano kapitański certyfikat na zawsze.

I wtedy dopiero odwiedził wiecej rodziną, w której nie był od tak dawna.

Zmiany zastał duże. Starzy rodzice nie żyli, ba, przecież sam Hoehta schodził już pod lat swoich wieczór, ale kawałek ziemi i chata zostały. Wybrzeże objęła powstała z martwych Polska, latem zaczęli napływać letnicy do cichej wioski, do niedawna zabitej — zdawałoby się — deskami od świata. Przeprowadzono szosy i autostradę, po której jeły biec pękate autobusy z zamożnymi gośćmi.

Do wsi zawitały oznaki poprawy bytu, powstały murowane domki zamiast murowanych chęczy, na nogach rybaków ukazały się nieprzemakalne skórnie aż po biodra, powszechnie zaczęto palić papierosy, zamiast starym obyczajem zażywać tabakę, wreszcie rzuciły kotwice na wodzie przybrzeżnej dwa kutry motorowe — nowy nabytek miejscowych rybaków.

Zarówno ludność, wydobywająca się powoli z nędzy, w jakiej żyła „za Niemca“ jak i sezonowi goście, mieli swoje wymagania. Mogły one przynieść korzyść i przysporzyć ładnego grosza temu, kto umiałby je zaspokoić.

Nie święci garnki lepia... Były marynarz poszedł po rozum do głowy: najawszy fa-

chowca, zajął się wypiekaniem i sprzedażą pieczywa. Poszło nad spodziewanie dobrze.

Ale poczucie pewnego gruntu pod nogami i spokojnego dachu nad głową po burzliwym życiu nie dawało mu snąc zadowolenia, bo człowiek ten nigdy się nie uśmiecha. Może dlatego, że pozostał samotny, że będąc bezżennym i bezdzietnym nie ma od kogo zaczerpnąć wewnętrznego ciepła, potrzebnego dla rozluźnienia surowych rysów twarzy, dla niefrasobliwego, szczerzego uśmiechu?... A może jest jakiś inny powód?...

Ma też swoje dziwactwa, z którymi ludzie — chcąc nie chcąc — muszą się pogodzić. Oto przed wschodem słońca i tuż przed jego zachodem, latem czy zimą, nie podobna kupić pieczywa. Piekarnia o tej porze jest zamknięta. Jej właściciela można wtedy zobaczyć, jak stoi na wydnie przymorskiej, z dala od uczęszczanego

przejścia. Jego małe, jaskrawo niebieskie oczy spoglądają spod daszka płaskiej czapki hen, w dal morską, szafirową lub zieloną, ołowiano szara lub perłowo opalizująca, biała od piany sztormu, lub z lekka tylko ruchliwa, zależnie od pogody... Podmuchy wiatru oblepiają mu ubranie na grubym, zwalistym ciele. Jego wielka, nieruchoma twarz nie wyraża nic zupełnie, tylko fałda skóry u zewnętrznego kąta lewego oka drga podejrzanie...

Jedynie w pogodę zupełnie bezwietrzną, kiedy morze zaledwie z cicha mruży coś przy brzegu, pokryte tłustym szklawem ciszey — Alojz Hoehta pozostaje u siebie w piekarni, za ladą, cały dzień bez przerwy. Burkliwie powiada, że nad morzem nie ma nic do roboty.

Stary żeglarz kocha wiatr...

\*) z angielskiego: „Beach“ — brzeg.  
\*\*) dzisiejszy polski Postomin.

## ROCZNICA WIKTORII WIEDEŃSKIEJ W KASZUBSKIEJ WIOSCE ROKU 1883-GO

Powiatowy Referent Kultury i Sztuki w Chojnicach ob. Julian Rydzkowski nadesłał nam z Chojnic rękopis, znaleziony przypadkiem w zespole rozmaitych aktów i dokumentów. Okazało się, że jest to urzekający swą bezpośredniością opis obchodu 200-ej rocznicy wiktorii wiedeńskiej, urządzanego w r. 1883 w Raduniu, małej wiosce kaszubskiej pod Chojnicami.

Uważamy za celowe opublikować ten ciekawy dokument z przed 60-iu lat, charakteryzujący lud kaszubski lepiej, aniżeli niejedna rozprawa, lub artykuł. Nie wprowadzamy do tekstu żadnych poprawek i niczego nie skreślamy ażeby jego autentyczności nie fałszować i nie odbierać mu cech

prymitywu posiadającego urok egzotyki literackiej.

Ogłoszenie tego opisu jest o tyle na czasie, że w roku bieżącym obchodzimy właśnie 250 rocznicę śmierci króla Jana III.

Na Pomorzu kult Sobieskiego był zawsze bardzo żywy. Obchód w Raduniu — to wypadek jeden z tysiąca, warto więc go upamiętnić jako typowe zjawisko tutejszych przeżyć narodowych.

Red.

Było to w roku 1883, krótko przed rocznicą 200 letnią zdobycia Wiednia przez Króla Jana Sobieskiego, gdy gazety polskie obszernie opisywały o tem, aby tej rocznicy dać w jaki kolwiek sposób uroczysty wyraz. Postanowiono również i w Raduniu tej okazji skorzystać i radzono nad tem, jakim sposobem by urządzić tę uroczystość.

Gdy tak rozmawiano na ten temat wystąpił nagle z grona jeden, a był nim Fryderyk Łaska, młodzieniec 34 letny, pełen energii i zapału, oświadczając się, iż wszystkie przygotowania uroczystego obchodu przyjmuje na swoją odpowiedzialność, prosząc kolegów, by mu w tem pomócni byli.

Już czternaście dni przed rocznicą zaczęto czynić gorączkowe przygotowania. Łaska jako kierownik tych przygotowań udał się do Pana Kiedrowskiego, większego właściciela ziemskiego i prosił go o dwa drzewa wysokości 30 metrów. Pan Kiedrowski zgodził się chętnie i pozwolił wybrać ze swego lasu odpowiednie drzewa, które następnie ścięto. Jedno drzewo zawieszono na wysoką górę tuż za wioską Raduniem, gdzie miała się odbyć uroczystość, a drugi zaś przywieziono do wioski.

Na ową górę przywieziono również i kamień olbrzymiej wielkości, w którym wykuto pięć dziurów, tak że w każdą mógł się zmieścić ładunek prochu ćwierć funtowy. Kamień ten miał służyć jako amniata do strzelania na wiwat. Wykuwaniem dziur w kamieniu zajął się Jan Pepliński, który był zawodowym kamieniarzem. Następnie przywieziono na tą górę trzy tegie fury gałęzi suchych, które pan Kiedrowski podarował, jedną beczkę smoły i dwanaście litrów nafty. Naftę podarowała pani Gintrowa, właścicielka oberży w Raduniu.

Do słupa poprzednio przywiezionego przymocowano beczkę od smoły drutem,



JÓZEF  
KOTLARCZYK

DRZEWORYT ORYG.



potem napchano pełną beczkę słomy, następnie włożono w beczkę dwa butelki z naftą, każda o zawartości sześciu litrów. Potem określono słup powrozem słomianym, tak, że powróż w beczkę wchodził. Tak przygotowany słup podniesiono do góry a następnie wpuszczono go do dołu i umocowano go tak, by stał mocno.

Gdy na górze ukończono przygotowania, przystąpiono do przygotowań w wiosce. Najprzód przystrojono i owinięto słup przedtem przywieziony zielenią i wińcami, potem postawiono go do góry i umocowano. Słup postawiono naprzeciw sołectwa gdzie podówczas mieszkał Laska. Obok słupa tak pięknie przystrojonego ustawiono pomnik, a budował go Laska przy pomocy Juliana Webera, który był z zawodu stolarzem. Do budowy tego pomnika użył Laska futryny od drzwi, w których umieścił trzy obrazy, króla Jana Sobieskiego w środku, po prawej stronie Tadeusza Kościuszki a po lewej zaś Józefa Poniatowskiego. Obraz króla Sobieskiego kupił Laska z Pelplina i zapłacił za takowi jedną i pół marki. Dwa zaś obrazy, Kościuszki i Poniatowskiego posiadał Laska w domu już od dawna. Gdy pomnik ten stał już gotowy przybrano go w piękne kwiaty tak, że wyglądał jak istny ołtarzyk. Następnie postawiono przed pomnikiem cztery świece w pięknie przyozdobionych świecznikach. Po tych czynnościach przeciągnięto piękne girlandy od słupa poprzez drogi do okna Laska. W oknie umieścił Laska chorągiew polską narodową, białą orzeł na czerwonym tle. Od okna do pomnika przeciągnięto również wińce i girlandy, a na środku, gdzie wińce się krzyżowały umieszczono duży okrągły wińce, przybrany w wstążki narodowe polskie. Do słupa przymocowano tak samo chorągiew, przedstawiającą herb jagielloński, białego orła z rozpostartymi skrzydłami na złotym tle.

Każdy miał zajęcie. Podczas gdy jedni pracowali na górze, inni byli zajęci przygotowaniem różnych niespodzianek; i tak Julian Weber, który pomagał przy budowie pomnika, zajęty był sporządzaniem lampionów, a miało być ich dwanaście sztuk według obliczeń Laska, i to: dziesięć sztuk małych i dwa duże. Te dziesięć małych były wykonane w pięciu różnych kolorach, i to: jedna para białych, druga czerwonych, trzecia para niebieskich, czwarta zielonych, piąta zaś żółtych. Dwa duże lampiony miały zaś każdy wszystkie pięć kolorów. Każdy lampion przymocowany został następnie do dużej tyczki, w której wydrażono dziurę, tak że można było włożyć świeczkę.

Już w przeddzień uroczystości zostały wszystkie główne czynności wykonane. Nadszedł wreszcie dawno oczekiwany dzień i od samego rana zapowiadał śliczna pogoda. Słońce wrześnie rzucało swe ciepłe promienie, a na niebie nie ukazała się nawet najmniejsza chmurka.

Po zachodzie słońca miała się uroczystość rozpocząć, to też gdy słońce schylało się ku zachodowi, zaczęli z różnych stron przychodzić uczestnicy obchodu do pomnika. Orkiestra, składająca się z sześciu muzykantów stała już gotowa, a dowodził nią Jan Bielawski, który w wojsku służył przy kapeli. Również i strzelcy się schodzili, a było ich dwunastu. Każdy miał dubeltówkę przez plecy przewieszoną, a dowodził niemy Jan Bruski. Zachodzące słońce rzucało swe ostatnie promienie i złościło niemi szyby w oknach. Wszystkie oczy były zwrócone na okno Laska, w którym powiewała chorągiew opromieniona ostatnim blaskiem słońca, napawając się pięknym wydokiem. Na każdym dachu powiewała cho-

ragiewka, nawet u najbiedniejszego. Kto nie miał chorągiewki użył do tego celu obrus lub kołdrę białą. Na każdej chorągiewce wydniał napis „hurra!”

Teraz, gdy wszyscy się już zeszli, a po przychodzących z wioski, młodzi i starzy, kobiety z dziećmi na rękach a nawet z wiosków sąsiednich dużo przybyło. Wszyscy stali na zapowieszonym już poprzednio miejscu; na samym przedzie stało siedm mężczyzn z chorągwiemi, za chorągwiemi stali chłopcy z lampionami, za niemi stała orkiestra, a za orkiestrą ustawili się strzelcy. Koło strzelców stał również i Laska z przepasaną przez ramię szarfą w kolorze narodowym polskim czerwonym i białym a na maciejówce miał włożony wińce myrtowi. Obok Laska stało dwóch adiutantów, Wojciech Kiedrowski i Augustyn Skwierawski, za Laską ustawiły się panny które Laska przedtem wyuczył śpiewać pieśń „Boże coś Polskę” a za pannami ustawiła się w porządku reszta pochodu.

Gdy tak wszystko stało w pogotowiu dał Laska znak do odnarszu. Na tę komendę zagrała orkiestra marsz bojowy. Pochód postępował w takt muzyki wolno i majestatycznie ku oznaczonemu miejscu ku górze. Gdy pochód stanął na miejscu, natenczas strzelcy się rozstapili, a mianowicie: sześć strzelców przeszło na prawą a drugie sześć na lewą stronę, wtenczas Jan Bruski dowódca strzelców dał komendę, na którą zagrzmiała salwa z dubeltówek, a wszyscy uczestnicy krzyknęli „hurra!” panny zaś zanuciły pieśń „Boże coś Polskę”, orkiestra im wtorowała, a pochód posuwał się znów naprzód ku górze tem samym porządkiem.

Na górze oczekiwały dwa specjalnie wystawione posterunki z niecierpliwością na spełnienia a mianowicie: jeden z nich, Jan Pepliński miał strzelać z armaty pięciostrzzałowej wykutej w kamieniu. Jemu to właśnie powierzono tę czynność jako kamieniarzowi zawodowemu, on to również wykuwał dziury w kamieniu. Drugi zaś, a był nim Antoni Kinowski, miał jako zadanie zapalić gromadę gałęzi a następnie powróż słomiany, który był owinięty wokoło słupa.

Gdy orszak zbliżył się u podnóża wzgórza, spełnił Kinowski swój obowiązek, zapalił gałęzie. Jasny słup płomieni wzbil się wysoko do góry. Następnie zapalił powróż słomiany, a że ten był poprzednio obłany naftą, zapalił się natychmiast. Ogień wyl się po słupie do góry jak wał ognisty, a gdy doszedł do beczki, to słoma w niej umieszczona, obłana przedtem naftą zapaliła się zaraz. Pod wpływem gorączki rozpalili się butelki z naftą umieszczoną w beczce i potrzaskały się w drobne kawałki. Dopiero teraz był wydok wspaniały, gdy paląca nafta spadała na ziemię, wszyscy obecni zachwicali się tem pięknym wydokiem, robiło to wrażenie, jakby ogień spadał z nieba na ziemię.

Jednocześnie gdy Kinowski zajęty był zapalaniem gałęzi i powroza, Pepliński pełnił swój obowiązek koło armaty, zapalając lonty jeden za drugim, a miał je tak przygotowane, że co pewną odległość czasu padał jeden strzał. Gdy pierwszy strzał padł, to aż ziemia zadrzęta, bo strzelcy obecni na górze oddali równocześnie salwę, huk od tej kanonady był tak silny, że w sąsiednich wioskach szyby w oknach drżały. Na obecnych robiło to wydowisko potężne wrażenie; dookoła ognia zgóry spadał również ogień, a ten ogłuszający huk armaty, z boku stała orkiestra i przygrywała.

Bawiono się tak długo, aż wszystkie ognie na górze poszły, wtenczas dopiero ruszono spowrotem do wioski, tą samą dro-

gą i tem samym porządkiem. W drodze powrotnej nic takiego się nie zdarzyło, tylko orkiestra od czasu do czasu zagrała marsza. Przed pomnikiem orszak się zatrzymał, orkiestra zagrała hymn narodowi polski „Jeszcze Polska nie zginęła”, zapalono świece przed pomnikiem, śpiewano i rozmawiano wesoło, niektórzy się już rozchodzili do domów swoich, gdy wtem nadszedł amcvorsteher, niemiec nazwiskiem Godmann z pobliskiej wioski w towarzystwie buchhaltera z tartaku, również niemca. Amcvorsteher stanął zdumiony naprzeciw pomnika i zawołał na stojących wokoło uczestników obchodu: „Was wollt' Ihr Leute hier? Wo ist der Schulz?!”

Na te słowa jeden stojący w pobliżu zareagował w sposób dość nieprzyzwoity, tak głośno, że wszyscy słyszeli i poczęli się śmiać na cały głos. Amcvorsteher czuł się bardzo obrażony tego rodzaju przyjęciem i ze złością zawołał: „Donnerwetter!!!”

Ledwo niemiec te słowa wymówił, uczynił drugi niedaleko stojący to samo, skutek był ten, iż wszyscy tam obecni uderzyli w śmiech. Dopiero teraz niemca złość naprawdę opanowała, zaczął krzyczeć na wszystkich i powiedział: „Donnerwetter sieben Monate!”

Gdy amcvorsteher te słowa wymówił, zaczęli wszyscy na niego groźnie spoglądać i wokoło niego się gromadzić; niemiec poczuł trwogę, a krąg wokoło niego tymczasem coraz bardziej się zaciskał. Jeden z uczestników nazwiskiem Jażdżewski Michał trzymał kamień w ręku i zamierzał nim na amcvorstehera i byłby go niezawodnie uderzył, gdyby na szczęście nie nadszedł Laska, który go zatrzymał, prosząc równocześnie, by nie było niemca, tłumacząc zebranym, że jeśli się Niemcowi stanie krzywdą, to Laska całe życie pokutować będzie musiał w pruskim więzieniu, i istotnie by tak było, gdyby amcvorsteher został pobity.

Jakoś na prośbę Laska wszyscy się uspokoiłi, gdy niemiec poczuł się bezpiecznym, począł wszystkich przeproszać, iż on tego tak źle nie myślał i zachęcał, by poszli z nim do karczmi wypić na zgodę, lecz zarazem prosił łagodnie, by pozdejmnowano chorągwie i godła narodowe polskie, czego jednak nie zrobiono, pozostawiając wszystko do następnego dnia.

Amcvorsteher wydał sądek piwa i wódki do tego, to też wszyscy pili i bawili się ochoczko do rana. Dopiero rano poszli niemcy, amcvorsteher i buchhalter do domu, bez obawy. Na drugi dzień otrzymał Laska wezwanie do amcvorstehera jako oskarżony, a oskarżył go jeden Niemiec z wioski Radunia nazwiskiem Himpel. Amcvorsteher byłby skargę zaniechał, bo żył w przyjaźni z Laską, lecz jako urzędnik musiał ten akt oskarżenia popierać.

Przeciw Laskowi głosiło się przeszło dwadzieścia świadków, lecz Laska przyznał się sam do winy, oświadczając, iż on sam z własnej inicjatywy powziął myśl uroczystego obchodu i zarazem prosił o jaknajmniejszy wymiar kary, tłumacząc się tem, iż nie był dostatecznie uświadomiony w tej sprawie. Wobec tego świadkowie zostali odrzuceni, jako niepotrzebni.

Wkrótce otrzymał Laska mandat karny, a mianowicie: jako główny inicjator tej uroczystości miał zapłacić dwadzieścianę marek, Jan Bruski, dowódca strzelców i Pepliński, który obsługiwał armatę, otrzymali również mandaty karne, lecz tylko po sześć do zapłacenia, względnie trzy dni aresztu. Laska zwrócił się w tej sprawie do Pana Cichockiego o poradę, przedstawiając mu przebieg sprawy. Pan Cichocki, posłuchaw-



szy o co idzie polecił Laskowi zapłacić, twierdząc, iż to jest najmniejszy wymiar kary, według przepisów. Lecz Laska zwrócił się w tej sprawie jeszcze do redaktora „Przyjaciela Ludu” Pana Danielewskiego w Toruniu o wyjaśnienie jak ma postąpić. Pan Danielewski dał odpowiedź natychmiast, zaznaczając równocześnie, iż wymiar

kary jest najłagodniejszy w tym wypadku i polecił Laskowi zapłacić wedle możliwości, a nie iść do więzienia.

Po otrzymaniu tego wyjaśnienia Laska karę zapłacił w kwocie dwudziestupięciu marek, Jan Bruski tak samo zapłacił, Pepliński natomiast poszedł do więzienia, bo nie miał pieniędzy.

Tadeusz Nowakowski

## ŚLAD

Za plafonem nieba,  
za mozaiką gwiazd  
Bóg przechował cienie  
zdrzużołanych miast.

Za sezamem zmarłych  
snów, nocy i dni  
czerwienią się rzeki  
świętej ludzkiej krwi.

Z tamtej strony słońca  
kwitnie modry bez,  
rozchyl mokre liście:  
morze ludzkich łez.

Za szklanym ogrodem,  
za kotarą łą,  
święci rajskim piórem  
piszą listę strat.

Po płaczącej wierzbie  
spływa drżący nów —  
Bóg zmarłym z ust zgarnia  
resztki ludzkich słów

Pod namiotem ciszy  
śpią w altanach róż  
dusze utrudzone.  
wędrowkami dusz.

Na gwiazdzistej drodze,  
gdzie graniczny słup  
wbili anioł lotnikom,  
krwawią ślady stóp.

W kłębie gwiazdnych puchów  
poznałem ten ślad:  
ędy włókił się Chrystus  
wygnany przez świat.

## POMORZE POD OKUPACJĄ:

Ludwik Bandura

## SIŁACZKI BYDGOSKIE

Któż z nas nie pamięta postaci nauczycielek w powieściach Żeromskiego? Taką Siłaczkę, która wszystko z siebie daje, że jedynie choroba i śmierć ją przewyciężają! Albo taką nauczycielkę z dobrzowskiej szkoły w „Charitasie”, która wśród huku dział w ruinach zamku uczy dzieci! I tyle innych nauczycielek, o których nie możemy bez wruszenia pomyśleć! Miniona wojna wydała na ziemiach naszych cały legion „siłaczek”. Odrodziły się, spotężniały, zwieliokrotniły, i, chociaż krwawo płaciły za swe bohaterstwo, rosła ich liczba. Powstaje w kraju zorganizowana sieć tajnego nauczania, dla której nie istnieją zabory, granice, fronty. Emisariusze oświatowi docierają wszędzie i wszędzie powstają zakonspirowane ogniska promieniujące oświatą.

Jest jednak jedno miejsce, dokąd nikt nie dociera; biała plama na mapie Polski wojennej. Miejsce zakazane, tabu, które każdy omija. Miejsce, gdzie sroży się bezprzykładowy terror hitlerowski, miasto, w którym polskość jest tępioną niemilosiernie, któremu narzuca się „praniemieckość” — Bydgoszcz.

Zaraz po klęsce wrześniowej Niemcy aresztują wszystkich nauczycieli; 118 z nich przepłaca życiem swoją służbę dla narodu. Pozostałym skrzydła nie opadły ani przstraszył dławiący ucisk wroga i hekatombi ofiar, które złożyli współkoledzy. Już w październiku 1939 r. powstają pierwsze podziemne szkoły polskie, komplety 5-, 6-, a nawet 9-osobowe w mieszkaniach nauczycielek i ich uczniów. Była to praca nie kierowana przez nikogo, podjęta w głębokim poczuciu obowiązku społecznego i z mocną wiarą w słuszność i zwycięstwo własnej sprawy.

Z czasem powstaje w Bydgoszczy 12 kompletów, które przerabiają program polskiej szkoły powszechnej ze szczególnym uwzględnieniem języka polskiego, historii i geografii, — nadto 2 komplety gimnazjalne.

Na kompletach pracowano z ogromnym poświęceniem. Nauczycielki zajęte w dzień po fabrykach, dzieci starsze też zaprzęgnięte do ciężkiej pracy fizycznej, — a jednak zawsze znalazło się czas i siły, by codzień 4 do 5 godzin poświęcić nauce. Między uczniami a nauczycielkami wytwarza się głęboka spójnia duchowa, łącząca ich na zawsze silnym węzłem uczuciowym.

A ile trzeba przezorności, by utrzymać wszystko w tajemnicy! Ruchliwe i pełne wigoru dzieci zapoznały się nie tylko z tradycjami i kulturą swego narodu: nauczyły się również chodzić po cichu w klatce schodowej, by nie zwrócić swoim przejściem uwagi jakiej plotkującej Niemki, nauczyły się nie trzaskać drzwiami, mówić głosem przyciszonym. Za ścianą siedzi sublokator — Niemiec, narzucony nauczycielce przez niemiecki urząd mieszkaniowy. Naprawdę nie łatwo orzec, co wartościowsze dla dziecka: wiadomości zdobyte w tajnej szkole, które pozwoliły po wojnie stanąć od razu do pracy w gimnazjum i liceum bez straty lat wojennych, czy siła woli i charakteru, które wyrobiły się w tych warunkach.

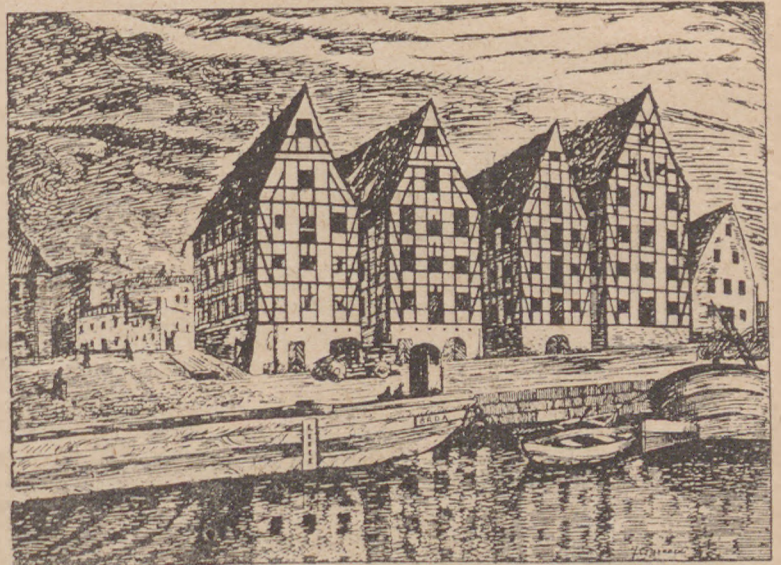
Ile trzeba było sprytu, by zabrać na lekcje podręczniki i zadania domowe! Schowane gdzieś na dnie koszyczka z kartoflami, podzielone czasami na pół, na czworo, by grubość książki nie zwracała niczyjej uwagi, oprawione nieraz dla niepoznaki w niemiecką okładkę! A przecież i map i obrazów historycznych na lekcjach nie brakowało!

W tych warunkach uczyło się w Bydgoszczy około 500 dzieci polskich. Liczba skromna, gdy się przypomni blisko 20.000 młodzieży przedwojennej, w dni świąt narodowych w zwartych szeregach zapelniającej ulice Bydgoszczy, lecz liczba jak ogromna, kiedy wspomnimy gęsto rozsiadanych policjantów i SA-manów w mieście i rodziny polskie ścieśnione w najmniejszych i najniehigienicznych mieszkankach. Ileż razy lekcje musiano przerywać, gdy jakieś podejrzane odgłosy dochodziły do mieszkania. W paru wypadkach lekcje „wizytowałem...” policjant, lecz usunięcie w porę podręczników polskich i zainscenizowanie na przedce żywej rozmowy niemieckiej uchyliły niebezpieczeństwo.

Uczyło w tych warunkach w Bydgoszczy 30 nauczycielek i 11 nauczycieli. Pani Karowska sama prowadziła równocześnie kilka kompletów przez które w czasie wojny przewinęło się 149 dzieci. Barbara Gniot w Koronowie uczyła 125 dzieci, inni — po kilka, kilkanaście lub kilkadziesiąt. Niejedną pracę swoją przepłaciła obozem koncentracyjnym.

Młodzież bydgoska nie zapomni swoich „siłaczek”, które nie tylko, że nie chciały się „eindeutschować”, ale wbrew postanowieniom najeźdźcy nie pozwoliły się „zwolnić przez okupanta” ze stanowiska wychowawców młodzieży polskiej i rozpocząć „przymusowej bezczynności”, jak to się nazywa w urzędowej terminologii.

JOZEF  
CZARNOCKI



ŚPICHRZE



## ZYCIE ARTYSTYCZNE STOLICY POMORZA

### Bilans literacki

Cze wowe wieczory bydgoskiego Klubu Literacko-Artystycznego zamknęły cykl tych ze wszechmiar pozytywnych imprez ubiegłego sezonu. W dotychczasowych zeszytach „Arkony” poświęciliśmy kolejno skromne wzmianki wszystkim dotychczasowym „środom literackim” czytelnicy naszego miesięcznika są więc w najogólniejszych zarysach poinformowani o zakresie działalności i wynikach pracy na tutejszym terenie. Tym niemniej warto obecnie wyciągnąć pewne wnioski z rezultatów czteroczesnej akcji odczytowo-literackiej, niewątpliwie bowiem bilans trzydziestusiedmiu „śródi” — bilans w trudnych powojennych warunkach nad wyraz zadowolający dostarcza już pewnego materiału porównawczego tak dla oceny całokształtu obecnego wysiłku, jak i dla planowania przyszłych imprez literackich w Bydgoszczy.

Zanim to jednak uczynię, muszę jeszcze dopełnić swego obowiązku sprawozdawczego w stosunku do czterech ostatnich wieczorów Klubu Literacko-Artystycznego. Pierwszy z nich poruszył dziedzinę sztuki na „środech” powojennych jeszcze nieknięta: sprawy teatru i aktora. Reżyser Teatru Polskiego w Bydgoszczy, Zofia Modrzewska, wystąpiła tu z dialogiem o aktorze, poruszającymi blaski i cienie zawodu aktorskiego i kwestie interpretacji dzieła scenicznego. Jak łatwo wywnioskować — tematyka dialogu nie była rewelacyjna, jednakże prelegentka będąca dobrą znawczynią tajników sceny wniosła tu szereg momentów zdolnych zainteresować nawet doświadczony bywalca teatru. Krytyk teatralny, dr Jan Piechocki, swą wstępną prelekcję doskonale wprowadził słuchaczy w tok dialogu.

W związku z pierwszą wystawą pomorskich artystów plastyków w bydgoskim „Domu Sztuki”, wystawą umożliwiającą dzięki odbudowaniu tego gmachu przez Klub Literacko-Artystyczny, urządzono — tym razem nie w sali odczytowej, lecz w salonach wystawowych — wieczór poświęcony sztuce plastycznej. Prof. Jerzy Remer, znany historyk sztuki i konserwator, okazał się tu również dobrym krytykiem i teoretykiem. Tak jego uwagi wygłaszane o najcharakterystyczniejszych obrazach wystawionych w Pomorskim Domu Sztuki, jak i wypowiedź wstępna uczące patrzeć na dzieło sztuki i przeżywania zawartego w nim piękna, niewątpliwie przyczyniły się znacznie do pogłębienia kultury plastycznej wśród tutejszego społeczeństwa, tym bardziej, że wieczór zgromadził pokaźne tłumy słuchaczy.

W dziesięciolecie śmierci Maksyma Gorkiego zorganizował Klub Literacko-Artystyczny wieczór poświęcony twórczości tego wielkiego pisarza sowieckiego. Prelegentem był Aleksander Dżeniński, który jak zwykle wszechstronnie nawiązał nie tylko do życia i dzieła omawianego przez siebie pisarza ale wszystkie współczesne prądy kulturalno-społeczne, a więc środowisko i epokę, z której wyrosły arcydzieła Gorkiego. Artyści dram. Wielicz i Przybora ilustrowali odczyt pełnymi ekspresyjnymi recytacjami fragmentów z dzieł pisarza.

Na trzydziestysiedmiu i ostatniej śródzie literackiej Józef Maśliński mówił o „nucie człowie-

czej w poezji społecznej”. Prelegent dał tu barwny przekrój polskiej twórczości poetyckiej ostatniego ćwierćwiecza, przeplatając swą żywą gawędę o poezji i poetach własnymi recytacjami odznaczającymi się wyrazistą zawsze interpretacją. Trafne w szczegółach wywody Maślińskiego zakończyły się bardzo surową oceną całokształtu naszej obecnej twórczości poetyckiej, która jego zdaniem nieliczne tylko wydała utwory o trwałej wartości i jednocześnie bliższe człowiekowi współczesnemu. Sad ten wywołałby niewątpliwie ożywioną dyskusję, gdyby oczywiście środy literackie dyskusję taką przewidywały.

Jak napewno baczny czytelnik zauważy — uwagi moje z pewnych względów mają więcej charakteru sprawozdawczego niż krytycznego. O wszystkich dotychczasowych wieczorach bydgoskich można jednak powiedzieć, że odznaczają się one niemal bez wyjątku wysokim poziomem, a byli wśród nich prelekcje po prostu świetne, wspaniale wygłoszone i rzeczywiście głębokie lub rewelacyjne w treści. Spełniają one też na pewno poważną rolę kulturalną w środowisku bydgoskim, zwłaszcza gdy się zważy, że gromadzą one przeciętnie ponad 200, często zaś 400 i więcej osób.

Z 37 śród ub. sezonu urządzanych początkowo co 2 tygodnie, później co tydzień, 19 stanowiły prelekcje na tematy literackie, 14 z nich poświęcono pojedynczym pisarzom (11 pisarzy polskich, 3 obcych), 3 prozie i poezji współczesnej, 1 literaturze regionalnej, 1 teorii literatury. Wieczorów autorskich współczesnych pisarzy było 8, w czym 2 zbiorowe literatów bydgoskich, ponad to urządzono 2 środy na ogólne tematy z zakresu sztuki i czytelnictwa (każda z kilkoma prelekcjami), 2 z dziedziny historii sztuki, 2 na tematy plastyki, 2 muzyczno-literackie, 1 o teatrze i 1 o kwestiach filozoficzno-społecznych.

O poszczególnych pisarzach czy zagadnieniach mówili często dwie osoby, na wieczorach zbiorowych występowało raz nawet 10 osób. Razem prelegentów i autorów było 31, z czego 19 z Bydgoszczy (występował 44 razy, nie licząc t. zw. „śród wprowadzających”), 5 z Torunia (wygłosili 10 odczytów, z czego 5 prof. Konrad Górski), 6 z Poznania (6 wieczorów) i 1 prelegent z Krakowa. Frekwencja publiczności na wieczorach autorskich była zawsze mniejsza, niż na odczytach, co świadczyłoby raczej o tym, że tutejsza publiczność więcej interesuje się zagadnieniami, mniej zaś ludźmi. Sad ten trzebaby jednak nieco sprowadzić, gdyż największą popularnością cieszyły się wieczory poświęcone twórczości pisarzy-dawniejszych (Mickiewicza, Prusa, Orzeszkowa, Żeromski, Tułmaja, Balzac, nawet Lukrecjusz), na wieczorach autorskich nie przedstawiono zaś dotychczas żadnego z większych pisarzy doby obecnej.

Oprócz ewentualnego wprowadzenia wieczorów dyskusyjnych, środowisko typu Bydgoszczy wymaga więc goliwego pielęgnowania klasyków literatury, poza tym zaś trzeba tu społeczeństwo zaznajamiać stale z aktualnymi zagadnieniami kulturalnymi i literackimi. Wreszcie powinniśmy tu liczyć zabierać głos wybitni współcześni pisarze, niestety jednak dotychczas trudno zainteresować literatów krakowskich, łódzkich czy warszawskich miastami takimi jak jest Bydgoszcz i Toruń. Pomoc moralna i materialna Z. Z. L. P. i Ministerstwa Kultury i Sztuki może tu jednak dać dobre wyniki, może się też przyczynić do rozszerzenia ruchu literackiego na dalsze, mniejsze ośrodki Pomorza i Ziemi Odzyskanych.

AI. K.

### Ruch muzyczny

Czerwiec rozpoczęliśmy recitale wiolonczelowym prof. Dezycjusza Danczowskiego (2. VI). Usłyszeliśmy Boccheriniego Sonatę A-dur, Saint-Saensa koncert a-moll, b. piękne Wariacje Symfoniczne Boellemanna, Pastorale Couperin-Cassado i szereg utworów Debussy'ego, Ravela, Jahnkego, Moniuszki, Glazunowa i Dawidowa. Danczowski zajmuje całkiem zastąpienie jedno z czołowych miejsc wśród naszych wiolonczelistów; szczególnie na podkreślenie zasługują technika artysty. Akompaniował b. dobrze Tadeusz Kurczewski.

4. VI. przeżyliśmy wzruszenia artystyczne najwyższego gatunku. Grał Stefan Askenase. Doskonale pianista Uderza w jego grze przede wszystkim wspaniałe rozróżnianie stylów i łatwość pokonywania najtrudniejszych problemów technicznych. Grał Mozarta Sonatę B-dur, Scarlatti'ego trzy sonaty (g. a. D), Beethovena Patetyczną i szereg utworów Chopina. Chopina grał świetnie, nie tak jak przyzwyczailiśmy się grać sami — tym niemniej gra b. pięknie. Interpretacja ballady As-dur i poloneza tejże tonacji odbiegała znacznie od stereotypu. A jednak była przekonująca i logiczna. Na „bis” wykonał artysta szereg utworów kompozytorów współczesnych, z których Taniec Ognia De Falla był zagrany z nadzwyczajną maestrią. Stylem, dynamiką i czystością gry tłumaczyć należy wielkie powodzenie Askenasego zagranicą.

6. VI. wysłuchaliśmy niecodziennego koncertu. Był to wieczór amerykańskiej pieśni ludowej w wykonaniu Olgi Łady. Nastrojowe i rzewne pieśni muzyczne należą do najpiękniejszych w literaturze muzycznej całego świata (Negro Spirituals). Takie pieśni, jak Deep river, Sometimes I feel, Heavn i inne, których jest tak wiele, śmiało mogą wchodzić do repertuaru największych śpiewaków. Nic dziwnego, że Marian Anderson wykonuje je zawsze na swych recitalach. Indiańskie natomiast pieśni mnie osobiste mniej przypadły do smaku. Znalazły jednak wspólnie z murzyńskimi, inteligentną interpretację w osobie Olgi Łady, której towarzyszył na fortepianie, jak zawsze, doskonale Tadeusz Kurczewski. Słowo wstępne dr Z. Lissy było doskonałym wprowadzeniem w ze wszechmiar nieszlakobny koncert.

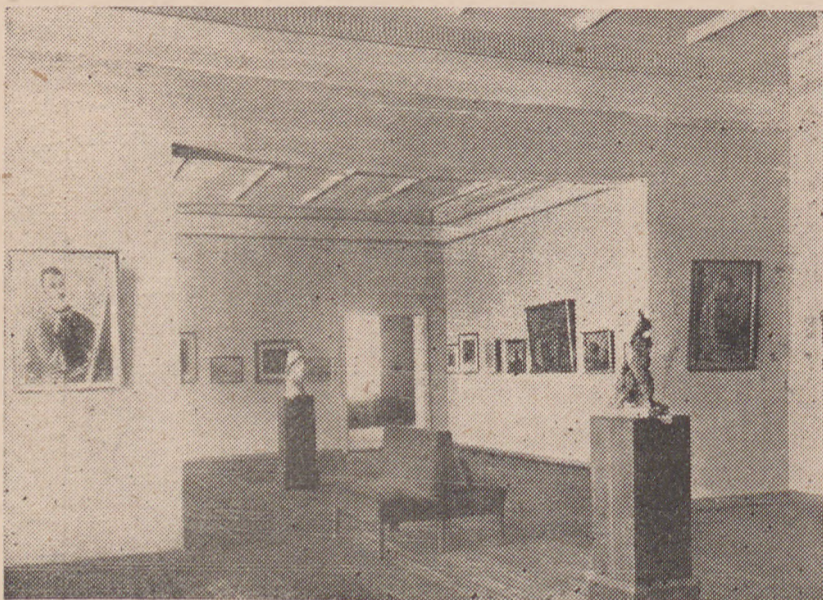
9 i 10. VI. Bydgoszcz gościła w swych murach uczestników I Zjazdu Śpiewactwa Pomorskiego. Przeszło 40 chorów — blisko 2.000 śpiewaków zjechało na przepiękną imprezę do Bydgoszczy. Przwyhli też wityany entuzjastycznie nestor i protektor śpiewactwa prof. W. Lachman. Odbył się konkurs chorów, którego zwycięzcą został męski chór kolejowy „Hasło” pod dyr. Wł. Wittstocka z Bydgoszczy, uzyskując największą punktację za wykonanie Prosnaka „Ballady o żołnierzu”. Blizsze omówienie Zjazdu i konkursu odkładam do następnego numeru „Arkony”.

10. VI. odbył się II Koncert Symfoniczny Wielkiej Orkiestry m. Bydgoszczy pod dyr. Arnolda Rezlera z występem solistów: Krystyny Wiszniewskiej (sopran) i Konstantego Wroczyńskiego (baryton). Program obejmował utwory Moniuszki, Zelenkiego, Karłowicza, Stańkowskiego, Nowowiejskiego i Nowowiejskiego. K. Wiszniewska posiada ładny głos, szczególnie średnice i dół, natomiast płaska „górną”. Tuszule to wdziękiem i kulturą wykonawczą. K. Wroczyński śpiewa pięknie i „z zacięciem”. „Soltys” Moniuszki, czy „Pieśń chorążego” z op. „Hrabina” wypadły b. ładnie. Orkiestra gra coraz lepiej. Na tymże koncercie śpiewał laureat konkursu chórów męski chór „Hasło” pod dyr. Wł. Wittstocka. Jest to niezawodnie najlepszy w tej chwili chór na Pomorzu. Chór wykonał szereg pieśni, transmitowanych przez radio, nagrodzony niemiłąkacymi oklaskami.

14. VI. zadebiutował młody pianista Kazimierz Serocki. Świeży absolwent Wyższej Szkoły Muzycznej w Łodzi, kl. prof. Stanisława Szpinalskiego, pokazał się z najlepszej strony. Obfity program recitalu: Bach-Liszt Fantazja i fuga g-moll, Mozart Sonata D-dur, Beethoven Les Adieux, Chopin Sonata b-moll, Debussy — Wieczór w Granadzie, Ravel — Serenada błażna. Szymanowski — Fantazja, — dał możliwość orientowania się w możliwościach koncertanta. Najbliższym dlań klimatem jest muzyka XX w., w niej czuje się najswobodniej. Serockiemu można wróżyć piękną przyszłość.

16. VI. odbył się Poranek Symfoniczny dla świata pracy w wykonaniu W. Orkiestry Symfonicznej pod dyr. A. Rezlera z udziałem K. Wroczyńskiego (baryton). Koncert obejmował muzykę polską, a został zorganizowany przez Bydgoskie Towarzystwo Muzyczne, to też słowo wstępne przed koncertem wygłosił prezes Towarzystwa inż. W. Miller, podkreślając wagę upowszechniania muzyki dla przyszłości muzycznej Pomorza.

Bydgoszcz może się pochłubić zorganizowaniem dwóch koncertów kompozytorskich. Pierwszy z nich Konrad Patubłowski (Patubłockiego), twórcy hejnału m. Bydgoszczy, odbył się 18. VI. Wieczór wypełniły utwory fortepianowe, które grał sam kompozytor. Klimat bliższy Mussorgskiemu i Brahmsowi szuka własnego wy-



POMORSKI  
DOM SZTUKI

SALE  
WYSTAWOWE



razu na śladach kuczurystów rosyjskich, skompirowanych impresjonistami francuskimi. Niewątpliwie ciekawe niektóre fragmenty (Chimery, Zastygłe piękno) nie są jeszcze dojrzałym owocem, który się jada z wielkim apetytem, lecz nikt nie ma pretensji do doskonałości w pierwszych opusach swej twórczości. Kompozytor — popularny na terenie Bydgoszczy, współbudowniczy Pom. Domu Sztuki — został obdarzony koszmami kwiatów i rzęsytmymi oklaskami licznie zebranego audytorium.

22. VI. III Koncert Symfoniczny. Dyrygował Arnold Rezler, solistka Olga Iliwicka. Program: Uwertura do op. „Idomenco“ Mozarta, Koncert fortepianowy e-moll Chopina, Symfonia Nr 5 (Z Nowego Świata) Dworzaka. Najwyższe słowa uznania należą się orkiestrze za Dworzaka. Trudna ta symfonia zagrana została b. ładnie, z dużą wnikliwością i patosem. Olga Iliwicka, rasowa pianistka o dobrych palcach i gorącym sercu spowiła koncert Chopina w impresjonistyczny tytuł nierzeczywistości. Bardzo oryginalnie. Czekaemy obecnie na jej recital.

25. VI. odbył się drugi z kolei wieczór kompozytorski. Tym razem wystąpił ze swą twórczością Florian Dąbrowski. W koncercie wzięli udział koledzy młodego kompozytora bydgoskiego z konserwatorium prof. H. Kruppe, M. Eulendorf-Sowińska i Z. Morska (fortepian), H. Popielowa i Z. Rorot (śpiew) oraz chór dziecięcy Szkoły Powsz. nr 4 im. M. Konopnickiej pod kierownictwem p. Smółkówny, który ślicznie odśpiewał ciekawe 3-głosowe „Bańki Mydlane“ do słów J. Lieberta. Dąbrowski idzie utartymi drogami swych polskich poprzedników, przyczym w pieśniach najbliżsi mu są Karłowicz, Niewiadomski i Szymanowski. Całkiem ciekawa i oryginalna jest Sonatina, pisana pod koniec zeszłego roku. Licznie zgromadzona publiczność, w podniosłym, ciepłym nastroju, zgotowała owacem młodemu kompozytorowi, obdarzając go kwiatami i upominkami.

Czerwcowe koncerty zakończono popisami uczniów Pomorskiej Średniej i Niższej Szkoły Muzycznej w Bydgoszczy, które odbyły się w dn. 27. 6. (Niższa Szkoła) i 28. 6. (Średnia Szkoła). Poziom produkcją, jak na półtora roku pracy, — imponująco. W Niższej Szkole wyłowiliśmy kilka talentów, bardzo dobrze zapowiadających się. W Średniej Szkole bez wątplenia wysunęli się na czoło swoich kolegów śpiewacy: L. Wesołowska (dziewczęcy, miękki sopran o imponującej czystości brzmienia i intonacji), A. Garbowska (nie duży, przyjemny sopran koloraturowy) — obie z kl. prof. F. Krysiwiczowej, A. Dachtera (ciępy, liryczny tenor) — kl. prof. J. Popiela, — skrzypacy: H. Keszowski i W. Jahnkówna (dobra technika i bogaty ton) — kl. prof. H. Wojciechowskiej, pianiści: H. Miłkołajczak (doskonale zapowiadający się niewidomy pianista) — kl. prof. W. Lewandowskiego oraz I. Lehnówna (młoda pianistka o doskonałym uderzeniu i jedynym tonie) — kl. niżej podpisanego. Wyżej wymienieni, jak również uczniowie Niższej Szkoły: J. Biełmacz i Gr. Szubartowska (b. pięknie zapowiadające się młodzieńskie pianistki kl. dyr. I. Jahnkowej), A. Gwozdowska — kl. prof. M. Sowińskiej, A. Kędziorski — kl. prof. M. Tołoczkowej, oraz L. Michałowska — kl. Jasińskiego wzięli udział w koncercie radiowym w Pom. Rozgłośni Polskiego Radia w dn. 1. 7. br.

2. lipca odbył się recital fortepianowy prof. Zygmunta Lisieckiego. Niestety nie mogłem na nim być, jak również na Czwartym Koncercie Symfonicznym w dn. 5. 7., którym dyrygował A. Rezler, a solistą był Z. Lisiecki. Recital Lisieckiego obejmował utwory Debussy'ego, Skriabina, Szymanowskiego i Chopina. Opierając się na relacjach młodszych osób — podaje, że prof. Lisiecki doskonale grał koncert g-moll Saint-Saens'a, 5. 7., któremu akompaniowała wybornie W. Orkiestra Miejska, wykonując prócz tego ze smakiem Niedokończoną Symfonię Szuberta i Smetany przepiękny poemat symfoniczny „Wielotawa“. Cieszy nas bardzo, że orkiestra nasza czyni coraz większe postępy i stopniowo wysuwa się na czoło zespołów symfonicznych kraju.

9. lipca wystąpił z recitalem śpiewaczym słynny solista „La Scala“ i opery królewskiej w Rzymie, jeden z najwydatniejszych współczesnych śpiewaków polskich — baryton Jerzy Garda. Urozmaicony program, misternie skonstruowany, pozwolił zorientować się w wielkich możliwościach artysty i podziwiać kunszt śpiewaczy Gardy, bez wątplenia bardzo wysokiej klasy. Artystę akompaniował kompozytor St. Dziegielewski, którego m. inn. 2 pieśni wykonał Garda na „bis“.

Koncert Gardy zgromadził tłumy publiczności zgłodniałej dobrego śpiewu. Lipiec będzie stał pod znakiem śpiewaczym, a usłyszymy również znakomitą Ewę Bandrowską-Turską. W ostatnim tygodniu sierpnia Bydgoszcz przeżyje niecodzienne święto muzyczne pod hasłem „Tydzień Muzyki Polskiej“, w którym usłyszymy najlepszych solistów polskich, jak: Irena Dubiska, J. Enicz, Wł. Niemczyk, A. Szlemińska, St. Szpinalski, H. Sztompka i K. Wilkomirski, dyrygentów: Zb. Górzynskiego, Z. Łatoszewskiego i A. Rezlera, oraz Kwartet Smyczkowy im. K. Szymanowskiego. W tym też czasie odbędzie się w Bydgoszczy plenarne posiedzenie Ministerialnej Komisji Programowej Szkolnictwa Muzycznego pod przewodnictwem Naczelnika Janusza Miketty.

Jerzy Jasieński.



KONRAD PAŁUBIŃSKI

Pomorzanin, studia muzyczne odbywa w Poznaniu (muzykologia na Uniw. Pozn., fortepian u prof. Skrzydlewskiego, kompozycja u prof. S. B. Poradowskiego), później (w czasie okupacji) w Krakowie i Warszawie (prof. Zb. Drzewiecki i prof. K. Sikorski). Od 1945 r. przebywa w Bydgoszczy, pracując równocześnie wydawniczo na polu organizacji życia muzycznego (ref. muz. w Woj. Wydz. Kult. Sztuki).

Pałubiński pisze prawie wyłącznie na fortepian; wyjątek stanowi kilka pieśni. Z szczególnym upodobaniem uprawia muzykę programową. Trzy rapsody, wizje (jezioro Wdzydzkie), legendy Maryjne, Hukaniada (w atelier krakowskiego rzeźbiarza Hukana), to przykłady takiej muzyki. Typ muzyki absolutnej stanowią mazurki i chimery (krótkie impresje). Kompozytor posługuje się chętnie jaskrawym dysonansem i w tym kryje się przyczyna, że utwory jego nie „biorą“ od pierwszego razu słuchacza przyzwyczajonego do supremacji konsonansu. Twórca szuka nowych dróg i w odniesieniu do środków wyrazu zaliczyć go trzeba do rewolucjonistów. W samej treści nie bez echa pozostały wojenne przeżycia autora. Rapsod I — rok 1939, Rapsod III — Warszawa, tchną przynębiającym wątpleniem. Nuta minorowa dominuje również w pozostałych utworach doby wojennej. Nieco pogodniejsze są mazurki.

Muzyka Pałubińskiego ma już dziś w Bydgoszczy swoich i sympatyków i przeciwników. Bydgoszczanie wdzięczni są kompozytorowi za piękny hejnał rozbrzmiewający trzy razy dziennie z wieży kościoła Klarysek.

### Tydzień Muzyki Polskiej

W ramach uroczystości związanych z obchodem 600-lecia miasta Bydgoszczy, — jako zakończenie sezonu odbędzie się w dniach od 26 — 31 sierpnia 1946 r. wielkie ŚWIĘTO MUZYKI POLSKIEJ, z programem tygodniowym, obejmującym:

- 26. 8. Koncert kameralny KWARTETU IM. KAROLA SZYMANOWSKIEGO.
- 27. 8. Recital śpiewaczy ANIELI SZLEMIŃSKIEJ-ZAREMBINY.
- 28. 8. Koncert symfoniczny pod dyr. ARNOLDA RESLERA z udziałem skrzypaczki IRENY DUBISKIEJ.
- 29. 8. Recital fortepianowy HENRYKA SZTOMPKI.
- 30. 8. Recital wiolonczelowy KAZIMIERZA WILKOMIRSKIEGO.
- 31. 8. Koncert symfoniczny pod dyr. ZDZISŁAWA GÓRZYŃSKIEGO z udziałem pianiści STANISŁAWA SZPINALSKIEGO.

Wszystkie imprezy odbędą się w sali koncertowej POMORSKIEGO DOMU SZTUKI w Bydgoszczy, Aleje 1 Maja 20 (tel. 36-07).

Bilety tygodniowe (przy zniżce ok. 20-procentowej) zamawiać można codziennie w kasie Pom. Domu Sztuki w godzinach od 11 — 13-tej i od 15 — 18-tej.



FLORIAN DĄBROWSKI

Urodzony w Poznańskim, jako syn organisty, studiuje w Bydgoszczy (Miejskie Kons. Muzyczne, fortepian i teoria spec.) oraz w Poznaniu (kompozycja u prof. S. B. Poradowskiego). Okupację przeżywa w bardzo ciężkich warunkach. Od chwili reaktywizacji Konserwatorium Muzycznego w Bydgoszczy (przy dużym własnym współudziale) — nauczyciel teorii specjalnej w tej uczelni.

Twórczość jego jest bogata i różnorodna. Pożądaną pozycję zajmują pieśni solowe napisane z dużą znajomością głosu ludzkiego. Typ pieśni dla dzieci przedstawiają trzygłosowe „Bańki mydlane“. Faktura „Bańek“ nieskomplikowana i przejrzysta nie nastroża specjalnych trudności dla dziecięcych chórów szkolnych. Z utworów fortepianowych na pierwszy plan wysuwają się Sonatina, Mazurki i Wariacje b-moll, zakończone podwójną fugą. Nie bez wartości są również fugi c-moll i g-moll. Do większych utworów należy Sulta kujawska na małą orkiestrę, chór dzieci i solistkę. Utwór ten był wykonany dwukrotnie w Polskim Radio. Na wykonanie czeka kilka utworów na skrzypce, na chór mieszany oraz parę drobniejszych na fortepian.

Młody kompozytor lubi solidną robotę kompozytorską i ma coś do powiedzenia; nie postępuje się śnodkami radykalnymi, lecz tych, które stoją do jego dyspozycji używa dobrze.

Franciszek Wesołowski

### Z salonu wystawowego w Pomorskim Domu Sztuki

Pierwsza wystawa Okręgu Pomorskiego Zw. Polskich Artystów Plastyków w Pomorskim Domu Sztuki — to poważny sukces młodego ruchu artystycznego Pomorza. Zwiedziło wystawę z górą 5000 osób i dokonano z niej szeregu zakupów tak przez osoby prywatne jak i do zbiorów publicznych. Delegacja Departamentu Plastyki Minist. Kultury i Sztuki nabyła drzeworyty Stanisława Łuczaka i Henryka Czamana. Komisja Zakupów wyłoniona z ramienia Minist. Kultury i Sztuki zakupiła prace: Bronisława Jamontta, Tadeusza Mokrzyckiego, Zygmunta Tomkiewicza i Jana Wodyńskiego. Do zbiorów Muzeum Miejskiego w Bydgoszczy zakupiono dzieła Bronisława Jamontta, Tymona Niesiołowskiego i Mariana Turwida. W przeddzień zamknięcia wystawy zwiedził ją Prezes Rady Ministrów Edward Osóbka-Morawski z otoczeniem.

Po kilkudniowej przerwie, otwarto w dniu 28. czerwca br. wystawę prac uczniów Szkoły Sztuk Plastycznych w Bydgoszczy. W dniu 14 lipca br. zaś odbyło się otwarcie wystawy prac członków Okręgu Poznańskiego Związku Polskich Artystów Plastyków.

Na całość tej poważnej ekspozycji złożyło się około stowadzieścia dzieł następujących autorów: Adama Batoryckiego, Stanisława Bogusławskiego, Franciszka Burkiewicza, Wandy Chelmońskiej, Alfonsa Chojnackiego, Józefa Czarnieckiego, Kuźmy Czuryły, Dziurzyńskiej-Rosińskiej,



Zdzisława Elchlera, Stefana Englera, Witolda Gawęckiego, Bernarda Grzeszczaka, Jana Grzegorzewskiego, Ildefonsa Houwalta, Barbary Houwalowej, Jana Kabacińskiego, Floriana Klemińskiego, Józefa Krzyżńskiego, Janiny Kahlówny, Ludomiły Lanżanki, Alfreda Lenicy, Kazimierza Lisieckiego, Hieronima Maliny, Jana Piaseckiego, Stan. Powalisza, Krystyny Powidzkiej, Mariana Romały, Jana Spychalskiego, Anny Stuchzińskiej, Stanisława Szczepańskiego, Mariana Szwartza, Mariana Szymańdy, Henryka Straburzyńskiego, Edmunda Szyffera, Wacława Taranczewskiego — laureata tegorocznej nagrody artystycznej miasta Poznania, Franciszka Wawrzyńska i Wilhelma Wieczorka.

Ograniczając się dziś tylko do zanotowania ekspozycji gości poznańskich odkładamy szersze omówienie tej interesującej wystawy piórem prof. Jerzego Remcra do następnego zeszytu Arkony.

Obok wystawy plastyków poznańskich w Salonie Wystawowym, zorganizowany został w Małej Sali Pomorskiego Domu Sztuki stały pokaz prac członków Oddziału Bydgoskiego ZPPAP. Na pierwszy z nich złożyły się prace: Frydrycha Władysława, Modlibowskiego Aleksandra, Mokrzyckiego Tadeusza, Rupińskiego Jerzego, Trieblera Piotra, Turwida Mariana i Wojciechowskiego Stefana.

M. K.

## Pierwsze kroki Pomorskich Szkół Plastycznych

Pierwsze pokazy prac uczniowskich pomorskich szkół artystycznych budzą szczególne zainteresowanie z uwagi na fakt, iż do tej pory tego typu uczelni Pomorze nie posiadało zupełnie. Wspomniane pokazy stwarzają znakomitą okazję do zorientowania się w ilości, jakości i rodzaju uzdolnień młodzieży pomorskiej. Czy potwierdzają one czestokroć wyrażany pogląd, iż — skromny do tej pory udział twórcy pomorskiego w ogólnopolskim ruchu artystycznym wynikał, w części, z braku możliwości kształcenia wrodzonych zdolności, czy też posłużą za nader ważki argument tym, którzy z dużym sceptycyzmem odnosili się do oryginalnych możliwości twórczych pomorskich regionów.

Weźmy za podstawę naszych uwag pokaz prac uczniowskich tej szkoły, która z racji swego typu, zdaniem naszym, najbliższej, najbardziej bezpośrednio pozwoli nam zdać sobie sprawę z dyspozycji artystycznych autochtonów pomorskich. Szkoła Sztuk Plastycznych w Bydgoszczy — będąca w swej strukturze organizacyjnej, w części, jak gdyby zespołem kursów publicznych, do których dostęp nie jest ograniczony żadnym cenzurem naukowym następcza bardzo obfity i nader różnorodny materiał do badań.

Uczniowie i kursисти Szkoły rekrutują się przeważnie z kół niezamożnych i na ogół kulturalnie bardzo młodych. Wnoszą więc ze sobą materiał raczej surowy, często wręcz prymitywny ale i najbardziej świeży, najbardziej bezpośredni, nie tknięty nawet natolem jakiegokolwiek maniery. Widoczny jest natomiast, zwłaszcza jeśli idzie o prace wstępne kursistów starszych wiekiem, pewien nałot wpływów niemieckich, zrozumieliśmy na terenie najbardziej zaawansowanego nacjonalizmu germanizatorskiego. Nałot ten jednakże jest bardzo powierzchowny i ustępuje wzdolnie, w miarę oddziaływania wpływów szkolnych, wydobywających do głosu rudymenty wrodzonego dobrego polskiego smaku. Wtrącić tu wypada uwagę, iż — w walce o definitywne usunięcie pozostałości niemieckich z naszych ziem, w akcji repolonizacji terenów zachodnich, i omawiana Szkoła i pozostałe uczelnie artystyczne na Pomorzu — stanowią już dziś niezmiernie cenne narzędzie. Ze tak jest — o tym świadczą wystawione ekspozycje, świadczą pierwsze próby młodych i najmłodszych talentów pomorskich.

Kierownictwo Szkoły — organizując, na zlecenie delegacji Depart. Plastyki Ministerstwa Kultury i Sztuki, która zwizytowała Szkołę, doroczny pokaz prac, poszło po linii jedynie właściwej, przez położenie nacisku nie na osiągnięcia szczytowe, efektowne, ale na zobrazowanie ciągłości rozwojowej pracy uczniów. Zilustrowana załem została sumiennie droga ucznia od pierwszych kroków pracownianych — poprzez następne stadia rozwoju. Linia metodyczna najwyraźniej ukazuje nam dorobek klasy prof. Mokrzyckiego, klasy dodajmy podstawowej, bo wdrażającej ucznia w studium rysunku z natury. Wyniki osiągnięto tu zastanawiająco dodatnio. Nauczycielowi udało się sumiennie i ścisłości studiów złączyć z miękka, w całym słowa tego znaczeniu „malarską“ fakturą rysunku. Publiczne kursy rysunków wleczorowych, prowadzone przez profesorów: Bledowicza, Mokrzyckiego i Czarnockiego, dały w wyniku szereg wartościowych osiągnięć, również dobrze świadcząc o wysokim, przeciętnie, poziomie uzdolnień kursistów. Kurs „kompozycji brył i płaszczyzn“ słusznie tak ważne miejsce zajmujący w nowoczesnej pedagogice artystycznej, prowadzi Zofia

## ZE SCENY BYDGOSKIEJ



CZOŁOWI ARTYŚCI „TEATRU POLSKIEGO“ W BYDGOSZCZY W SZTUCE FRANCOIS DE CURELA p. t. „ZIEMIA NIELUDZKA“. NA ZDJĘCIU: JANINA NICZEWSKA (KS. WIKTORIA), HELENA KRZYWICKA (PARISOT) I CZESŁAW STRZELECKI (PAWEŁ).

Ałasewska, znakomicie, jak świadcza osiągnięcia, przygotowując wychowanków do należytego operowania zasadniczymi elementami abecadła plastycznego. Prowadzone przez dyr. szkoły, Mariana Turwida — studium malarstwa z natury — daje możliwość przekonania się o dużych uzdolnieniach kolorystycznych uczniów. Ich studia, acz często bardzo jeszcze naiwne w zestrojach barwnych, dają już przecież akordy korzystne czyste i jasne, jakże odmienne w swym brzmieniu od narzuconego tym ziemiom, przecznionego i brudnego, z reguły chorującego na atrofii barwna, malarstwa pruskiego.

Działy specjalne, jak tkactwo (prowadzone przez Daszkiewiczową i Sarnowiczową, ceramika i rzeźba (prowadzone przez Mieczysława Pawelkę), grafika (prowadzona przez St. Bręczkowskiego i J. Nykę) i „sztuka reklamowa“ (prowadzona przez J. Szyszko), znajdując się w stadium organizacyjnym, nie mogły dać jeszcze pełnych wyników warsztatowych. Szereg jednak prac wstępnych przez „działy“ te wykonanych pozwala z optymizmem czekać na przyszłe osiągnięcia. W sumie — pierwszy pokaz Szkoły, to już nader wartościowe osiągnięcie i poważna zapowiedź na przyszłość.

Antoni Bagrowski.

## W „Teatrze Polskim“

W czerwcu Teatr Polski wystawił „Ziemie nieludzka“ Francois de Curela, dramaturga o dość niejednołolnym obliczu, bo mającego w swym dorobku literackim oprócz lekkich sztuk bulwarowych również utwory, roszczące sobie pretensje do głębokich koncepcji. Do tego rodzaju utworów należy poleńkąd i „Ziemia nieludzka“, której treść osnuta jest na tle wydarzeń wojennych z okresu pierwszej zawieruchy światowej. Samo brzmienie tytułu, chłoszczące nienawiścią niemieckich okupantów, dzierżących w swym jarzynie francuska Alzację, uderza w ton pretensjonalnego patriotyzmu. Sugeruje poważnie i wielkie zamierzenie autora, któremu na ogół, mówiąc słowami starego Corneille'a, zabrakło „wielkości w odwadze“. Choć za bowiem w sztuce pobrzmiwała głośna nuta patriotyczna, to jednak traci ona deklamacyjną pozę, gdyż pełny i czysty jej dźwięk zostaje zmacony przez silny pierwiastek ponętnej sensacji, zabarwionej swoistą egzotyką i baśniowym konwensansem miłosnym.

W małej wiosce alzackiej spotykają się pod jednym dachem piękna księżniczka pruska Wiktorla z Pawłem, kulturalnym i wykształconym chłopem, który w roli szpiega francuskiego pragnie zdobyć laury bohatera narodowego. Związuje się krótki romansik, prowadzący do konfliktu między uczuciem miłosnym i patriotycznym. Znany w literaturze motyw walki egocentryzmu z obowiązkami wobec ojczyzny i społeczeństwa został jednak potraktowany dość powierzchownie, gdyż główną uwagę skupił autor na ewolucji miłości, której potęgą wydaje się tłumić bezwzględnie wszelkie skrupuły w duszy Pawła.

Rzecz naturalna, że przy wysoce sensacyjnym założeniu nie zawsze udało się autorowi dla zasadniczej tendencji patriotycznej stworzyć odpowiednio ramy psychologiczne, zgodne z prawdą i realizmem, a pozbawione naiwnego efektu, łatwizny i uproszczeń. Linia psychologiczna utworu jest niejednolita, kręta i zagmatwana, ba-

lansuje między historią i legendą, między faktem i fantazją.

Autor początkowo bagatelizuje nie tylko moralne i społeczne skrupuły niemieckiej księżniczki, ale także jej instynkt narodowy, nadając mu niekonsekwentne podłoże psychologiczne. Jednakże ostatecznie instynkt narodowy Wiktorli zwyciężył, doprowadzając tym samym do tragicznego finału, którego ofiarą pada wdowa Parisot, matka Pawła, postać piękna i szlachetna, najbardziej realistyczna w całym utworze i dlatego głęboko wzruszająca swym szczerym i wymownym patriotyzmem. W niej właśnie najpełniej wyraziła się tendencja patriotyczna utworu, który z tego już choćby względu nie można uważać za pozycję przypadkową w repertuarze gdyż nie brak utworowi akcentów aktualnych.

W zakresie formy sztuka odznacza się przejrzystą lecz przewlekłą ekspozycją. Utwór robi wrażenie udrumantyzowanej powieści sensacyjnej, której suchy, papierowy dialog staje się niekiedy nużący. Tak zwana teatralność sztuki cierpi na tym mocno i właściwie dopiero w ostatnim akcie spełnia swe zadanie.

Reżyseria Czesława Strzeleckiego przy budowie widowiska położyła akcent przede wszystkim na wizualne walory, podkreślone między innymi staranną dekoracją Muszyńskiego i pięknym strojem Niczewskiej.

Moim zdaniem reżyseria powinna by zwrócić baczniejszą uwagę na psychologię postaci Wiktorli i jeżeli by było to możliwe, pokusić się o uwypuklenie cech negatywnych charakteru i pozbawienie go tym samym pewnej dozy sympatii, która mimo wszystko budzi się u widza. Sądzę, że bez naruszenia tekstu dałoby się odciążać te postacie od jaskrawych dysonansów psychologicznych, w które niestety wyposażyli ją autor.

Rolę głównych bohaterów w sztuce de Curela przypadły czołowym artystom bydgoskiego zespołu. Helena Krzywicka (Parisot), Janina Niczewskiej (Wiktorla) i Czesławowi Strzeleckiemu (Paweł).

Krzywicka w sposób naturalny i plastyczny odtworzyła postać bohaterskiej wdowy, poświęcającej swe życie dla dobra Francji. Niczewska jako Wiktorla tak ze względu na warunki zewnętrzne jak też przez szczególne dyspozycje swego talentu była zupełnie w swojej roli. Czystością i precyzją dykcji nie dorównał jej Strzelecki, chociaż prostymi i naturalnymi środkami ekspresji stworzył na ogół żywą postać sceniczną. Spośród epizodycznych ról na uwagę zasługuje gra Stefana Lochmana.

Druga premiera Teatru Polskiego była komedia Romana Niewiarowicza, nosząca przyszłowiowy tytuł „Gdzie diabeł nie może...“ Temat komedii sięga do okresu drugiej niepodległości, do momentu wzrastającego w czasie przyswojonego bezrobocia, kiedy to czestokroć spryt żyłowy, pomysłowość, protekcja i reklama torowały młodemu człowiekowi drogę do należytej pozycji materialnej w społeczeństwie. „Niezaradny“ dr Bark, daremnie wyczekujący w swym gabinecie pacjentów, jest właśnie przykładem człowieka, walczącego z całą zmorem niedźwiedzych konwensanów, będących objawem poważnego schorzenia życia społecznego. Zdawało by się, że utwór Niewiarowicza dostarcza przede wszystkim komizmu społecznego, wpraw-



dzie starej daty, gdyż nie znajdującego już dla siebie miejsca w obecnej rzeczywistości, ale w każdym razie nie pozbawionego swego historycznego znaczenia. Niestety jednak w komedii przeważa komizm płytki, spalający się na powierzchni życia, posługujący się humorem nonsensu, humorem „obłaskawionym”, rozplecającym się z równą swobodą w pozycji pro i contra. Autor nie sięga głęboko, nie odkrywa i nie demaskuje fałszu i krzywdy i nie dostarcza śmiechu mądrego i celowego, który potrafiłby w sposób zabawny sugerować pożyteczne wnioski, dotyczące zagadnień poważnych. Ton satyryczny komedii tłum i niefrastróżliwa i łatwa anegdota i lekkie, powierzchniowe dowcipy, wobec którego poczucie humoru staje się intelektualnym anachronizmem, zwłaszcza że nie brak w sztuce jaskrawych efektów, naiwnej karykatury i farsowego drygu.

Nie wiem, czy najbardziej śmiały i przedsiębiorczy reżyser potrafił ożywić i uszlachetnić ów ton, efekciarski komizm, martwo urodzony w tonie przewyższonej już rzeczywistości. W koncepcji inscenizacyjnej Zofii Modrzewskiej zaznaczyła się dbałość o stronę zewnętrzną widowiska, podkreślona staranna oprawa dekoracyjna Muszyńskiego. Poza tym zaś groteskowy efekt, czeplający się tradycyjnego prymitywizmu, nie zawsze został należycie wycieniony.

Roslan, na ogół unikający jaskrawych tonów i przesadnej ekspresji, trafnie pod względem scenicznym odwrócił postać Karpika, dobrodusznego głupego, romantycznego wódwica i trzęwego kupca, — postać — jak widać — nie pozbawiona psychologicznych nonsensów. Kassowski w roli dr Barka był całkiem przekonujący, odznaczał się taktem i umiarem. Natomiast Stróżńska w roli fertycznej Janki niekiedy była zbyt „zaradna” i nie uniknęła akcentów groteskowych, posuniętych do wyraźnej szarzy. W rolach epizodycznych Wilkoszewska stworzyła żywy i plastyczny typ służącej Kundzi a woznego Józefa — ochman.

Teatr Powszechny w Bydgoszczy wystawił w lipcu „Rory”, komedię Barry’ego Connors’a, strawestowaną przez Czesława Strzeleckiego (teksty piosenek) i Stanisława Dziegielewskiego (muzyka) na komedię muzyczną. Utwór nie grzeszy bogatą pod względem artystycznym fabulą, nie ma głębszych aspiracji i satyrycznego zacięcia. Igraszki miłosne o lekkim posmaku intrygi oraz niegroźne dąsy i pozorne gniewy małżeńskie w domu bogatego kupca Harringtona wypełniają treść, wzbudzając swą bezpretensjonalną naiwnością i nużąca dialogiem pustym i wyblakłym. Naiwne qui pro quo i papierowe postacie o schematycznej psychologii, naszkicowanej przy pomocy kilku rzutów, wykluczają z góry jakąkolwiek niespodziankę i napięcie u widza. Trudno jednak zastanowić się nad sztuką, która wcale nie pobudza umysłu do rozważań, która nie ma ani jednego dowcipu głębokiego i celnego. Jeżeli dotychczasowy repertuar naszych teatrów dałby się zasadniczo podzielić na repertuar wielki (Szekspir, Słowacki...) oraz na repertuar szczerze intuicji i nieświadomego nieporozumienia (Bałucki, Zapolska...), to trzecim uzupełniającym jego ogniwem będzie repertuar lekkich wrażeń teatralnych i niewybrednego gustu. Ten ostatni rodzaj repertuaru krytyk socjologizujący nazywa tradycyjnym lub mieszczańskim, krytyk cyniczny — kasowym, krytyk złośliwy — szmira. Nie chciałbym jednak prawić impertynencji. Któż wie, czy wystawiona u schyłku sezonu blaha komedia „Rory” nie weźmie na swoje utrzymanie „Kazimierza Wielkiego”, którego przygotowuje Dyrekcja Teatru.

Reżyseria Strzeleckiego na ogół staranna, we fragmentach akcji nie wyzbyła się jednakże jaskrawego efektu. Na czoło wykonawców wysunął się Roslan (Harrington) niezawodny i prawdziwy komik, który potrafi realizować najróżnorodniejsze typy w sposób naturalny i żywy. Jadwiga Łagunówna nie tylko samym śpiewem, odznaczającym się czystą intonacją i dużą swobodą artystycznej interpretacji, ale i dobrą grą przyczyniła się wydatnie do podniesienia poziomu artystycznego widowiska. Marta Nowosad (Grace) nie uniknęła tonu sztucznej deklamacji i szarzy. Januszkiewicz (Anderson) i Huron (Caldwell) byli przekonujący.

W lipcu gościł również w Bydgoszczy zespół krakowski na czele z Mieczysławą Cwiklińską, który wystąpił w „Skizie” Gabrieli Zapolskiej, wystawionym niedługo w Krakowie w teatrze im. J. Słowackiego. Samego wyboru sztuki nie można nazwać szczęśliwym. „Skiz” nie jest ani komedią społeczno-obyczajową, chłoszczącą zwyciężają Zapolskiej tyków miejskich i ich obłudną moralność, ani sztuką interesującą swą konstrukcją psychologiczną, ani budującą pod względem moralnym. Jest to typowy przykład komedii kameralnej, której akcja zamyka się w głuchych ścianach jakiegoś dworku, z jego życiem ograniczonym do ciasnych trosk gospodarskich i z jego zamkniętym i wyizolowanym resztkę światła widnokreplem. Trzonem tej akcji jest erotyzm, noszący pozory nieszkodliwego flirtu i płytkiej miłości, uprawianej dla urozmaicenia małżeńskiej nudy.

Komedja posiada wprawdzie zacięcie psychologiczne, ale brak jej głębszej motywacji i uzasadnienia; te wszystkie najsurowsze niel, wiążące psychikę demonstrowanego środowiska z konkretną rzeczywistością zostają ukryte i pominięte. Mówić o jakimś poważniejszym problemie byłoby rzeczą naiwną.

Realizacja sceniczna utworu Zapolskiej w znacznej mierze usprawiedliwia niedowład jego zawartości treściowej. Sumienna reżyseria Emilia Chabarskiego tworzy środowisko barwne i żywe, które przez swój wyraz plastyczny i akustyczny w sposób niezwykle sugestywny angażuje oko i ucho odbiorcy. Cała gra, wszystkie sytuacje i ruch na scenie są przekonujące i uzasadnione. Podkreślają one i wypuklają znaczenie słów i wydarzeń oraz rozbudowują psychologię postaci. Szkoda jedynie, że to słuski nie zostało w sposób bardziej wyraźny skonkretyzowane. „Akcja utworu toczy się przed wojną” — tak informuje program. Przed jaką wojną? przed tą, czy przed tamtą? Nie czuje się jednak na siłach określić bliżej współczesności sztuki. Widowisko w tym względzie nie dopomaga wcale a raczej dezorientuje.

Ludzie, żyjący w dworku, noszą par excellence nowoczesne stroje i nie mają innych kłopotów prócz kapryśności własnego serca, przepelnionego już to spóźnionym romantyzmem (Muszka), już to zimną trzeźwością dandyśm dwudziestego wieku (Tolo). Szczęśliwi — widocznie nie grozi im reforma rolna. To też zabawiają się niewinnie i beztrząskowo w maskaradę, z którą rywalizuje kamerdyner w swej jaskrawej libarii.

Wykonawcy — Mieczysława Cwiklińska, Jadwiga Barówna, Wiktor Bieganski i Kazimierz Szubert stanowią zgrany zespół, który wyblakłej komedii dodaje wiele rumieńców życia, tworząc widowisko pod względem scenicznym naprawdę ciekawe. Mieczysława Cwiklińska mimiką i timbrem głosu wyposażyła swą kreację (Lulu) w doskonałą naturalność. Była to gra wolna od wszelkich przejaśkrawień, wycieniona w najdrobniejszych szczegółach, zabarwiona komizmem czystym i szczerym, niezmaconym żadnym przypadkowym gestem w ciągu całego widowiska. Barówna w roli sentymentalnej i rozegzaltowanej miłością Muszki, dała kreację w swoim rodzaju skończoną, ujmującą trafną ekspresją artystyczną, widoczną zwłaszcza w dyskretniej modulacji, dobrze akcentującej skale uczucia. Rubaszny lecz dobroduszny Witus dzięki wspólniej dyspozycji psychicznej Szuberta, podkreślonej wymowną sylwetką, tchnął prawdziwym życiem i niewątpliwie wniósł do sztuki duży zasób rzetelnego komizmu. Dobrą robotę aktorską zaprezentował również Bieganski w roli Tola. Była to kreacja łagodna w tonie, odznaczająca się subtelnością plastyki i zdumiewająca swą wewnętrzną prawdą.

A. Dzienisniuk.



„MAJOR BARBARA” G. B. SHAW’A  
W TEATRZE ZIEMI POMORSKIEJ W TORUNIU  
W REŻYSERII WILAMA HORZYCY I OPRAWIE  
SCEN. LEONARDA TORWIRTA — JEDNO  
Z NAJBARDZIEJ UDANYCH PRZEDSTAWIEN  
SEZONU. ROLE TYTUŁOWA ODTWORZYŁA  
IRENA MASLIŃSKA. NA ZDJĘCIU: MAJOR  
BARBARA (MASLIŃSKA) I PROF. CUSINS  
(T. FIJEWSKI).

## TORUN

### Wieczory teatralne

Każda niemal sztuka Barnarda Shaw wprowadza nas w atmosferę dramatu, który wyraża na podłożu deterministycznego poglądu autora na świat. Wszystkie zbudowane przez nas ideały są podporządkowane działaniu ślepej potęgi kierującej światem. Zamknięta w zaczerpniętym kole fatalizmu myśl ludzka, daremnie stara się wyjść poza jego obręb. Wyjścia nie ma i nie ma dlatego ulgi etycznej w rozwiązaniu konfliktu, bo każdy akt naszej pozornie świadomej woli jest w istocie swojej tylko i wyłącznie nieuchronnie przewidzianym skutkiem spowodowanym przez niezmienną i niezależną od nas przyczynę.

Satyra Barnarda Shaw, ostra i cięta, kąpiąca niemiłosiernie z człowieka i stworzonych przezeń pojęć o Bogu i Ojczyźnie, państwu i moralności społecznej, posiada w sobie głębokie akcenty tragedii myśli przeżywanej od wieków przez ludzkość.

Major Barbara — to jedna z ciekawszych komedij Shaw. Tak jak wszystkie inne sztuki tego wielkiego Anglika, pozującego chętnie na syna Irlandii i twierdzącego, że „narodowość jest kwestią klimatu, nie rasy”, porusza szereg zagadnień najbardziej aktualnych, żywych, niepokojących. Barbara jest majorem Armii Zbawienia. Jest symbolem miłosierdzia. Jak dobry duch przenika klasie i brudne uliczki Londynu, kędy kryje się występki i niedza, fałsz i ludzka prawdziwa niedola. Czujna, z sercem przepojonym miłością bliźniego wprowadza pod dach Armii Zbawienia cienie londyńskiej ulicy — cienie świata. Żyje w atmosferze ideałów, którym u wierzyła i dlatego nic nie wie o tym, że Sobby Price — to nie nawrócony grzesznik, lecz symbol cynizmu, kłamca i złodziej grający komedie, której ceną nie jest przysłówiowa misa soczewicy, lecz oszustwo uprawiane dla sportu. Rumy Mitchens — dziewczyna ulicy — sekunde dzielnie swemu partnerowi. I ja przetrząć cynizm soczący się z wąskich zaułków dzielnicy nędzy. Zła trucizna dawkowana umiejętnie przez życie, trucizna, która nie umiera, ale dezorganizuje wewnątrz i niszczy w człowieku człowieka.

Pomiędzy awanturnikiem Billem Walkerem i zmiążdżonym przez życie Piotrem Shirley, wykopaną postacią świetlaną Jenny Hill i w krzywym zwierciadle ukazanej pani Baines — komisarce Armii Zbawienia, rozgrywa się fragmenty akcji w schronisku dla nędzarzy. Ale oto na drogę Barbary pada cień: cień ojca, niepomniernie bogatego fabrykanta broni, człowiekiem nie uznającego żadnych praw moralnych. Na fałszywe licznym wymieniony Bóg zastąpiony został siłą reprezentowaną przez pieniądź i proch: oto władza życia i władza śmierci.

Nierealność charakterystyki tak właściwa postaciom stworzonym przez Shaw świeci tu swój triumf. Andrzej Undershaft jest czymś w rodzaju nadczłowieka, jest narzędziem w reku fatum, które każe człowiekowi wyrabiać narzędzie śmierci i zniszczenia. Czy narzędzie to, zawsze głodne uniecznionych ludzkich ciał, broniących w imię wysłianych ideałów swojej ojczyzny, nie stana do walki ze złem świata? „...twoje broń — mówi ojciec Barbary — ale nie może stworzyć przekonania...” Koło zamknięte, bytująca w nim myśl nie może wyjść poza kręgi swoich przeznaczeń. Tragiczna groteska.

Znajdzie ona swój najgłębszy wyraz w momencie, gdy dwaj najwięksi zbrodniarze świata: Undershafte — fabrykant broni i Bogder — fabrykant wódki — przychodzą z pomocą materialną Armii Zbawienia. Za ich pieniądze ma teraz ta Armia egzystować — ich pieniądze mają być użyte na akcję charytatywną, a oni sami stać się mają wyraziście idealni miłosierdzia, której bankructwo przeżyje Barbara. Nonsens? Skądże. Bardzo konsekwentny i bardzo logiczny układ rachunkowy: idea rządzi pieniądź. To tylko odwracanie wartości, której hołduje wielki mityburca angielski.

Znakomite powiedzenia pełne poczucia humoru i drwin krzyczą się stale nad widownią jak ostrza kling, migotliwie, lekko i celnie. Cała masa problemów tkwiaca potencjalnie w amystowości każdego inteligenta zostaje poruszona do samej głębi.

Odwaga przekonania Shaw, ścisła logika rozumowania docierająca do jakichś ostatecznych konsekwencji, niebaczną na to, co straca po drodze, co burzy i niszczy, jest często wręcz oszalała. Mimo że masę zagadnień widzi nie odczuwa ani przez chwile znużenia, biorąc cały czas żywy udział w akcji znakomitej komedii.

Stara prawdę, że Bernard Shaw posiada niepospolitą znajomość sceny i jej efektów — powtarzamy raz jeszcze.

Teatr wystawił sztukę z właściwą sobie starannością. Reżyserował Horzyca. Nie wydaje mi się tylko, aby role były tym razem szczęśliwie dobrane. Któż wie czy Moiska nie stworzyła-



by ciekawszego typu lady Britomar, a Detkowska-Jasińska napewno nie czuła się źle w roli pani Baines (zastępczy się, że Moiska i w tej roli była bez zarzutu), Maślińska zbyt realistycznie pojęła postać Majora Barbary. Zdzisław Szymański (fabrykant Undershaw) grał bardzo dobrze. Obserwowaliśmy ciekawą i cenny proces w jego grze: ważkość roli narastała na scenie z zadziwiającą siłą i jednocześnie ani przez chwilę nie zatraćła swej nierealności osobowej. Pomiędzy fabrykantem broni i widownią istniała wciąż leciutka mgła oddalenia, którą tak mistrzowsko rozciągnął Shaw wprowadzając na scenę postaci-symbola. Reszta zespołu dobra. Wasilewski chwilami nawet bardzo dobry. Sztuka ma ładną oprawę dekoracyjną Leonarda Torwira. Ostatnią odnotowa jest dobra symbolicznie (dobrobyt robotnika w krainie zniszczenia) ale technicznie jest dość słaba.

Maria Krzemienna.

## Ruch Wydawniczy

W niniejszym krótkim przeglądzie nie chcemy poddawać drobiazgowej analizie poszczególnych wydawnictw toruńskich. Zamierzamy jedynie dać ogólny pogląd na pewne pozycje bibliograficzne, które ze względu na treść, poziom literacki i staranną szatę graficzną zasługują na uwagę inteligentnego czytelnika-bibliofila.

Po przerwie blisko 6-letniej pierwszą jaskółką, zwiastującą odrodzenie polskiego ruchu wydawniczego w Toruniu, była rzecz Janiny Przybyłowej: Książnica Miejska im. Kopernika w Toruniu wobec lawiny, — wydana jako rękopis w lipcu r. ub., z poparciem Wojewódzkiego Wydziału Kultury i Sztuki w Toruniu. Bolesna lektura — rejestr ciężkich strat, poniesionych przez Książnicę w latach okupacji, strat prawdopodobnie nie do powetowania. — Portret Kopernika „z konwalijką“, doborowa czołotka, czepany papier, szeroki margines, cechują wydawnictwo jako druk bibliofilski, — owoc zmudnej pracy miejscowego grafika, Zygryda Gardzielewskiego, i jego brata, Leandra Jana.

Sumptem Ministra Informacji i Propagandy Stefana Matuszewskiego pojawiła się na dzień otwarcia naszego Uniwersytetu wspólna praca dra Stefana Burhardta i Józefa Mossakowskiego; Z prehistorii Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu. Autorzy dali w zarysie dzieje myśli uniwersyteckiej na Pomorzu, która w naszych czasach wreszcie doczekała się realizacji. I tę rzecz opracował graficznie i ozdobił winitami Z. Gardzielewski.

Pierwszy powojenny przewodnik po Toruniu — w opracowaniu Leszka Klimy — wprowadza jako nowość w tego rodzaju wydawnictwach przystępnie ujęty zarys podłoża geograficznego. Szata zewnętrzna staranna: liczne ryciny w tekście, subtelne w rysunku winity Z. Gardzielewskiego i dwa plany miasta oraz estetyczna okładka tworzą harmonijną całość. (Nakład Spółdzielni Księgarni Nauczycielskiej w Toruniu).

W okresie gwiazdkowym i wielkanocnym ukazało się — nakładem Pomorskiego Instytutu Wydawniczego w Toruniu — kilka książeczek obrazkowych dla dzieci, z ilustracjami barwnymi. Są to: Heleny Romer: Baj i Pani Mysz (ilustracje A. Torwira) oraz Olgi Jaro: Jania i Piesek (il. A. Torwira) i O Małgosi Gosposi i Zazulce Proszulce (il. B. Z. Nowickiego). Jak słyszemy, książeczki cieszą się powodzeniem u naszej dlatwy, która umie ocenić słowo podane w postaci miłej dla oka.

Z Jednodniówki, wydanej w dniu 5 stycznia r. b. na otwarcie Uniwersytetu, wyłonił się miesięcznik Alma Mater Thoruniensis. Wydawany wspólnym wysiłkiem profesorów i studentów, jako organ Bratniej Pomocy Studentów U.M.K., jest poniekąd przekrojem zainteresowań literacko-artystycznych słuchaczy Uniwersytetu. Poszczególne zeszyty zdobią drzeworyty młodych grafików, słuchaczy Wydziału Sztuk Pięknych, a mianowicie Bogumita Marschalla, Barbary Narebskiej oraz Józefa i Zygmunta Kotlarczyków.

Kończyliśmy już ten przegląd, kiedy — w drugiej połowie czerwca — ukazało się wydawnictwo bibliofilskie, oddawna oczekiwane przez wtajemniczonych. Tytuł: Zygmunta Mocarski; — a więc praca zbiorowa poświęcona pamięci „autora, wydawcy, bibliofila, bibliografa, bibliotekarza, teoretyka drukarskiego, sekretarza Tow. Naukowego w Toruniu, bojownika sprawy Uniwersytetu, patryjusza Torunia, entuzjasty Pomorza, Polaka-Człowieka“, że zacytujemy słowa przedmowy, pióra dyr. St. Burhardta. Wspomnienia Janiny Przybyłowej „W służbie książki“ i Stanisława Lisowskiego „Z lat studenckich“ oraz Bibliografia prac Z. Mocarskiego, pracowicie zestawiona przez Emmę Skobejko, składają się na treść tej uroczej książki o jednym z zasłużonych ludzi Pomorza z okresu młodości wojennego.

Ta praca zbiorowa, wydana z zasiłku Ministerstwa Oświaty przez Książnicę Miejską, ozdobiona pomysłowymi winitami Z. Gardzielewskiego, zawiera pamiątkę cenną dla przyjaciół śp. Mocarskiego: jego portret doskonale uchwycony i reprodukcję jego ekslibrisu, z drzeworytu A. Krawczyński. Oby dalsze zamierzenia — wydania nieopublikowanych dotąd prac Mocarskiego — doszły jak najrychlej do skutku!

Marian Sydow

## Ciekawa wystawa w Toruńskim Domu Artystów

Cicho i bez rozgłosu odbyło się otwarcie jednej z ciekawszych wystaw w Toruniu. W lokalach Związku Polskich Artystów Plastyków w Toruniu i przy pomocy tego Związku toruńskie Muzeum Miejskie wystawiło część swych zbiorów malarstwa w pięknym pokazie pt. „Stary Portret“. Jest to niejako pierwszy publiczny krok odradzającego się Muzeum toruńskiego, które mimo strat zadanych przez okupanta jego zbiorom pragnie przy pomocy całego społeczeństwa pomorskiego stać się tym, czym być powinno i na co sobie Toruń zasłużył, — centralnym Muzeum Ziemi Pomorskiej.

Wystawa objęła portret malowany na przestrzeni przeszło trzystu lat — od końca XVI wieku do końca XIX wieku. Na ponad 60 obrazów poza kilkoma nazwiskami (Bartłomiej Strobel (1591 — ok. 1647) malarz królewski i malarz toruński — portrety rady Hubnera oraz Jakóba Koie, A. Strech — portret dowódcy straży gdańskiej — z ok. 1680 r. Dobbeler — ok. poł. XVIII wieku — portret burmistrza Jana Roensnera, Marceli Bacciarelli (1731 — 1818) — portret króla Stan. Augusta, Konstany Aleksandrowicz — portrecista z 2 poł. XVIII wieku — portret Teodora Działowskiego z 1782 r., Władysław Bakawicz — portret damy z r. 1858, Tytus Malleszewski (1827 — 1895) — portret pułk. Fran. Gajewskiego z 1861 r., Wincenty Ślodziński (1867 — 1909) portret Antoniny Działowskiej z 1874 r.), reszta malarzy jest nieznaną. Bliższe opracowanie tego ciekawego tematu, jakim jest niewątpliwie okres rozkwitu portretu artystycznego w okresie świetności Torunia oraz szczegółowe badania materiału archiwalnego toruńskich ksiąg miejskich, pozwoli na wyraźniejsze sformułowanie zasięgu twórczości tak poszczególnych artystów — jak też i całych grup artystycznych.

Organizatorem za urządzenie tej wystawy należy się szczerze uznanie.

E. K.

## Życie muzyczne

W ostatnich tygodniach sprawozdawczych, tj. od ostatnich dni maja do pierwszej połowy lipca włącznie, działo się u nas na polu publicznego życia muzycznego stosunkowo nie wiele, powiedzmy zaraz: stanowczo za mało! Lecz i ten niewielki ruch muzyczny doznał jeszcze zahamowania i uszczerbku na skutek niedociągnięć techniczno-organizacyjnych.

Mała ilość imprez muzycznych jest do pewnego stopnia wytłumaczona letnią porą roku, wzmożoną pracą przedwakacyjną w instytucjach, szkołach itd. Jest to jednak wytłumaczenie tylko częściowe. W praktyce bowiem okazuje się, że jeśli reklama dopisuje, jeżeli przyjeżdża solista czy zespół posiadający popularność i odpowiednią „markę“, publiczność nasza nawet w sezonie „ogórkowym“ tłumnie spieszy na taką imprezę artystyczną. Nie stanowią tu wówczas przeszkody ani brak czasu, ani wygórowane (nie raz aż nadto!) ceny biletów wstępu. Pewne imprezy „trzeba“ zobaczyć, bo są modne i popularne i to za wszelką cenę, choć za dzień lub dwa odbędzie się może wartościowsza, ale wcale nie popularna i nie „okrzyzczana“ impreza, którą oczywiście spotka, bo w naszych warunkach spotkać musi moralne i kasowe fiasco.

Przejdźmy do konkretnych faktów. W pierwszym tygodniu czerwca odbyły się aż cztery imprezy muzyczne wzgl. choreograficzne, bezpośrednio jedna po drugiej: w poniedziałek 3. 6. wieczór „4 Asów“, z muzyką lekką, wypełniającą salę Teatru Ziemi Pomorskiej po brzegi; we wtorek 4. 6. wieczór Pieśni Amerykańskiej, w wykonaniu Olgi Łady. Artystka zaśpiewała niezwykle ciekawe i piękne w treści słownej i muzycznej melodie murzynów amerykańskich. Choć nowoczesna europejska draperia harmonijna wiele przystosowała do autentyczności ich piękna, to jednak świeżość ich i samorodność, prostota i umiar artystyczny wykonawczyni oraz niezwykle poziom etycznie-artystyczny tych pieśni tworzyły całość o wyjątkowo wysokim, jak na stosunki nasze, poziomie artystycznym. A jednak ta sama sala Teatru Ziemi Pomorskiej nie mogąc w przeddzień na wieczór o poziomie nie mogącym w ogóle iść w paragon z poziomem artystycznym wieczoru Olgi Łady, świeciła tym razem pustkami! Za to już znowu następnego wieczoru, 5. 6. ta sama sala goszcząca trupe baletową Kopsińskiego, którego wysokowartościowy występ zresztą pozostawił po sobie bardzo dobre wrażenie, była szczerze wypełniona. Nic dziwnego, że kleszenie toruńczyków w jednym tygodniu nie wytrzymały aż trzech następujących tuż po sobie imprez, choć one mocno różniły się między sobą poziomami i siłą atrakcyjną i w zasadzie każda z nich gromadziła winna inne grono słuchaczy wzgl. widzów. Szkoda tylko, że straciła na tym impreza najważniejsza, recital O. Łady. Raz jeszcze okazała się pilna potrzeba zorganizowania u nas odpowiednio działającego biura koncertowego, które by sprawy te regulowało, nie dopuszczając do komasacji kilku imprez na przestrzeni pół tygodnia, a równocześnie informowało naszych melomanów o wartości danej zapowiedzianej imprezy za pomocą prasy (nadał zupełnie biernej w organizowaniu toruńskiego życia muzycznego), radia (którego rola także powinna być w tej dziedzinie zupełnie inna!) odpowiednich plakatów itd. Niezależnie od tego ważną i pilną sprawą jest również stworzenie w mieście naszym stałego własnego ośrodka kulturalnego w postaci Domu Sztuki z własną salą koncertową. Posiadanie takiej sali zapewne umożliwi nam wyeliminowanie imprez muzycznych lekkiego charakteru z przybytku poważnej sztuki (co dotychczas niestety jeszcze nie ma miejsca!). Ale do tego także potrzebny będzie czynnik kierowniczy prowadzący planową gospodarkę, Biuro Koncertowe, o utworzenie którego od dłuższego czasu już wołamy.

TYMON NIESIOŁOWSKI



TORUN AKWARELA



Dalszym przykładem bezplanowości w naszym ruchu koncertowym to sprawa zapowiedzianych koncertów dwóch pianistów: Fr. Łukasiewicza i H. Sztompki. Koncert Sztompki wyznaczono na dzień 12. czerwca, koncert Łukasiewicza zaś, który wystąpił miał razem z wiolonczelistą poznańskim L. Świątkiewiczem, na dzień 11. czerwca. Recitale dwóch pianistów miały się zatem odbyć tuż po sobie, dzień po dniu, jak gdyby w ciągu długich długich miesięcy letnich nie było dosyć czasu na odpowiednio rozmieszczenie obu tych występów w terminach niezbyt sobie bliskich. Publiczność toruńska, znając sprzed wojny Sztompkę jako wybitnego artystę i swego czasu profesora Konserwatorium Muzycznego w Toruniu, zarzerwowała sobie pieniądze na jego występ kosztem recitalu artystów poznańskich. Występ Sztompki jednak w ostatniej chwili został odwołany (z powodu nieporozumień organizacyjnych), recital Łukasiewicza i Świątkiewicza zaś musiano odwołać dla braku słuchaczy. W rezultacie oba wieczory nie odbyły się z powodu błędów techniczno-organizacyjnych. I publiczność i artyści czuli się słusznie zrażeni takim obrotem sprawy.

Poza wymienionymi imprezami wspomnieć trzeba o koncercie muzyki lekkiej, urządzonym dnia 26. 5. przez orkiestrę symfoniczną Zw. Zaw. Muzyków w Toruniu pod dyrykcją prof. Morzykowskiego przy współudziale młodego a obiecującego śpiewaka Wielika. Również przy samym końcu maja odbył się recital chopinowski czołowego pianisty polskiego prof. Zb. Drzewieckiego. Artysta nie miał wprawdzie swojego najlepszego „dnia”, i co do interpretacji szeregu kompozycji Chopina można by nieco podyskutować, nie mniej jednak wieczór był bardzo ciekawy i artystycznie wysokowartościowy. Niestety frekwencja publiczności i tym razem była bardzo słaba, zapewne nie tylko z powodu końca miesiąca. Publiczność nasza nie doceniła pierwszego w mieście naszym występu tego znakomitego pianisty.

Z innych wydarzeń zanotować należy dwa występy baletowe znanego zespołu Parnella. Powodzenie kasowe było ogromne, więcej prawie niż zasłużone. Zespół ten, znany nam dobrze sprzed wojny, pokazał nam i tym razem produkcję o niezrównanej wartości inwencyjnej i interpretacyjnej. Obok szeregu udanych numerów tańca ludowego były też w programie pozycje mniej szczęśliwe aż do mało wybrednych produkcji tanecznych włącznie. Na ogół mniej podobały się również stylizacje tańców do poważnej muzyki artystycznej. Całość nie dała oczekiwanego wrażenia szczególnie po niedawnym bardzo udanym — w koncepcjach artystycznych i w realizacji — występie trupy baletowej Kopińskiego.

Toruńskie zespoły śpiewacze urządziwszy u siebie koncert publiczny wzięły też udział w I. powojennym Ogólnopolskim Zjeździe Kół Śpiewaczych Pom. Zw. Śpiew. w Bydgoszczy. Szczegółowe omówienie tego zjazdu nastąpi w innym miejscu tego pisma. Chcemy tu jednak podkreślić, że imponujące wyniki artystyczne i organizacyjne zjazdu przyniosły dużą chlubę zarówno bydgoskiemu Komitetowi Organizacyjnemu jako też szczególnie Zarządowi Głównemu Pom. Zw. Śpiewaczych, mającemu swa siedzibę w Toruniu a stojącemu pod prezesurą M. Kadłucha. Chórowi „Lutnia” — Toruń — zaś, pozostającemu pod artystycznym kierownictwem dyrygenta L. Rutkowskiego, przyniosł zjazd ten zaszczytne miejsce drugie (a właściwie pierwsze, jeśli chodzi o hierarchie zespołów mieszanych) w ogólnej punktacji konkursu śpiewaczego.

Z racji zakończenia roku szkolnego odbył się w sali Teatru Ziemi Pomorskiej pierwszy popis uczniów Instytutu Muzycznego w Toruniu poprzedzony egzaminami dorocznymi i popisami wewnątrznymi tej uczelni. Popis ten, który zgromadził liczne grono słuchaczy, dowiódł, że Instytut Muzyczny stojący pod wytrawnym kierownictwem dyr. I. Kurplisz-Sefanowej po rocznej zaledwie pracy poszczycić się może już dużym dorobkiem pedagogiczno-artystycznym. Popisywali się uczniowie klas fortepianu, śpiewu, skrzypiec i wiolonczeli. Choć prorokowanie w tym wypadku jest rzeczą dosyć ryzykowną, wydaje się, że niektórzy uczniowie (m. in. Parhomczukówna, Betańska i Gudel z klas fortepianowych) rokują poważnie nadzieje. Dobrze z dowiadają się też najmłodszy uczniowie. Rok szkolny zakończono 380 uczniami. Słusznie jednak Instytutowi zależy nie na ilości, lecz na jakości uczeni i w trosce o wysoki poziom naukowy Kierownictwo tej szkoły stosuje znaczną selekcję przy przyjmowaniu adeptów do uczelni jako też stawia wysokie wymagania od uczniów w ciągu pracy szkolnej. Specjalną troską otoczone są klasy instrumentów dętych i wiolonczeli. Dla zachęcenia zaś kształcącej się młodzieży do nauki przedmiotów teoretycznych, które na ogół w szkołach muzycznych cieszą się mniejszym zainteresowaniem uczniów, dyrektorka Inst. Muz. wyznaczyła nagrody pieniężne za dobre wyniki w zakresie tych przedmiotów i nagrody te rozdzieliła przy oficjalnym zakończeniu roku szkolnego.

Leon Witkowski.

## GDANSK

### Pochodnia wśród ruin

Gdańsk, jak to dzisiaj przynajmniej mieszkańcy stolicy, jest najbardziej zniszczonym miastem w Polsce. Wśród ruin jego wędruje się gozdniami, nie napotykając zadnego całego domu. Zadziewia przeto i wzbudza refleksje fakt, że do nielicznych budowli, zachowanych w śródmieściu, należy właśnie skarbnica ducha — Biblioteka Miejska. Jest w tym jakby znak Przeznaczenia. Oto w tej instytucji nawanstwiła się wiekami historia i tradycja kulturalna miasta, tak że dzisiaj stanowi ona najtreściwszy jego pomnik, a zarazem żywe ogniwo „między dawnymi a młodszymi laty”. Starta została z powierzchni ziemi zewnętrzna postać starego, bogatego i pięknego Gdańska, przetrwała — biografii jego i testament, spisane w grubych tysiącach tomów.

Biblioteka gdańska jest jednak nie tylko zażytkiem kultury, lecz równocześnie niezmiernie cennym źródłem naukowym. Zawiera mianowicie wiele materiału, dotyczącego (poza Gdańskiem) historii Pomorza Nadwiślańskiego, Kaszub, Pomorza Zachodniego i Wschodniego oraz krajów bałtyckich. Poza tym są tutaj reprezentowane różne dyscypliny naukowe, jak filozofia, prawo, medycyna i przyroda. Pod względem zawartości i wielkości księgozbiór gdański nie ma sobie równego na całym Wybrzeżu od Braniewa po Świnoujście, jest przeto nad Bałtykiem niejako latarnią ducha, promieniującą daleko poza krąg zniszczonego miasta.

Dzień 22 czerwca otwiera nowy okres rozwoju tej instytucji, w tym dniu bowiem nastąpiło otwarcie jej i oddanie do użytku społeczeństwa. Względy, o których była mowa wyżej, sprawiły, że aktowi otwarcia nadano formę bardzo czystą, połączono go bowiem z ogólnopolskim zjazdem Związku Bibliotekarzy i Archiwistów oraz udziałem przedstawicieli nauki i urzędów. Centralnym punktem uroczystości była akademia w Starym Ratuszu. Wygłoszono tu szereg przemówień, w których wielokrotnie podkreślano doniosłą rolę Biblioteki w tym mieście, z natury swojej powołanym na czołowe miejsce w północnej Polsce. Minister E. Kwiatkowski zaznaczył, że uporządkowanie i otwarcie Biblioteki Miejskiej to wyraz olbrzymiego wysiłku, jaki naród wkłada w odbudowę Wybrzeża. Wicewojewoda Gadomski stwierdził, że „wszystkie problemy związane z morzem muszą być przejęte duchem, morze bowiem to nie sentyment, to także nauka, morze trzeba poznać, po to zaś potrzebne są takie właśnie placówki, jak biblioteki, które skupiają w sobie doświadczenia pokoleń i stąd są źródłem ducha ludzkiego”. Przedstawiciele środowisk naukowych Krakowa, Warszawy, Poznania i Torunia wskazywali na związki, jakie istniały w ciągu dziejów między kulturą polską i gdańską. Dyrektor Marjan Pelczar, który wziął na siebie ciężar uporządkowania i zorganizowania biblioteki, przedstawił w zarysie jej historię od chwili narodzin aż do czasów ostatnich. Czytelnikom „Arkony” historia ta w najogólniejszym skrócie znana jest z artykułu, który ukazał się w numerze 3 („Biblioteka Miejska w Gdańsku i jej dzieje”). Warto jedynie zaznaczyć, że Biblioteka obchodzi w bieżącym roku 350-lecie swego istnienia.

Po akademii uczestnicy zwiedzili Bibliotekę i nauce przekożali się o cennej zawartości zbiorów. Przygotowana wystawa rękopisów i starodruków objęła pozycje od wieku 12-go począwszy. Wśród rękopisów szczególnie zwracały uwagę średniowieczne bogato ilustrowane

## NOWE KSIĄŻKI

Pomorze w walce z niemieczyzną. Bydgoszcz 1946. Wydawn. P. Z. Z., str. 116.

Dotychczas mało jeszcze mamy publikacji naświetlających bardziej szczegółowo rolę Pomorza w zmaganiach z naporem niemieckim na nasze ziemie. A przecież wiadomo, że główne wektory sił germanizacyjnych w tę właśnie były skierowane stroną.

Dobrze więc się stało, że Okręg Pomorski Polskiego Związku Zachodniego wydał dla upamiętnienia 25-iej rocznicy swego istnienia broszurę poświęconą dziejom walk o polskość Pomorza, a nie mogąc się jeszcze zdobyć na obszerniejszą monografię na temat zmagania z niemieckimi siłami ideologicznymi, gospodarczymi i militarnymi, usiłującymi podbić tę ziemię, wybrał narazie kwestie najbardziej żywotne — zwłaszcza dla okręgu bydgoskiego. Można by się wprawdzie sprzeciwić o hierarchie tych zagadnień, lecz trudno czynić z tego powodu zarzuty autorom, którzy musieli zadośćuczynić wielu względom lokalnym, przede wszystkim zaś poświęcić więcej miejsca Związkowi Zachodniemu, oraz aktualnemu obecnie 600-leciu stolicy tej ziemi — Bydgoszczy.

Prace A. Dzienisliuka i H. Malinowskiego stanowią zasadniczy żrąb treściowy broszury. Dzienisliuk omawia kwestie polityki Piastów na Pomorzu i wynikające z ich dziejowego testamentu wskazania dla naszego pokolenia. Malinowski

księgi, dokumenty ksiąg pomorskich Sambora i Mestwina II, oraz rękopis Lutra. Wśród starodruków z dużą przyjemnością stwierdziło się obecność utworów polskich takich, jak „Zwierzciadło” Reja, „Kronikę” Bielskiego, „Psalterz Dawidowy” i „Treny” Kochanowskiego. Dobrze obmyślana i zorganizowana wystawa potwierdza różnorodność związków kulturalne Gdańska z Polską o których wielokrotnie wspominało w przemówieniach w Akademii.

Andrzej Bukowski

## OLSZTYN

### Pierwszy pomnik na Ziemi Odzyskanej

W dniu 9 czerwca rb. odsłonięto w Olsztynie pierwszy pomnik wzniesiony ręką polską na ziemiach odzyskanych. Był to pomnik Stefana Jaracza.

Wybór osoby uczczonej pomnikiem wywołał pewne uwagi krytyczne. Dały się one słyszeć nawet w gronie licznie zgromadzonych uczestników uroczystości. Czy słuszne było, aby pierwszy pomnik na tych ziemiach uzyskał właśnie artysta, zewnętrznie z tymi ziemią niezwiązany, równocześnie zaś przedstawił tego działu sztuki, który najmniej miał dotąd presji do tej suli generis „nieśmiertelności”, której wyrazem są pomniki na ulicach i placach publicznych?

Wątpliwości te są zrozumiałe, nie są jednak słuszne. W odsłonięciu pomnika Stefana Jaracza jest coś więcej, niźli tylko wypadkowość inicjatywy i energii organizatorów, jest duża wymowa trafnie wybranego symbolu.

Już sam fakt, że pierwszy polski pomnik na tych ziemiach uzyskał nie mąż stanu, wódz lub polityk, lecz artysta, twórca i pracownik kultury, ma swoista wymowę, jest przeciwstawieniem charakteru ducha polskiego duchowi przez wieki u panującego prusactwa. Lecz równocześnie ten artysta, to wzięty Oświęcimia. Jemu wzniesiony pomnik staje się symbolem triumfu siły męczeństwa, ofiary i wyrwania nad brutalizmem germańskiej przemocy. Równocześnie zaś jest to „socialista” w najszlachetniejszym znaczeniu tego słowa, oddającym nie tyle atmosferę walki politycznej, ile istotę głębokiego odczucia i bezpośredniej reakcji na każdą krzywdę, każdą niesprawiedliwość społeczną czy ogólnoludzka.

Nade wszystko zaś — to geniusz serca. Artysta, którego cała twórczość była jednym wielkim aktem współczucia. Niewielu było ludzi, którzy z równą słusnością mogliby powtórzyć sobie za Kasprowiczem, iż wszystko, co w ich sercu było „z najcieniej sz utkanie przędzy”, „ludzkiemu dali nieszczęściu”, „ludzkiej oddali nędzę”.

I otóż na gruzach zdruzgotanej potęgi niemieckiej, po brutalizmie i potwornościach hitlerowskich „czasów pogardy”, w krainie zwyciężonego pruskiego „Smęka”, ten właśnie pomnik — więźnia Oświęcimia, artysty i humanisty — geniusza serca i współczucia — wyrasta do rzędu symboli o szczególnej wprost wymowie.

Pomnik ten, to najpełniejszy wyraz przeciwstawienia ducha powracającej na ziemię „pruska”, „z cudownego losów zarządzania” Polski — duchowi niemieckiego „prusactwa”. I w tym jest jego istotne znaczenie, znaczenie aktu, dokonanego w dniu 9 czerwca w czasie obchodzonych wówczas olsztyńskich „godów wiosennych”.

B. S.

zaś rzeczowo przedstawia pomorskie sprawy ludnościowe i gospodarcze i wysnuwa słuszny wniosek o ostatecznym skierowaniu się polskich tendencji rozwojowych w właściwe łozisko, dzięki czemu województwo bydgoskie zajęło jedno z centralnych stanowisk w odrodzonym państwie.

Charakterystycznym przykładem zmagania polsko-niemieckich na tutejszym terenie jest historia Bydgoszczy obszerniej podana przez J. Kołodziejczyka, całości zaś dopełniają artykuły J. Pietrowicza E. Ogłozły i J. Boguskiego, który jednak nie potrafił opracować syntetycznie ciekawego materiału, ilustrującego bogatą działalność Związku Zachodniego.

Książka powyższa, mimo pewnej chaotyczności układu, może stać się punktem wyjściowym dla bardziej ożywionego ruchu wydawniczego, warto bowiem zwrócić uwagę na ważny fakt, że w żadnym wypadku nie można doniosłej obecnie kwestii Ziemi Odzyskanych traktować w zupełnym oderwaniu od ich naturalnego zaplecza. Wielkie Pomorze — podobnie jak Śląsk — stanowiło zawsze organiczną całość, to też poświęcając baczniejszą uwagę Pomorzu Zachodniemu, musimy zająć się bliżej także historią ziem nad Wisłą, Brdą i Notecią, gdyż tutaj najściślej łączą się dorzeza najważniejszych naszych systemów wodnych, których wielkoma wspólnota i znaczenie dla Polski nie podlegają dyskusji.

Al. K.



## Książki i pisma nadestane

- TWORCZOŚĆ**, Miesięcznik literacko-krytyczny, II, 5.  
**ODRODZENIE**, Tygodnik III, 23 — 29.  
**ZNAK**, Miesięcznik I, 1.  
**PRZEGLĄD ZACHODNI**, Miesięcznik, II, 3—4.  
**KAMENA**, Miesięcznik, VII, 6—7.  
**TEATR**, Miesięcznik, I, 1—2.  
**ZYCIE LITERACKIE**, Dwutygodnik, II, 11—12.  
**WIES**, Tygodnik Społeczno-literacki, III, 22—26.  
**WIATR OD MORZA**, Czasopismo poświęcone polskiej kulturze marynistycznej, I, 5.  
**CYCHRY**, Miesięcznik poświęcony zagadnieniom upowszechnienia kultury, I, 5.  
**SWIATŁO**, Dwutygodnik Społeczno-oświatowy I, 1—12.  
**ZIEMIA**, Ilustrowany Miesięcznik Krajoznawczy, XXX, 1—4.  
**LISTY Z TEATRU**, Miesięcznik, I, 1.  
**PRACA OŚWIATOWA**, Miesięcznik Lud. Instyt. Ośw. i Kultury, II, 5.  
**PORADNIK OŚWIATOWY**, Miesięcznik, IV, 13.  
**GŁOS NAUCZYCIELSKI**, Centr. Organ ZNP., XXV, 11—12.  
**ZYCIE SZKOŁY**, Miesięcznik poświęcony organ. wychowania i nauczania, I, 5—6.  
**ALMA MATER THORUNIENSIS**, Miesięcznik, I, 5—6.  
**MŁODA RZECZPOSPOLITA**, Tygodnik, I, 1—7.  
**CHŁOPIŃSKA DROGA**, Tygodnik Polskiej Partii Robotniczej, II, 14—28.  
**DOM OSIEDLE MIESZKANIE**, Organ Pol. Tow. Reformy Mieszk., XII, 2—3.  
**ECHA BORÓW NADBAŁTYCKICH**, Miesięcznik, Organ. Zw. Zaw. Prac. Leśnych, I, 6.  
**WALKA MŁODYCH**, Tygodnik, IV, 25—27.  
**BIULETYN INSTYTUTU BAŁTYCKIEGO**, Wydział Pomorzoznawczy, 2—10, (16—24), Wydział Morski, 9—11, (22—24).

- STEFAN KAWYN**: Zagadnienie grupy literackiej. Wydawn. Tow. Nauk. Katol. Uniw. Lubelskiego. Lublin 1946.  
**STANISŁAW SKORUPKA**: Zwroty i wyrażenia przenośne w języku potocznym. Wyd. Tow. Nauk. Kat. Uniw. Lublin, Lublin 1946.  
**HENRYK DEMBIŃSKI**: Dyplomacja i dyplomaci w nowoczesnym państwie. Wyd. Tow. Nauk. Kat. Uniw. Lublin, Lublin 1946.  
**JAN STANISŁAW ŁOŚ**: Sprawa agrarna w Rzymie II-go i I-go wieku przed Chrystusem. Wyd. Kat. Uniw. Lub., Tow. Nauk., Lublin 1946.  
**Odzyskane ziemie — odzyskani ludzie**. Praca zbiorowa. Wydawnictwo Zachodnie. Poznań 1946.  
**TADEUSZ KUDLIŃSKI**: Mantelupa. Wspomnienie. Nakład własny. Skład Główny: Księgarnia „Czytelnika”. Kraków 1946.  
**TADEUSZ CZEŻOWSKI**: Główne zasady nauk filozoficznych. Nakładem Księgarni Naukowej T. Szczepny i S-ka, Toruń 1946. Wydawn. Uniw. im. Mikołaja Kopernika.  
**LEON KRUCZKOWSKI**: Człowiek i Powszechność. Biblioteczka Oświaty Robotniczej.  
**TADEUSZ KRASZEWSKI**: Byli i będą nasze. Pogadanki o Ziemiach Odzyskanych. Wydawnictwo Zachodnie. Poznań 1946.  
**Łużycom Wolność**. Praca zbiorowa. Wydawnictwo Zachodnie. Poznań 1946.  
**B. DANIELEWSKI, J. KOLPIŃSKI, AL. ROGALSKI**: Niemcy rozgromione? Wydawnictwo Zachodnie. Poznań 1946.

Wszystkie książki nadsyłane do redakcji przez P. T. Wydawnictwa przed ukazaniem się recenzji odnotowywane będą bieżąco w powyższej rubryce.

## Treść (6-7) numeru „Arkony” poświęconego jubileuszowi Bydgoszczy

**ZYGMUNT FELCZAK**: Sztuka w służbie Narodu, **MARIAN TURWID**: Narodziny Środowiska, **JERZY REMER**: Cegły nad Brdą, **GWIDO CHMARZYŃSKI**: Fara Bydgoska, **ALEKSANDER DZIENISIUK**: W cieniach i blaskach historii, **ALFRED KOWALKOWSKI**: Wiersze, **WŁADYSŁAW LAM**: Z pracowni Leona Wyczółkowskiego, **KONRAD GORSKI**: O isticie poezji, **WOJCIECH BAK**: Z „Przełotu muzyki”, **TADEUSZ GRABOWSKI**: O przyszłość Łużyczan, **ZYGMUNT FELCZAK**: Za zachodnią granicą, **WŁADYSŁAW DZIEWULSKI**: Germanizacja Pomorza Zachodniego, **ALEKSY TOŁSTOJ**: Ru-

gawit. Borzywój (przekład Tad. Chrościelewskiego), **JAROSŁAW IWASZKIEWICZ**: „Stara Cegielnia” na scenie, **JAN PIECHOCKI**: Zamiast historii teatru bydgoskiego, **EUGENIUSZ MORSKI**: Wiersze, **JAN OKO**: Wielki Gdańszczanin, **STEFAN NAREBSKI**: Malarstwo Bronisława Jamontta, **TEODOR BRANDOWSKI**: Wśród czcigodnych pamiątek, **JOZEF MODRZEJEWSKI**: Zagadka Arkony, **ANDRZEJ BUKOWSKI**: Motyw morza w poezji kaszubskiej.

Kroniki, Przeglądy, Sprawozdania.

Reprodukcje: **LEONA WYCZÓŁKOWSKIEGO** (wszystkie ze zbiorów Muzeum Miejskiego w Bydgoszczy), **WŁADYSŁAWA FRYDRYCHA**, **BRONISŁAWA JAMONTTA**, **TADEUSZA MOKRZYCKIEGO**, **JADWIGI SZYSZKO**, **MARIANA TURWIDA**, **STANISŁAWA WOJEWÓDZKIEGO** i **TEODORA ZIOMKA**.

## W ostatnim (8) numerze „Arkony”

**ANDRZEJ BUKOWSKI** — O duchowy podbój Pomorza; **ZYGMUNT SZWEJKOWSKI** — Chłop w „Placówce” Prusa; **JERZY REMER** — Pierwsza wystawa plastyki pomorskiej; **MIECZYŚLAW ZYDLER** — Józef Hartwig, opowiadanie; **JAN PIECHOCKI** — Książka z ducha Ziemi Zachodnich; **BERNARD SYCHTA** — Przebudzenie, Fragment dramatu kaszubskiego; **LEON WITKOWSKI** — Karta z dziejów śpiewactwa pomorskiego; **ALFRED KOWALKOWSKI** — Zapowiedź

poetycka; **STANISŁAW LISEWSKI** — W niemieckiej szkole; **ALEKSANDER ROGALSKI** — Niezamierzona pochwała.

Utwory poetyckie: **FRANCISZKA BECIŃSKIEGO**, **FRANCISZKA GROTTA**, **JOZEFA MASLIŃSKIEGO**, **TEODORA MIKOŁAJCZAKA** i **JERZEGO OSTROWSKIEGO**.

Reprodukcje: **STANISŁAWA BRZĘCZKOWSKIEGO**, **HENRYKA CZAMANA**, **JOZEFA KOZŁOWSKIEGO**, **TYMONA NIESIOŁOWSKIEGO**, **MARIANA TURWIDA** i **JANA WODYŃSKIEGO**.

KRONIKI — PRZEGLĄDY — SPRAWOZDANIA.

## Od Administracji

Zawiadamiamy naszych czytelników, że **ARKONĘ** można zaprenumerować bezpośrednio w administracji pisma. W tym celu wystarczy wpłacić na konto PKO Bydgoszcz Nr VI. 271 odpowiednią kwotę, podając dokładny adres.

Warunki prenumeraty są następujące:  
 Prenumerata kwartalna — 30 zł.  
 Prenumerata półroczna — 60 zł.

Numer pojedynczy pisma w sprzedaży kosztuje 10 zł.

Administracja posiada jeszcze w zapasie pewną ograniczoną ilość numerów zaległych 1 — 8, które na żądanie — pojedynczo, lub w komplecie — po wypaceniu należności na konto pisma może przesać.

## SPÓŁDZIELNIA WYDAWNICZA „CZYTELNIK”

### WYDAWNICTWA NUTOWE

#### BIBLIOTEKA AMATORSKICH ZESPOŁÓW MUZYCZNYCH

- RACZKOWSKI WŁADYSŁAW** — Przejdziem Wisłę, przejdziem Wartę... Zbiór pieśni okolicznościowych na chór 1, 2, 3, lub 4-ro głosowy z akompaniamentem fortepianu, str. 24      cena 90,— zł  
**BACEWICZÓWNA GRAŻYNA** — Ze starej muzyki — Wybór utworów autorów z XVIII w. na mały zespół orkiestrowy (piano conductor i głosy orkiestrowe), str. 40      cena 200,— zł  
**RUDZIŃSKI WITOLD** — Na serdeczną nutę (suity na mały zespół orkiestrowy piano conductor), str. 26      cena 125,— zł  
**PANUFNIK ANDRZEJ** — Marsz Jaworzyński na mały zespół orkiestrowy (piano conductor i głosy), str. 24      cena 140,— zł  
**W druku**: **SZELIGOWSKI TADEUSZ** — Siadajcie wszyscy wkoło z nami, suita na chór. **SIKORSKI KAZIMIERZ** — Uwertura. **SIKORSKI KAZIMIERZ** — Obrazki wiejskie. **BACEWICZÓWNA GRAŻYNA** — Pod Strzechą (na mały zespół orkiestrowy).  
**W przygotowaniu** utwory Kasserna, Kisielewskiego, Lutosławskiego, Mycielskiego, Palestra, Wiechowicza, Wiłkomirskiego i innych.

#### BIBLIOTEKA SZKOŁY UMUZYKALNIAJĄCEJ (WYDAWN. PEDAGOGICZNE)

- Wybór łatwych utworów klasycznych dla początkujących pianistów, opracowała **EMMA ALTBURG**, str. 38      cena 120,— zł  
 Łatwe utwory na cztery ręce — (Diabelli, Weber, Beethoven i inni) opracowały **EMMA ALTBURG** i **ZOFIA ROMASZKOWA**, str. 58      cena 250,— zł  
**BROMIRSKA ANNA** — Szkoła na harmonię (akordeon), str. 52      cena 250,— zł  
**MARKIEWICZÓWNA WŁADYSŁAWA** — Do-re-mi-fa-sol. Nowoczesna szkoła na fortepian, str. 70      cena 230,— zł  
**POPLAWSKI MARCELI** — Łatwe utwory na skrzypce z akompaniamentem fortepianu (I-sza pozycja), str. 40      cena 190,— zł  
 Zbiór etюд dla pierwszych dwóch lat nauki gry na fortepianie, opracowała **ZOFIA ROMASZKOWA**, str. 48      cena 140,— zł  
**W druku**: — **CUKIERÓWNA MARIA** — Pieśni dla dzieci (jednogłosowe).  
**W przygotowaniu**: Wybór etюд skrzypcowych dla początkujących, opracowała **IRENA DUBISKA**. 313 wprawek na fortepian — opracowały **EMMA ALTBURG** i **ZOFIA ROMASZKOWA**. Szkoła czytania nut opracowali **JAN HOFMANN** i **ADAM RIEGER**.

DO NABYCIA WE WSZYSTKICH KSIĘGARNIACH.  
 SKŁAD GŁÓWNY — WSZYSTKIE ODDZIAŁY „CZYTELNIKA”.

Wydawca: Zespół „Arkony” w Bydgoszczy — Kolegium redakcyjne: Stanisław Brzęczkowski, Andrzej Bukowski, Aleksander Dzienisiuk, Alfred Kowalkowski, Jan Piechocki, Marian Turwid. Adres Redakcji i Administracji: Bydgoszcz, Sielanka 8  
 Konto bankowe: Komunalna Kasa Oszczędności miasta Bydgoszczy nr 224.

Prenumerata i kolportaż: Spółdzielnia Wydawnicza „Czytelnik”, Delegatura Pomorska w Bydgoszczy, ulica Jagiellońska 31.  
 Cena numeru 10,— zł.      Drukarnia Polska pod Zarządkiem Państwowym Nr 1, Bydgoszcz.      E-14063